

Vodič kroz udruge u Europskoj uniji



*Vodič kroz udruge u
Europskoj uniji*

IZDAVAČ IZVORNIKA
NA ENGLLESKOM JEZIKU: ECAS
European Citizen Action Service
83 Rue du Prince Royal
B-1050 Brussels, Belgium

TELEFON: +32 2 548 0490
TELEFAKS: +32 2 548 0499
E-POŠTA: info@ecas.org
INTERNETSKA ADRESA: <http://www.ecas.org>

NASLOV IZVORNIKA: Guide to EU Associations

AUTOR: Inna PETRENKO
(u suradnji s Agnes KALLINIS)

ODGOVORNI UREDNIK: Tony VENABLES

IZDAVAČ NA
HRVATSKOM JEZIKU: Nacionalna zaklada
za razvoj civilnoga društva
Zagreb
Kušlanova 27

TELEFON: 01/2399-100
TELEFAKS: 01/2399-111
E-POŠTA: zaklada@civilnodrustvo.hr
INTERNETSKA ADRESA: <http://zaklada.civilnodrustvo.hr>

ZA IZDAVAČA: Cvjetana Plavša-Matić
PRIJEVOD: Translation Experts d.o.o.
UREDNIKA: Ruža Beljan

DIZAJN I PRIJELOM: Ruta
NAKLADA: 1000 kom
TISAK: Tiskara Zelina d.d.
ISBN: 978-953-99657-6-9

CIP zapis dostupan u računalnom
katalogu Nacionalne i sveučilišne
knjižnice u Zagrebu pod brojem
626702.



Vodič kroz udruge u Europskoj uniji

1. IZDANJE

Predgovor
hrvatskom
izdanju

Proces pristupanja u članstvo Europske unije postavlja pred Hrvatsku izazov prilagodbe jednako u zakonodavnom smislu koliko i prilagodbe postupcima, uvjetima, standardima koje će cjelokupno društvo morati usvajati i prilagoditi postojećem stanju.

Nacionalna zaklada za razvoj civilnoga društva od početka pristupnih pregovora brojnim svojim projektima omogućila je izobrazbu, poduku i informiranje o tome što za organizacije civilnoga društva znači pristupanje Hrvatske Europskoj uniji. Brojni su programi obuke, radionice, konferencije, knjige, okrugli stolovi u organizaciji Nacionalne zaklade bili posvećeni utjecaju europskih integracija na civilno društvo u Hrvatskoj.

Nakon prijevoda i izdanja hrvatske inačice knjige *Vodič kroz fondove Europske unije*, prvog velikog priručnika o najvećem europskom donatoru, Nacionalna je zaklada odlučila prevesti i izdati i drugu ECAS-ovu knjigu *Vodič kroz udruge u Europskoj uniji*. Ovom prigodom zahvaljujemo ECAS-u (European Citizen Action Service) na suradnji na ovome projektu kao i drugim projektima u području jačanja kapaciteta organizacija civilnoga društva u Hrvatskoj.

Zašto je ovaj Vodič važan za civilno društvo u Hrvatskoj?

- Vodič iscrpno pojašnjava značenje pojma udruga odnosno organizacija civilnoga društva te srodnih pojmova koji se koriste od 90-ih godina prošloga stoljeća, od kada se i bilježi nagli razvoj udruga u Eurospkoj uniji. Vodič donosi pregled postojećih odnosa između institucija Europske unije i organizacija civilnoga društva te ulogu koju imaju udruge u postupku donošenja odluka u Europskoj uniji. Vodič pruža korisne podatke za kontakt unutar institucija Europske unije, s uputama za uspješno lobiranje u Europskom parlamentu, Europskoj komisiji i Vijeću ministara, te različitim metodama utjecaja na te institucije u postupku kada one donose odluke.

- Vodič donosi upute kako osnovati udrugu na razini Europske unije, kako ju registrirati i početi voditi, čak i u slučaju kada udruga za to nema dostatnih financijskih sredstava te podrobno objašnjava ulogu koju imaju udruge u Europskoj uniji.
- Na kraju Vodiča, u dodatku, dat je pregled oko 150 najznačajnijih udruga koje djeluju na razini Europske unije, kratki pregled njihovih aktivnosti, uključujući podatke o kontaktima, zaposlenima i vodstvu udruge, koje mogu pomoći u uspostavljanju suradnje i umrežavanju.

Iako ovaj Vodič sadrži praktične informacije, on nije predviđen kao detaljan adresar svih organizacija ili institucija smještenih u Bruxellesu ili Strasbourgu. To je vodič, a ne adresar. Sastavljen je da bi pomogao udrugama pri nalaženju udruga/mreža koje rade na razini EU, a za kojima bi mogao postojati interes za članstvom.

Pristupanjem mreži udruge koje se bave istim ili srodnim pitanjima udruge u Hrvatskoj imaju priliku pristupiti aktualnim informacijama o događanjima u EU, uključiti se u zajedničke aktivnosti vođenja kampanja ili lobiranja u EU, kao i izgraditi projekte na međunarodnoj razini i pristupiti fondovima europskih donatora.

Nadamo se da će ova knjiga biti praktični priručnik udrugama u Hrvatskoj bez obzira na to imaju li već iskustva ili se tek upuštaju u razumijevanje uvjeta i mogućnosti suradnje s institucijama EU ili pronalaženju partnerskih organizacija koje djeluju na razini EU.

Cvjetana Plavša-Matić, dipl. oec
upraviteljica Nacionalne zaklade za razvoj civilnoga društva



Sadržaj

PREDGOVOR — Inna Petrenko [13]

UVOD [19]

POGLAVLJE I:

Razvoj udruga na razini Europske unije [23]

1.1. **Definicija udruge u Europskoj uniji** [24]

- *Višedimenzionalna obitelj organizacija civilnog društva* [24]
- *Radna definicija nevladinih organizacija* [26]
- *Opseg aktivnosti i zadaće udruge* [29]

1.2. **Od “pojediinačnih“ udruga do “velikih igrača”** [31]

- *Statut udruga u Europskoj uniji* [33]
- *Kako osnovati udruhu u Europskoj uniji: neki praktični savjeti* [34]
- *Kako registrirati međunarodnu udruhu u Belgiji: neki praktični savjeti* [38]
- *Kako početi voditi udruhu u Europskoj uniji bez dostatnih financijskih sredstava* [40]

1.3. **Uloga udruge u Europskoj uniji** [43]

1.4. **Udruge i postupak donošenja odluka u Europskoj uniji** [45]

- **Lobiranje u institucijama Europske unije** [46]
 - *Nekoliko općenitih savjeta za uspješno EU-lobiranje* [48]
 - *Praktični savjeti za lobiranje u Europskoj komisiji* [51]
 - *Praktični savjeti za lobiranje u Europskom parlamentu* [52]
 - *Praktični savjeti za lobiranje u Vijeću ministara* [54]

- *Različite metode savjetovanja u postupku donošenja odluka Europske unije – odnosi udruga i institucija Europske unije* [54]
- *Europska komisija i metode savjetovanja* [56]
- *Europski odbor za ekonomska i socijalna pitanja EESC* [63]
- *Europski parlament* [66]
- *Vijeće ministara* [79]

POGLAVLJE II:

Razvoj postupka savjetovanja Komisije [93]

- 2.1. **Dokument za raspravu Europske komisije iz 2000.** [95]
- 2.2. **Bijela knjiga Europske komisije o europskom upravljanju iz 2001.** [96]
- 2.3. **Opća načela i minimalni standardi savjetovanja Europske komisije sa zainteresiranim stranama/ skupinama** [98]
 - *CONECCS – savjetovanje, Europska komisija, civilno društvo* [101]
 - *Your Voice in Europe (Vaš glas u Europi)* [104]
- 2.4. **Smjernice za procjenu utjecaja** [110]
- 2.5. **Europska inicijativa za lobiranje i transparentnost** [111]
- 2.6. **Ustav (članak 47.)** [114]
 - *Načelo sudioničke demokracije* [114]
- 2.7. **Neka opažanja o sadašnjim postupcima savjetovanja** [118]

DODATAK – POPIS UDRUGA [121]

IZVORI [206]

O ECAS-u

TKO SMO MI?

ECAS (European Citizen Action Service) osnovan je 1990. kao međunarodna neprofitna organizacija, neovisna o političkim strankama, komercijalnim interesima i institucijama Europske unije. Naš je zadatak pomoći da se glas nevladinih, neprofitnih organizacija i pojedinaca čuje u EU, pružanjem savjeta o lobiranju, prikupljanju novčanih sredstava i zaštiti europskih građanskih prava.

Mi smo velika međusektorska europska organizacija koja okuplja članice iz različitih područja djelovanja: građanskih sloboda, kulture, razvoja, zdravlja i socijalne pomoći, kao i organizacija za razvoj civilnoga društva.

ECAS je na adresi: 83 Rue du Prince Royal, 1050 Bruxelles, a naš Dokumentacijski centar dijeli prostor s Europskim zakladnim centrom (European Foundation Centre – EFC) na adresi: 53 Rue de la Concorde.

Predsjednik ECAS-a je Mario Monti. Ravnatelj, Tony Venables, predvodi tim od 11 ljudi.

NAŠI CILJEVI:

- Ojačati europsku strategiju organizacija civilnoga društva u državama članicama EU i državama kandidatkinjama za ulazak u EU
- Zagovarati pravo slobodnog kretanja i promicati europsko građansko društvo
- Voditi kampanje za transparentnost institucija EU te njihovu reformu

Za detaljnije informacije o ECAS-u, molimo posjetite našu internetsku stranicu.

ADRESA:

ECAS

83 Rue du Prince Royal

B-1050 Bruxelles

E-pošta: info@ecas.org

Predgovor

U ovom ćemo Vodiču pokušati razjasniti *svijet europskih udruga*: različite oblike udruživanja organizacija civilnoga društva – OCD – na europskoj razini, kako bi se utjecalo na politiku Europske unije i prioritete financiranja.

Svrha ovog Vodiča je dvostruka:

- On prije svega nastoji pružiti pregled postojećeg odnosa između institucija Europske unije i organizacija civilnoga društva te prikuplja informacije o europskim udrugama i njihovim ulogama u postupku donošenja odluka Europske unije, informacijama raštrkanim po internetskim stranicama. Vodič će Vam pružiti korisne podatke za kontakt unutar institucija Europske unije, s uputama za uspješno lobiranje i savjetima za osnivanje udruge Europske unije.
- Drugo, Vodič pruža popis udruga Europske unije s važnim informacijama u vezi s njihovim aktivnostima, uključujući pojediniosti o kontaktima, koje mogu pomoći drugim udrugama da uspostave kontakt ili da provjere svoje podatke o udrugama Europske unije.

Iako ovaj Vodič sadrži praktične informacije, nije predviđen kao detaljan adresar svih organizacija ili institucija smještenih u Bruxellesu. Ovo je vodič, a ne adresar. Nadalje, moramo naglasiti da s obzirom na stalne promjene unutar institucija Europske unije i udruga postoji opasnost da je ono što pišemo možda već zastarjelo. Zbog toga će se možda pokazati potreba za naknadnim ažuriranjem podataka s kontaktima.

Ovaj je Vodič sastavljen da bi pomogao udrugama pri nalaženju udruga/mreža koje rade na razini EU, a za kojima bi mogao postojati interes za članstvom. Pristupanjem mreži možete dobiti pristup aktualnim informacijama o događanjima u EU. Također možete imati priliku uključiti se u zajedničke aktivnosti vođenja kampanja i lobiranja u EU, kao i izgraditi projekte na međunarodnoj razini. Vodič je razrađen u okviru Programa informiranja i izobrazbe o EU za predstavnike OCD-a, a financirala ga je Zaklada Charles Stewart Mott.

Autorica se zahvaljuje kolegama iz ECAS-a: Tonyu Venablesu, Natalie Calmejane i Ceciliji Liljegren za korisne informacije i saznanja tijekom izrade Vodiča. Autorica je osobito zahvalna Agnes Kallinis, članici ECAS-a, za strpljenje i napore u ažuriranju prikupljenih podataka uvrštenih u Dodatak.





Vodič kroz udruge Europske unije

Uvod

Izuzev političkog područja strane pomoći, okoliša i potrošača, na sceni Europske unije tijekom 1980-ih i ranih 1990-ih rijetko se spominju organizacije civilnoga društva i općenito treći sektor. U to vrijeme još nije bio osmišljen širi pojam “civilnog društva”. Djelovanje Europske zajednice bilo je gotovo isključivo ograničeno na gospodarska pitanja jer je bilo predviđeno da probleme vezane uz ljudska prava i građane rješava Vijeće Europe. Međutim, opseg integracijskog procesa se proširio i EU se sada bavi širokim rasponom strategija, imajući sve veći izravan utjecaj na svakodnevni život građana EU.

Kasne 1980-e i rane 1990-e bile su razdoblje razvoja organizacija civilnog društva na europskoj razini. Fenomen odražava širenje sposobnosti EU u uzastopnim revizijama ugovora nakon donošenja Jedinственog europskog akta na područjima kao što su potrošači, kultura, razvoj, obrazovanje, zdravlje, ljudska prava i društvena isključenost, kao i jačanje starijih politika o toleranciji, ravnopravnosti između muškaraca i žena, okolišu i održivosti.⁰¹ Ugovor iz Amsterdama dodatno je povećao ovlasti Unije prenoseći na Zajednice neka područja koja su prvotno bila podložna međudržavnoj suradnji u području pravosuđa i unutarnjih poslova. U tom je kontekstu povećanje ovlasti EU dalo glas udrugama i svrstalo njihove probleme na dnevni red EU-a. Mnoge organizacije neprofitnoga sektora shvatile su da bi njihove inicijative zaustavljene na nacionalnoj razini mogle imati veće šanse na razini EU.

Kada je sve veća neravnoteža između javnog interesa i korporacijskog lobiranja zaprijetila demokratskim temeljima odlučivanja u EU, ECAS je bio jedna od prvih organizacija Europske unije koja je pridonijela jačanju položaja neprofitnog sektora u odnosima s EU institucijama s ciljem razvijanja građanske Europe. Bolja i demokratskija ravnoteža u žalbama prema EZ uzrokovala je da EU poveća raspodjelu potpora u proračunu i

01 Jedinственi europski akt od srpnja 1987. mijenja i dopunjuje Rimski ugovor radi proširenja većinskog glasovanja te pomiče lobiranje prema europskom mjerilu. Ugovor iz Maastrichta uveo je nove strategije Europske zajednice na šest područja: medueuropske mreže, industrijska politika, zaštita potrošača, obrazovanje i stručno osposobljavanje, mladi, kultura. Zahvaljujući društvenom protokolu pripojenom Ugovoru, ovlasti Zajednice proširene su u društvenoj domeni.

dijelu financijskih potpora koje idu građanskim udrugama. Unatoč stanovitom poboljšanju učinjenom posljednjih godina u području uravnoteživanja dobiti i neprofitnog lobiranja, europska zajednica udruga i dalje traži od institucija Europske unije da im odobri jednak pristup.

Razvoj civilnog društva na europskoj razini posljednjih je deset godina impresivan. Iako je bilo nekih aktivnosti od 1980-ih, najviše toga se dogodilo od 1990-ih. Ova je činjenica rezultat sve većeg interesa europskih institucija za socijalne probleme i pritiska neprofitnih organizacija da učine EU osjetljivijom na društvene probleme. Danas postoji mnogo organizacija koje zastupaju interese trećeg/neprofitnoga sektora na razini EU.

Sve vrste organizacija civilnog društva, europskih, državnih i međunarodnih udruga predstavljaju gospodarsku, društvenu i humanitarnu različitost europskog života. U svakodnevnom jeziku koriste se brojni pojmovi za opisivanje te raznolikosti organizacija: interesne skupine, skupine za pritisak, udruge (npr. trgovine, poduzetništva, regionalne udruge), zainteresirane strane, lobiji, NVO-i, organizacije za teoretska istraživanja itd. Neke skupine predstavljaju isključivo interese svojih članica (na primjer, poljoprivredne ili poduzetnički savezi udrugama), dok drugi brane opće interese ukorijenjene u društvu u cjelini (potrošači, okoliš, ljudska prava itd.) U ovom trenutku postoji oko 15.000 lobista u Bruxellesu, dok oko 2.600 interesnih skupina ima stalan ured u glavnom gradu Europe.⁰²

Nastala mreža organizacija civilnog društva složena je i raznolika. Ta različitost traži da ovaj vodič otvorimo definicijom “udruge”. Prije svega, potrebno je razjasniti da se ovaj vodič prvenstveno bavi organizacijama aktivnima u takozvanom “trećem sektoru” – u nevladinom i neprofitnom području – udrugama kao organizacijama civilnoga društva EU.

02 Za detaljnije informacije vidjeti govor potpredsjednika Europske komisije odgovornog za upravne poslove, transparentnost revizije i borbe protiv prijevara, u njemu obnavlja povjerenje u Europi: European Policy Institutes Network, Centre of European Policy Studies Brussels, 20. listopada 2005.
http://ec.europa.eu/commission_barroso/kallas/doc/speech_201005_en.pdf





POGLAVLJE I

Razvoj udruga na razini Europske unije

1.1. Definicija udruge u Europskoj uniji

Višedimenzionalna obitelj organizacija civilnog društva

Zbog različitosti oblika organizacija civilnog društva, važno je započeti s definicijom tog fenomena, koji je prilično raznolik i višestruk. Prije svega, željeli bismo istaknuti da sâm pojam “civilno društvo” ima mnoge različite definicije te je teško složiti se o njegovom potankom značenju.⁰³ Budući da svrha Vodiča nije pružiti teoretsko nego praktično znanje, izbjeći ćemo raspravljanje o različitim konceptima vezanima uz civilno društvo, koje su razvili brojni politolozi, sociolozi i filozofi poput E. Gellnera, J. Habermasa, R. Dahrendorfa, A. Smitha, J. Greenwooda, L. Salamona, H. K. Anheiera, G. Almonda i mnogih drugih. Ipak, smatramo da bi se većina suvremenih istraživača složila s izjavom da se moderno civilno društvo odnosi na “ukupnost institucija, organizacija i pojedinaca smještenih između obitelji, države i tržišta, kojima se ljudi dobrovoljno pridružuju kako bi pridonijeli općem interesu”.⁰⁴

Slika svijeta “civilnog društva” složena je i ponekad se može doimati prilično nejasnom s obzirom na činjenicu da ne postoji uobičajena, a kamoli zakonski prihvaćena definicija pojma “organizacije civilnog društva”. U svojem istraživanju “Interakcija javnih institucija s građanskim organizacijama”, G. Moro navodi da s pravnog stajališta “postoji oko 30 različitih naziva za organizacije civilnog društva koji se pojavljuju u zakonu i uredbama” u 22 europske države, koje bi se moglo klasificirati u skladu sa zakonskom formom ili fiskalnim stanjem.⁰⁵

03 Te se definicije obično razlikuju po važnosti koju pridaju određenim značajkama civilnog društva u odnosu na druge; neke se definicije prvenstveno fokusiraju na aspekte državne vlasti, politike i individualnih sloboda, a druge više na gospodarske funkcije. Za dodatne informacije pogledati “Rječnik civilnog društva, filantropije i neprofitnog sektora”, Helmut K. Anheier and Regina A. List, Routledge, London, 2005, str. 54

04 Ibid

Neki od tih naziva su sljedeći: udruga, savez, NVO, zadruge, dobrotvorna organizacija, zaklada, neprofitna organizacija, dobrotvorna ustanova, sve jedinice javne službe, javne dobrotvorne organizacije, itd. Stoga je teško raspravljati o “organizaciji civilnog društva” kroz raznovrsnost pojmova čija djelomična istovrsnost nije učinkovito istražena.

Neki u definiciju civilnog društva uključuju samo neprofitne organizacije, drugi definiraju tako da obuhvaća samo samorganizirane zajednice zajedničkog interesa, dok ostali taj pojam primjenjuju za sve oblike nevladine suradnje, uključujući i krupni kapital. Postoji i institucionalni pristup proučavanju civilnog društva, koji se bavi veličinom, opsegom i strukturom organizacija i udruga te zadaćama koje obavljaju. Javni i osobni interesi općenito se razlikuju. Prema toj klasifikaciji, skupine za javni interes traže poboljšanja služeći društvu u cjelini, na primjer boljom zaštitom potrošača ili poboljšanom zaštitom okoliša, dok skupine za osobni interes nastoje postići ciljeve samo za svoje izravne članove. Stoga, ovisno o tome tko ih koristi, ovi pojmovi mogu, ali ne moraju, uključivati tijela poput radničkih sindikata, trgovačkih udruženja, profesionalnih društava, itd. Međutim, smatramo da sva ova različita shvaćanja civilnog društva nisu nužno protuslovna, niti su različiti pristupi razumijevanja istog nužno suprotni. Naprotiv, često su komplementarni i odstupaju u naglasku, a ne u načelu.

Kao što smo već istaknuli, ne postoji općenita definicija organizacija civilnog društva na razini EU. Međutim, institucije EU obično koriste definiciju koju je Europski odbor za gospodarska i društvena pitanja dao u svojem mišljenju “*Uloga i doprinos organizacija civilnog društva u izgradnji Europe*”:⁰⁵

05 Za detaljnije informacije vidjeti G. Moro “Public institutions interacting with citizens’ organisations”, <http://www.activecitizenship.net/documenti/Final%20CNE%20Survey%20Report.pdf>, 2004., str. 11.

06 Ovaj opis povezan je s analizom koju je razvio EESC u mišljenju “Uloga i doprinos organizacija civilnog društva u razvoju Europe” (OJ C 239, 17. studeni 1999, str. 30).



Organizacije civilnog društva obuhvaćaju:

- Sudionike tržišta radne snage (tj. saveze sindikata i poslodavaca – tzv. socijalne partnere)
- Organizacije koje predstavljaju socijalne i gospodarske sudionike, a koje nisu socijalni partneri u strogom smislu (na primjer, potrošačke organizacije)
- Nevladine, neprofitne organizacije (NVO)
- Organizacije u zajednici, tj. organizacije osnovane unutar osnovne razine društva koja slijede ciljeve usmjerene na članove, npr. udruge mladih, obiteljske udruge i sve organizacije kroz koje građani sudjeluju u lokalnom i gradskom životu
- Vjerske zajednice

Sektor nevladinih, neprofitnih organizacija samo je dio ove višedimenzionalne *obitelji* organizacija civilnog društva.

Radna definicija sektora nevladinih organizacija

Definirati nevladine organizacije nije lagan zadatak. Danas često preklapanje definicija interesnih skupina i NVO-a često dovodi do nejasnoća. Pojam “interesne skupine” obično pokriva široku grupaciju entiteta koji koriste mnoge formalne (profitne i neprofitne) i neformalne organizacijske modele za promicanje interesa svojih biračkih tijela.⁰⁷ Odnedavno unutar civilnog društva postoji razlika između društvenih pokreta temeljenih na neformalnim savezima i formalnije utemeljenih NVO-a, ali i ta je razlika teško održiva jer društveni pokreti obuhvaćaju i NVO-e i sindikate, te jer definicija NVO-a i dalje ostaje vrlo neodređena.⁰⁸ Kako smo spomenuli u uvodu, ovaj se Vodič bavi samo organizacijama trećeg sektora, koje su nevladine i neprofitne – tj. **udrugama**.

⁰⁷ Međutim, važno je imati na umu da ne postoji jasna granica između “interesnih skupina” i “NVO-a” zbog njihove “neodređene prirode”. Stoga se mnogi NVO-i pretvore u interesne skupine kada počnu artikulirati i priopćavati zahtjeve svojih biračkih tijela, dok istovremeno mnoge interesne skupine preuzimaju organizacijski okvir neprofitnog sektora, jer status NVO-a obično pruža fiskalne prednosti i socijalno-politički legitimitet. Za dodatne informacije vidjeti: Wilson G.K., *Interest group*, Basil Blackwell, Oxford, 1990.



Neprofitni, nevladin sektor često se opisuje kao vrlo raznolik, heterogen i pun organizacija s vrlo različitim ciljevima, strukturama i motivacijama, krećući od trustova mozгова koje financiraju korporacije, do lokalnih zajednica, osnovnih aktivističkih skupina, organizacija za razvoj i istraživanje, zagovaračkih skupina, organizacija usredotočenih na operativne, hitne/humanitarne potpore, i tako dalje .

Iako bismo udruge EU mogli smatrati novim fenomenom, važno je istaknuti da je neprofitni sektor duboko ukorijenjen u razvoj civilnog društva, povijesno povezan s crkvama, humanitarnim aktivistima, dobrotvornim ustanovama i humanitarnom tradicijom. Dok udruge na razini EU možemo smatrati prilično modernim fenomenom,⁰⁹ dobrotvorne i lokalne organizacije odvojene od države postojale su u mnogim povijesnim okruženjima. S nastavkom građanskih prava u Europi u osamnaestom i devetnaestom stoljeću, ljudi su osnivali sve više takvih organizacija, koje su služile kao instrumenti za ispunjavanje društvenih potreba, zaštitu interesa ili promicanje novih politika.¹⁰

08 G. Alhadeff and S. Wilson: "European Civil society Coming of Age", str. 2, 2002: http://www.solidar.org/English/pdf/CivilSociety_comingofage_FINAL_May02.doc

09 Pojam "nevladina organizacija" ušao je u uporabu s osnivanjem Ujedinjenih naroda 1945. s odredbama članka 71. poglavlja 10 Povelje Ujedinjenih naroda za savjetodavnu ulogu za organizacije koje nisu niti vlade niti država članica.

10 Tako je pokret protiv ropstva, osnovan u Engleskoj posljednjih godina osamnaestog stoljeća, pokrenuo mnoge takve organizacije i vremenom doveo do Svjetske konvencije protiv ropstva (1840.), prekretnica za koordiniranje rada građanskih organizacija na međunarodnoj osnovi. Svjetski Savez kršćanskih zajednica mladih ljudi osnovan je nedugo nakon toga, 1855. godine, a međunarodno Vijeće za Crveni križ nastalo je 1863. Tijekom devetnaestog stoljeća, neovisne udruge te vrste počele su se baviti mnogim problemima, uključujući prava žena, stanje siromašnih, zloupotrebu alkohola i reformu gradova. Kasnije u stoljeću sindikati su postali glavna sila pokreta organizacija civilnoga društva. Za dodatne informacije vidjeti sljedeću literaturu: B. Harvey "Networking in Europe", vodič za europske dobrovoljne organizacije, drugo izdanje, London 1995.; Evers i J.-L. Laville "The third sector in Europe", Cheltenham, 2004.

Mnoga različita tijela danas opisujemo kao nevladine organizacije:

- Neke organiziraju glasne prosvjede i demonstracije, dok ostale daju prednost stalozenom obrazovanju ili tihom diplomaciji. Ako radikalne prosvjedne skupine “imenuju i osramote” one na vlasti koji zloupotrebljavaju građanska prava, druge blisko surađuju s nadležnim tijelima.
- To mogu biti zagovaračke skupine, uključene u lobiranje za svoje članice, ili mogu biti neaktivne u političkoj areni ili areni donošenja odluka i usmjerene uglavnom na pružanje usluga. Mnoge nevladine organizacije pokrivaju i aktivnosti zagovaranja i pružanja usluga.
- Mogu se kretati u rasponu od malih interesnih skupina usmjerenih prema jednom problemu (npr. zagovaranju specifičnih ekoloških pitanja ili određenih ljudskih prava) do golemih međunarodnih organizacija sa stotinama ili čak tisućama ogranaka ili članova u različitim dijelovima svijeta u cilju postizanja općih/globalnih ciljeva, kao što su ljudska prava, zaštita okoliša ili sprečavanje sukoba diljem svijeta, npr. Amnesty International, Greenpeace International ili International crisis group)
- Mogu zagovarati interese cijelog društva ili ciljne skupine društva (npr. organizacije koje promiču interese svih građana, na primjer potrošača ili ekoloških organizacija, ili se usredotočuju na različite ciljne skupine društva – mladu populaciju, stariju populaciju, osobe s posebnim potrebama).

Zbog spomenute različitosti i heterogenosti neprofitnog sektora, nije lako pronaći opću definiciju “nevladine organizacije”. Međutim, pokušat ćemo obuhvatiti neka temeljna obilježja.

Udruge Europske unije trebale bi dijeliti sljedeća obilježja:

- Neovisne su, posebice o vladi i drugim tijelima javne vlasti te političkim strankama ili trgovačkim društvima,

- Djeluju u javnom interesu (tj. rješavaju pitanja i probleme koji se odnose na dobrobit ljudi, određene skupine ljudi ili društva u cjelini),
- To su neprofitne organizacije,
- Formirane su dobrovoljno (obično postoji element dobrovoljnog sudjelovanja u organizaciji).

Iako navedena zajednička obilježja mogu pomoći pri opisanju pojma “udruge Europske unije”, potrebno je imati na umu da njihova veličina i opseg aktivnosti mogu znatno varirati. Udruge Europske unije sa sjedištem u Bruxellesu mogu se razlikovati prema:

- Strukturi (tradicionalne udruge nasuprot spontanih, nekonvencionalnih inicijativa i pokreta),
- Određenoj djelatnosti (npr. udruge koje se bave pitanjima strane pomoći ili okoliša),
- Stupnju umreženosti (npr. koliko je organizacija udruženo u udruhu),
- Stupnju međunarodnosti organizacija (npr. koliko je zemlja EU zastupljena).

Opseg aktivnosti i zadaće udruga

Zadaće udruga Europske unije mogu se uspješno razvrstati u sljedeće kategorije:

— ZADAĆA PRUŽANJA USLUGA

Pružanje usluga tradicionalno je ključna aktivnost udruga. Pružanje usluga oslanja se na tehničku ekspertizu udruga. Mreže udruga Europske unije mogu pružiti usluge svojim članovima udruga (tj. prikupljati informacije ili pružati savjetodavne usluge) ili institucijama EU.

— **ZADAĆA LOBIRANJA/ZAGOVARANJA**

Pomoću lobiranja/zagovaranja, udruge pokušavaju utjecati na postupak donošenja odluka, izvana sastancima sa službenicima Europske unije ili sudjelovanjem u javnim raspravama, a iznutra izravnim sudjelovanjem u postupcima donošenja odluka stručnog odbora ili kroz proces savjetovanja Europske unije.¹¹

— **ZADAĆA PROVEDBE**

Zadaća provedbe odnosi se na sudjelovanje udruge u provedbenoj politici (tj. sudjelovanje udruge u provedbi projekata Europske unije i projekata drugih donatora u partnerstvu s institucijama Europske unije i/ili državnim nadležnim tijelima i/ili poslovima).

11 Neki analitičari i istraživači napravili su podjelu između aktivnosti lobiranja i zagovaranja, dajući zagovaranju mnogo širi smisao. Međutim, oba se pojma vrlo često koriste naizmjenično. Željeli bismo naglasiti da te aktivnosti ne promatramo kao različite, nego komplementarne, budući da obje nastoje utjecati na javnu politiku.

1.2 Od “pojedinačnih” udruga do “velikih igrača”

Europske institucije daju prednost suradnji unutar takozvanih NVO obitelji – saveza, udruga i mreža udruga Europske unije. I prije Prodijevog predsjedništva, Komisija se redovito savjetovala s nekim od europskih mreža udruga (npr. preteče CONCORD-a¹² ili Europskog ureda za okoliš).

Europska komisija potiče udruge na međusobnu suradnju u zajedničkim udrugama i mrežama udruge na europskoj razini, budući da takve udruge potpomažu učinkovitost procesa savjetovanja.¹³ Europske udruge specijalizirane su za stvaranje konsenzusa kanaliziranjem različitih mišljenja svojih članica. Oni ujedinjuju interese svojih udruga članica, koje su rezultat povezivanja potreba i interesa nacionalnih udruga. Taj mehanizam opsežnog savjetovanja omogućava europskim udrugama da predstave europsku perspektivu razvoja svoga sektora.

Nevladine, neprofitne organizacije – od lokalne do globalne razine – sve više shvaćaju važnost organiziranja u skladne saveze kako bi postali utjecajni unutar Europske unije. S obzirom na to da je postalo jasno da su “veliki igrači” sposobni osnovati daljnji savez osobito s organizacijama iz mnogih europskih država, mnogo utjecajniji u Bruxellesu nego “pojedinci”, pojavljuje se sve više zagovaračkih krovnih organizacija s multinacionalnim članstvom.

12 Institucionalizacija ovog odnosa započela je stvaranjem Odbora za razvoj NVO-a 1976. godine, koja je otada zamijenjena sličnom organizacijom pod nazivom CONCORD (Savez europskih nevladinih organizacija (NVO) za potporu i razvoj)

13 DOKUMENT ZA RASPRAVU KOMISIJE EUROPSKE UNIJE I NEVLADINIH ORGANIZACIJA: STVARANJE SNAŽNIJEG PARTNERSTVA”, 18. siječnja 2000.; http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/ong/docs/communication_en.pdf

Nevladine su se organizacije razvile kako bi se prilagodile različitim uvjetima koji postoje u različitim upravama Europske komisije te kako bi odražavale različite tradicije i kulture unutar svakog sektora:

- Nevladine organizacije za razvoj, koje je predstavio CLONG, organizirane su oko 15 državnih platformi te su se borile za pronalazak načina uključivanja različitih mreža udruga Europske unije koje su se pojavile.
- Ekološke udruge imale su labav savez osam važnih organizacija, od Svjetske organizacije za zaštitu prirode (WWF) do Greenpeacea, Birdlifa i Prijatelja Zemlje (Friends of the Earth), zajedno poznatih kao Zeleni 8 (Green 8).¹⁴ Ekološke organizacije na razini Europske unije općenito se međusobno ne natječu; one imaju zajednički interes za bolje ekološke propise. Postoji određeno natjecanje za financijska sredstva, ali i nepisani sporazum o specijalizaciji u različitim područjima aktivnosti.
- Nevladine organizacije za ljudska prava, uključujući Amnesty International, Human Rights Watch and FIDH (Međunarodni savez za ljudska prava), imale su čak labaviju mrežu, nazivajući se Kontaktnom skupinom za ljudska prava.
- Socijalne nevladine organizacije bile su takoreći pridošlice u ovoj skupini. Nedavno formirane, 1996. godine udružile su se u Platformu europskih socijalnih nevladinih organizacija. Isprva 17, zatim 37 mreža ili saveza koji rade na razini Europske unije, uočilo je potrebu za stvaranjem međusobnog saveza, kako bi doprli do sindikata i do drugih grupacija nevladinih organizacija.

14 Sada "Zeleni 10", a uključuje deset vodećih ekoloških nevladinih organizacija (NVO-a) aktivnih na EU razini: BirdLife međunarodni (Ured Europske zajednice), Climate Action Network Europe (CAN Europa), CEE Bankwatch Network, Europski ured za okoliš (EEB), Europska federacija za prijevoz i okoliš (T & E), EPHA Environment Network (EEN), Prijatelji Zemlje (FoEE), Greenpeace Europa, Međunarodni prijatelji prirode (IFN), WWF Ured za europsku politiku. U lipnju 2005 Bankwatch je službeno prihvaćen kao deseti član Zelenih 9, pa se organizacija sada zove Zeleni 10.

To uravnoteživanje zajedničkog djelovanja i zadržavanja vlastite posebnosti bila je stalna značajka procesa sve veće koordinacije između nevladinih organizacija. Na taj su se način nevladine organizacije prilagodile te učinkovitije utječu na institucije Europske unije.

Statut udruga u Europskoj uniji

Europske su institucije od 1991. proučavale prijedlog¹⁵ stvaranja statuta udruge Europske unije. Taj bi statut omogućio funkcioniranje neprofitnih organizacija i udruga te njihovo priznavanje u cijeloj EU, dopuštajući da se paneuropske udruge registriraju kao takve, što je bolje nego da imaju jednu “nacionalnost”.

Od početka su se udruge spominjale, zajedno s poduzećima, zadrugama i uzajamnim društvima, kao tijela koja trebaju ostvarivati korist od Europskog statuta. Europski parlament, Komisija i Vijeće poduzeli su sve korake u tom smjeru, smatrajući da bi takvi statuti mogli pridonijeti stvaranju unutarnjeg tržišta, neposredno prije donošenja “jedinstvenog zakona”. Pa ipak, do sada su usvojena samo dva takva statuta za europska poduzeća i europske zadruge.

Udruge imaju ključnu ulogu u području sudioničke demokracije. Njihova je današnja uloga oblikovanje europskog demokratskog života, europske kulture, a u europskom su socijalnom modelu široko prihvaćene. Stoga “ako europsku dimenziju treba shvatiti ozbiljno, čini se nužnim na europskoj razini priznati realnost koju sve države članice već priznaju na nacionalnoj razini, tj. sredstvo kojim građani ostvaruju slobodu udruživanja”.¹⁶ Nadalje, nije prihvatljivo da je nacionalni statut jedini zakonski raspoloživi okvir udruživanja na europskoj razini. Europski bi statut u potpunosti poštivao dopunsko načelo, budući da bi po svojoj prirodi bio neobvezujući. Osim toga, europski bi statut mogao biti od pomoći unutarnjem tržištu u

15 Kom. (91) 273/1 i 2 konačni, Službeni list C99 od 21.04.1992.

16 Za dodatne informacije vidjeti “Statut europske udruge: elementi za rezoluciju”, nacrt studije, EESC http://www.eesc.europa.eu/sco/group/meetings/09_04_05_2006/statute_en.doc

vezi usluga, zbog olakšanja prekograničnih aktivnosti. Takav bi statut također snažno pridonio administrativnom pojednostavljenju zbog izbjegavanja višestrukih registracija u različitim pravnim sustavima.¹⁷

Međutim, 27. rujna 2005. godine Europska komisija taj je prijedlog stavila na crnu listu (MEMO /05/340) s još 68 prijedloga koji trebaju biti povučeni jer su postali “uvelike zastarjeli”. Britansko predsjedništvo EU u svom je zaključku pozvalo Komisiju da napravi procjenu utjecaja zakonodavnih prijedloga prije povlačenja “ako je to prikladno”. Nikakva takva odgovarajuća procjena nije bila izrađena. Europski parlament je u rezoluciji o Programu rada povjerenstva za 2006. godinu, od 15. prosinca 2005., tražio od Komisije da “ne povlači njihove prijedloge o europskim uzajamnim društvima i europskim udrugama”. To međutim nije imalo odjeka: što je znak da se radi stvaranja ili razvoja europske udruge moraju oslanjati na vlastite napore prije negoli na pomoć Europske komisije.

Kako osnovati udruhu na razini Europske unije: neki praktični savjeti

JEZIK

Danas bi zbog mnogobrojnosti službenih jezika EU¹⁸ bilo nereally predložiti rad na svih 20 službenih jezika, budući da bi to bilo preskupo i suviše dugotrajno. Za svoje unutarnje svrhe institucije EU smiju po zakonu odabrati vlastita jezična rješenja. Tako bi, prema tome, Europska komisija vodila svoje unutrašnje poslovanje na tri jezika: engleskom, francuskom i njemačkom, a samo je za javne informacije i potrebe komunikacije potpuno višejezična. Zato, ako biste željeli osnovati europsku udruhu i ostvariti učinkovit dijalog s Europskom komisijom, morate

¹⁷ Ibid

¹⁸ Europska unija ima 20 službenih jezika: češki, danski, nizozemski, engleski, estonski, finski, francuski, njemački, grčki, mađarski, talijanski, letonski, litavski, malteški, poljski, portugalski, slovački, slovenski, španjolski i švedski. Također je bilo odlučeno da i irski dobije status službenog jezika EU od 1. siječnja 2007.

koristiti barem jedan od tih jezika. S druge pak strane, Europski parlament ima članice koje trebaju radne dokumente na vlastitim jezicima, pa je protok njegovih dokumenata od početka višejezičan. Ako ste odlučili osnovati europsku udrugu okupljajući članice u cijeloj Europi ili izvan nje, treba usvojiti zajednički jezik za unutarnju upravu organizacije. Radi bolje komunikacije unutar organizacije i s institucijama EU, engleski ili francuski jezik bili bi dobar izbor.

STRUKTURALNA RAZLIČITOST

Nema strukturalne istovjetnosti između organizacija u različitim područjima. Organizacije civilnoga društva su vrlo različito strukturirane prema specifičnostima razvoja civilnog društva u različitim državama. Udruge se mogu obraćati lokalnim, općinskim, državnim, regionalnim ili globalnim tijelima. Prema tome, pod nazivom “krovna nevladina organizacija” može se nalaziti labava struktura koja koordinira regionalne i lokalne skupine, a usmjerena je na konkretna pitanja. Udruga koja je specijalizirana za jedno određeno područje mogla bi za sugovornika imati neki odjel organizacije koja ostvaruje vrlo općenite i široke ciljeve. Često se ne pravi nikakva razlika između organizacije koja pokriva velik izborni okrug u cijeloj državi i organizacije koja je utemeljena isključivo u lokalnoj zajednici ili u malom dijelu populacije. Međutim sve bi ove organizacije mogle slijediti iste ciljeve i nositi isti naziv – *udruge*.

ZEMLJOPIS

Ako želite osnovati udrugu na razini Europske unije i biti blisko povezani s institucijama EU, morate imati sjedište u Bruxellesu ili njegovoj blizini. To je pogotovo važno za države koje su zemljopisno dosta udaljene od institucija EU. Prigodom osnivanja udruge u Bruxellesu, zemljopisna prepreka postaje i financijska.

FINANCIRANJE

Financijska sredstva udruga općenito dolaze iz tri glavna izvora:

- sredstva iz javnog sektora (obično su to oblici financijskih potpora međunarodnih, državnih, regionalnih zaklada ili zaklada lokalne uprave);

- privatna sredstva (između ostaloga dolaze od pojedinaca, privatnih zaklada ili poduzeća);
- samofinanciranje (posebice doprinosi od članstva ili prodaje proizvoda i usluga).

Manjak sredstava je najveći problem kada je riječ o pokretanju udruge na razini Europske unije. Nažalost, udruge na razini Europske unije moraju proći kroz zaobilazne postupke prikupljanja sredstava prije nego pronade stalne izvore financiranja. To je pravi začarani krug kada treba poduzeti prvo prikupljanje sredstava kako bi se osnovala udruge, zato što ne postoji pristup sredstvima dok se ne uspostave statuti i računi. Prije nego uložite novac u vašu udruge, donatori trebaju dokazati da ste ju sposobni uspješno voditi. Ali da biste mogli voditi udruge, trebate ju pokrenuti: u tome je stvar!

Stoga, da biste osnovali udruge, trebali biste potražiti izvore financiranja izvan EU, jer EU ne daje nikakva početna sredstva. Prema tome tijekom procesa prikupljanja sredstava trebali biste se usmjeriti na potencijalne nacionalne donatore (tijela javne vlasti ili nacionalne zaklade). Povrh toga, trebali biste se pokušati osloniti na sredstva samih članova koji su spremni pomoći uspostavljanju udruge.

Kada prikupite sredstva, treba voditi računa o rizicima povezanim s ovisnošću o jednom glavnom izvoru financiranja. Ne samo da ta ovisnost dovodi do natjecanja između udruge, nego se udruge mogu također ograničiti na programe institucija umjesto da budu sposobne nametnuti vlastite prioritete.

USPOSTAVA DIMENZIJE EUROPSKE UNIJE

Ako želite biti uspješni i učinkoviti u lobiranju u institucijama EU, vaša udruge mora predstavljati sve države članice EU, pa čak i pokušati doprijeti do država izvan granica EU. Iстина je da inicijativa za osnivanje udruge na razini Europske unije obično potječe od neke države članice EU. Međutim, to nije najbolja opcija: bilo bi mnogo poželjnije kada bi se države koje predstavljaju južne, sjeverne i nove države članice mogle uključiti u osnivanje udruge Europske unije tako da se njezine zajedničke strategije i ciljevi mogu uistinu smatrati paneuropskima u oku-

pljanju različitih kultura. Štoviše, potreban je ozbiljan angažman nacionalnih udruga koje su spremne pružiti ljudske potencijale, vrijeme i pokriće troškova tijekom početne faze. Pojedinci vrlo rijetko uspijevaju postići značajne rezultate bez ikakve pomoći na nacionalnoj razini.

POSTAVLJANJE JASNIH CILJEVA

Nakon što se nacionalne udruge više država EU zajedno okupe u udruzi Europske unije, bit će dosta teško definirati zajedničke ciljeve u pogledu europske zajednice. Prije svega, potrebno je postaviti pitanja važnosti zajedničkih ciljeva s obzirom na mogućnosti Europske unije. Danas, unatoč širenju mogućnosti EU, još uvijek prevladaju gospodarske mogućnosti. Stoga, pobrinite se da pitanja koja namjeravate promicati i interesi koje želite braniti budu u programu i u mogućnostima EU. To će vam pružiti priliku ne samo da utječete na politiku EU nego da se i prijavite za programe potpore EU. Istovremeno, ciljevi ne smiju biti preopširni ili preidealistični, jer riskirate nemogućnost ispunjavanja očekivanja vaših nacionalnih članova, poput “prosljeđivanja njihove *nacionalne* poruke”. Uzimajući u obzir spomenute probleme, jasno se preporučuje da prvo odredite jasne i ostvarive ciljeve i strategije za vođenje vaše udruge, prije nego započnete sastavljati nacrt statuta.

STATUT

Jednom kada se postave jasni ciljevi ne bi trebalo biti teško sastaviti detaljan statut. Ne postoje točni propisi o sadržaju statuta. To u velikoj mjeri ovisi o ciljevima vaše međunarodne, neprofitne udruge. Kada je to izrečeno, trebalo bi uključiti sljedeće elemente statuta:¹⁹

- Naziv i službenu adresu međunarodne udruge. To mora biti fizička adresa u Belgiji (poštanski pretinac nije dovoljan)

¹⁹ Za više pojedinosti molimo vidjeti službeni dokument *Service Public Federal Justice* na internetskim adresama:

<http://www.faiib.org/files/other/statut-suetens-fr.pdf>;

http://www.juridat.be/cgi_loi/loi_F.pl?cn=1921062701

- Ciljevi udruge²⁰ i vrsta njezinih aktivnosti
- Postupci primanja u članstvo i postupci povlačenja/isključivanja iz članstva
- Vrsta članova²¹ i primjenjivi procesi
- Prava i dužnosti članova (prema različitim vrstama)
- Uloge i odgovornosti glavne skupštine, propisi o izvještavanju i donošenju odluka
- Uloge i odgovornosti izvršnog tijela, propisi o izvještavanju i donošenju odluka
- Broj službenika (minimalno), trajanje mandata, proširenje ovlasti i način njihovog obnašanja dužnosti; postupci glasanja, prava i obveze²²
- Uvjetni mijenjanja statuta, raspuštanja i ukidanje udruge

Kako registrirati međunarodnu udruhu u Belgiji: neki praktični savjeti

Makar lobiranje nipošto nije novi fenomen, danas se pojavljuje sve više novih udruha i profesionalnih lobista iz cijeloga svijeta koji otvaraju svoja “predstavništva” u Bruxellesu. Jednom kada sastavite svoj statut, trebate prijaviti svoju međunarodnu udruhu belgijskim nadležnim tijelima radi zakonitog priznavanja. Prema belgijskom zakonu, bilo koja skupina ljudi ima pravo uspostaviti zakonski priznatu neprofitnu organizaciju. Belgija je desetljećima imala statute za domaće i međunarodne neprofitne organizacije (zakoni od 27. lipnja 1921. i 25. listopada 1919.), koji su temeljito korigirani zakonom od 2. svibnja 2002., te dopunjeni s nekoliko kraljevskih dekreta (15. svibnja, 26. lipnja i 19. prosinca 2003.).²³

- 20 Pri definiranju ciljeva vaše međunarodne udruge, dobro je dati što općenitiju definiciju. Jednom kada formalno registrirate svoju grupu, ona će moći provoditi samo aktivnosti spomenute u statutu. Naravno, statut se kasnije može izmijeniti, ali vi živite u Belgiji, pa će to zahtijevati mnogo papirologije.
- 21 Primjer mogućih kategorija članova: redovni članovi, pridruženi članovi, podpiratelji / udruge za podršku, itd.
- 22 Više ne postoji zahtjev da uprava međunarodne udruge mora uključivati barem jednoga belgijskoga člana. Ta je stavka ukinuta Zakonom od 30. lipnja 2000.

Service public fédéral (SPF) Justice (Savezna javna služba za pravosuđe) institucija je koja je odgovorna za postupke vezane uz pravno priznavanje međunarodne udruge.

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits

Fondamentaux

115 boulevard de Waterloo

1000 Bruxelles

info@just.fgov.be

Koji su glavni koraci pri registriranju međunarodne udruge²⁴

1. Sljedeće je dokumente potrebno poslati u SPF Justice:

- zahtjev naslovljen na Ministarstvo pravosuđa za stjecanje pravne osobnosti za vašu udruhu
- statut vaše udruge potpisan od svih osnivača
- popis članova Uprave²⁵

2. Nakon što sva dokumentacije pristigne u upravu SPF Justice, podnosi se za kraljevski dekret

3. Ako je odgovor na vaš zahtjev pozitivan, vašoj se organizaciji šalju tri primjerka kraljevskog dekreta kojim se vašoj udruzi priznaje status pravne osobe

4. Jedan od tri primjeraka mora se poslati u Registar Trgovačkog suda (Tribunal de commerce).

²³ Postojeće međunarodne udruge (AISBL) imale su dovoljno vremena da se prilagode novom zakonu, do 31. prosinca 2005. Za dodatne informacije o izmjenama novog zakona vidjeti: <http://www.droit-fiscalite-belge.com/article766.html>; http://www.just.fgov.be/vzw_asbl/fr/; http://www.droitbelge.be/news_detail.asp?id=97

²⁴ Za detaljnije informacije molimo vidjeti internetsku stranicu Service Public Federal (SPF) Justice http://www.just.fgov.be/vzw_asbl/fr/aisbl/personnalite.html

²⁵ Za fizičke osobe potrebno je navesti ime/prezime, datum i mjesto rođenja, adresu, a za pravne osobe (naziv organizacije, zakonsku formu i adresu središnjeg ureda)

TRIBUNAL DE COMMERCE

148 boulevard de la Deuxième Armée britannique

1190 Bruxelles (Forest)

Heures d'ouverture pour le dépôt : 8 h 00 – 12 h 00

Tel. : 02 346 03 33

Fax : 02 346 20 09

5. Posljednji korak je objava najave kraljevskog dekreta u Službenom listu Vlade Belgije – u *Moniteur Belge*.

DIRECTION DU MONITEUR BELGE

Rue de Louvain 40-42,

1000 Bruxelles

Službenik : A. Van Damme

Tel.: 0800-98 809

Ako vam je potrebna bilo kakva pomoć ili savjet o utvrđivanju međunarodne udruge, uvijek se možete obratiti ECAS-u. Mi imamo iskustva u pružanju pomoći novim udrugama Europske unije pri osnivanju ureda u Bruxellesu, pomaganju pri izradi statuta i/ili pružanju pravnih savjeta pri upućivanju zahtjeva belgijskim nadležnim tijelima. Imamo bogato iskustvo u izradi statuta i drugih dokumenata koji ispunjavaju potrebe nove udruge i zahtjeve ministarstva.

Kako početi voditi udruhu u Europskoj uniji bez dostatnih financijskih sredstava

Najbolje je početi tražiti financijska sredstva u vlastitoj državi: da bi aktivnost vaše udruge bila održiva, važno je osigurati da članovi pridonese financijski u skladu sa svojim izvorima dohotka, a ne prema fiksnoj kvoti. To nije lagan zadatak, pa će nekim nacionalnim organizacijama biti nužno pokazati primjer.

Nažalost, proračun Zajednice ne predviđa nikakvu subvenciju za osnivanje udruge u Europskoj uniji. Prema tome, prvi je izazov dobivanje financijskih sredstava. Drugi je korak pokušati

dobiti financijsku potporu za poslovne aktivnosti posvećene općem funkcioniranju organizacije.²⁶

Ako nemate dovoljno financijskih sredstava, dolje su navedene neke aktivnosti koje bi vam mogle pomoći da privučete financijska sredstva:

- **ORGANIZIRANJE KONFERENCIJE/SEMINARA:**

Da biste organizirali konferenciju, potreban vam je mali tim ljudi koji će ju organizirati, popis organizacija koje ćete kontaktirati i mogućnost uvjeravanja članova da pripreme prezentaciju. Konferencija također može poslužiti kao mogućnost da vaša udruga stupi u vezu s dužnosnicima EU koji će, nakon što se uključe u vaš seminar ili konferenciju, imati priliku naučiti više o vašoj organizaciji i njezinom funkcioniranju. Takvi događaji mogu također pomoći u privlačenju novih članova.

- **PRUŽANJE POPISA ORGANIZACIJA**

Donatori često priznaju da postoji manjak komunikacije i da je za pokretanje udruge u Europskoj uniji presudno imati bazu podataka i popis članova i potencijalnih članova (organizacija) iz različitih država. Taj biste popis trebali redovito ažurirati.

- **PRIBAVLJANJE INFORMATIVNIH MATERIJALA (BILTENA/ PRIRUČNIKA/VODIČA/OBAVIJESTI PUTEM E-POŠTE)**

Jedan od glavnih razloga osnivanja udruge u Europskoj uniji je omogućiti izravno praćenje strategija EU važnih za članove udruge. Stoga bi udruga u Europskoj uniji trebala imati ulogu komunikacijske platforme: s jedne bi strane trebala informirati svoje članove o pitanjima koja se odnose na njih, a s druge bi strane i sama trebala biti informirana o stavovima svojih članova. Zapamtite, to ne bi smio biti pasivan jednosmjerni prijenos informacija: morate stvoriti dinamičnu komunikaciju između članova. Prema tome, interaktivna će razmjena podataka pomoći članovima da razviju zajedničke pozicije, te na

²⁶ Savjetujemo vam da pročitate ECAS-ov financijski savjetnik koji pruža vrlo važne i korisne informacije o znatnim proračunskim iznosima i daje vam sveobuhvatne smjernice o tome kako prikupljati novčana sredstva u EU. Za dodatne informacije o ECAS financijskom vodiču vidjeti:

<http://www.ecas.org/product/91/default.aspx?id=476>

taj način vašoj udruzi donijeti koherentnost i utjecajnost.

Najbolji način za pružanje takvih informacija je izrada izvješća koju bi se redovito objavljivalo. To je jedna od konkretnih usluga koje biste mogli pružati svojim članovima. Ostale aktivnosti vezane uz pružanje informacija svojim članovima mogu uključivati redovite obavijesti putem elektroničke pošte koje bi ih informirale o aktualnim događajima u EU s područja financija i politike. Vaše organizacije mogu pružati informativne materijale: specijalističke priručnike, vodiče, izvještaje, itd. Objavljivanje vodiča o temama koje bi mogle imati važnost ne samo za vaše članove, već i za svakog aktivnog sudionika civilnog društva može također postati izvor dohotka.

1.3. Uloga udruga u Europskoj uniji

Uloga je udruga u kreiranju politike EU posebno važna u širem europskom upravljanju i važnosti sudioničke demokracije. Europsko odlučivanje ne ovisi samo o europskim institucijama već i o državnim, regionalnim i lokalnim razinama, a organizacije civilnog društva djeluju na tim različitim razinama. Prema tome je nedvojbeno da dijalog s organizacijama trećeg sektora – i udrugama u našem konkretnom slučaju – ima presudnu ulogu u europskom upravljanju. Ako EU bude ispunila jedan od ključnih ciljeva izloženih u Laekenu u prosincu 2001. – angažiranje građana u procese EU – tada civilno društvo EU mora imati ključnu ulogu.

Da bismo podržali ovu izjavu, koju možemo smatrati prilično retoričkom, predlažemo nekoliko argumenata koji naglašavaju dodatnu vrijednost koju donose organizacije civilnog društva putem suradnje s institucijama EU.

Poticanje sudioničke demokracije

Makar javnost može kojiput gajiti sumnje prema političarima, udruge uživaju visoku razinu javnog povjerenja. Udruge mogu raspolagati velikim legitimitetom, ponekad i većim od mjerodavnih državnih tijela. Tradicionalni oblici demokracije mogu se ojačati samo jačim sudioničkim oblicima demokracije, koji mogu uključiti građane i njihove udruge u dosljedan i učinkovit dijalog o određenoj problematici, koja utječe na milijune stanovnika diljem EU. Civilno društvo, tražeći okvir za savjetovanje s tijelima javne vlasti, stoga traži načine povećavanja svoje sposobnosti da djeluje kao posrednik u razmjeni informacija i mišljenja između građana i nadležnih tijela.

Zastupanje mišljenja pojedinih skupina građana u institucijama EU

Jedna od uloga udruga je predstavljanje europskim institucijama stavova posebnih skupina građana (primjerice osoba s invaliditetom, etničkih manjina) ili konkretnih problema (na primjer problemi okoliša, dobrobiti životinja, itd). Mnoge udruge mogu doprijeti do najsiromašnijih i najzapostavljenijih i dati glas onima koji se ne čuju dovoljno kroz druge kanale.

Doprinos kreiranju politike

Pomoću svojih veza na lokalnoj, regionalnoj, državnoj i europskoj razini, udruge mogu pružiti stručan doprinos u kreiranju politike EU.

Doprinos upravljanju projektima

Kroz određenu stručnost udruge mogu pridonijeti upravljanju, nadzoru i ocjenjivanju projekata koje financira EU. Doprinos udruga je osobito važan u rješavanju problema socijalne isključenosti i diskriminacije, zaštite okoliša, te pružanja humanitarne pomoći i potpora za razvoj.

1.4. Udruge i postupak donošenja odluka u Europskoj uniji

Kao što smo prethodno spomenuli, jedna od zadaća udruga Europske unije je utjecaj na procese oblikovanja politike i donošenja odluka europskih institucija. Većina udruga Europske unije sa sjedištem u Bruxellesu, ako ne i sve, imaju udjela u aktivnostima lobiranja/zagovaranja. Prije nego što se pozabavimo pojedinostima lobiranja, još jednom bismo željeli naglasiti da ne smatramo da postoji velika razlika između lobiranja i zagovaranja, jer oboje nastoje utjecati na javnu politiku. Međutim, napominjemo da većina organizacija danas neće za sebe reći da se bave lobiranjem, već radije zagovaranjem ili odnosima s javnošću.

Lobiranje i lobisti već se neko vrijeme promatraju sa sumnjom, pa čak i nepovjerenjem, u krugovima novinara i šire javnosti. Čak i danas, mnogi sebe nerado nazivaju lobistima. Iako su donekle, te loše predodžbe o lobistima razumljive,²⁷

27 Izražena je zabrinutost oko lobiranja, za koje se smatra da prelazi zakonsko predstavljanje interesa. Primjeri uključuju iskrivljene podatke o mogućim gospodarskim, društvenim ili ekološkim utjecajima zakonodavnih prijedloga; kampanje masovne komunikacije za ili protiv zadanog uzroka; i moguće sukobe interesa kada opcije izražavaju oni koji se oslanjaju na novčanu potporu iz proračuna EU. Istovremeno, neki su svjedočili o pretjeranom utjecaju korporacijskih lobističkih grupa o donošenju odluka Europske unije. Dok je poslovno lobiranje legitimna aktivnost u demokratskom društvu, nema sumnje neki primjeri poslovnog lobiranja nisu bili niti transparentni niti 'progresivni'. Za detaljnije informacije vidjeti: Zelenu knjigu "Europska inicijativa za transparentnost".

http://ec.europa.eu/commission_barroso/kallas/doc/com2006_0194_4_en.pdf
Danas, pomoću Inicijative za transparentnost, Europska komisija pokušava riješiti presudno pitanje vezano uz manjak vidljivosti lobiranja u Bruxellesu. Nadamo se da će rezultati javne rasprave o Inicijativi za transparentnost pomoći da pojam lobista Europske unije dobije natrag plemenitost značenja i pozitivnu predodžbu. Predložene mjere, poput obveznog otkrivanja informacija o korisnicima fondova Europske unije moglo bi izvesti lobiranje izvan sjene, na taj način osiguravajući jednak pristup za profitno i neprofitno lobiranje. O Inicijativi za transparentnost vidjeti također: str. 75.

također su i žalosne. Trebamo se prisjetiti da je lobiranje zakonit i nužan dio demokratskog političkog procesa, i da je opće prihvaćeno i priznato u institucijama EU. Dužnosnici EU ne mogu donositi pravedne i informirane odluke bez razmatranja podataka iz širokog kruga zainteresiranih strana.

Očito, danas postoji problem s definicijom “lobiranja” i lobističkih aktivnosti. Još nije postignuta suglasnost iz lobističke perspektive ili iz akademske literature o tome kako bi se taj posao trebao nazivati. Shvaćajući da je lobiranje na lošem glasu, te da pojam lobiranja ne odražava sve aktivnosti koje se provode na tom polju, vjerojatno bi sami lobisti trebali pokazati veću volju da otvoreno kažu da provode legitimne usluge.

Lobiranje u institucijama Europske unije

Mehanizam donošenja odluka u EU prepun je veza među različitim tijelima, a raznovrsnost vanjskih veza s državama članicama pruža gotovo bezbroj pristupnih točaka preko kojih se može lobirati pri nadležnim tijelima EU. Stoga, u tako različitom institucionalnom okružju, problem interesnih skupina nije pomanjkanje, već preobilje mogućih pravaca lobiranja. Istovremeno, zbog te složenosti postupka donošenja odluka u EU, interesne se skupine mogu suočiti i s ozbiljnim preprekama: nemoguće je da “bilo kakva interesna ili nacionalne udruge osigura isključiv pristup mjerodavnim dužnosnicima ili političarima, a kamoli da provodi isključiv utjecaj”.²⁸ Stoga je izgradnja saveza s povezanim grupama (npr. odgovarajućim europskim udrugama) prijeko potrebna za uspješnu lobističku kampanju.

28 W. Lehmann & L. Bosche “Lobbying in the EU: current rules and practices”, str. 17. Studija koju je naručio Europski parlament: papirnati se primjerci mogu dobiti posredstvom izdavačke službe: E-POŠTA: dg4-Publication@europarl.eu.int

Dakle, pitanje je trostruko:

— **KOGA LOBIRATI? KOJE EUROPSKE INSTITUCIJE I KOJE EUROPSKE DUŽNOSNIKE?**

Sve institucije koje sudjeluju u odlučivanju zapravo trebaju zaokupiti vašu pozornost. Danas, u složenom okruženju postupaka suodlučivanja, institucije više komuniciraju, a faze donošenja odluka se preklapaju. Ako budete imali sreće s Komisijom i ako vaše sugestije budu uzete u obzir za prijedlog EZ, trebali biste nastaviti lobirati Europski parlament i Vijeće ministara da bi taj prijedlog prošao.²⁹ Stoga je najprikladnije pitanje kako pronaći pravu osobu u sadašnjem labirintu donošenja odluka, nekoga tko će biti spreman saslušati vas i dijeliti vaše mišljenje.

— **S KIME LOBIRATI? U KOJU SE KROVNU UDRUGU EU TREBA UČLANITI DA BI STEKLE VEĆE PRILIKE UTJECAJA?**

Prema empirijskoj usporedbi lobiranja u trima glavnim institucijama EU³⁰ (Europski parlament, Komisija i Vijeće), udruge Europske unije imaju najveći stupanj pristupa Komisiji. Nacionalne udruge, međutim, imaju bolji pristup Vijeću.

— **KAKO LOBIRATI? KOJI SU RADNI ALATI I TEHNIKE ZA USPJEŠNO LOBIRANJE?**

U labirintu institucija EU važno je naoružati se radnim alatima i tehnikama da bi se vaš glas čuo i da biste bili uspješni u provedbi utjecaja na mehanizam postupka donošenja odluka u EU.

29 Komisija ne može progurati direktive bez suglasnosti Vijeća, a u slučaju suodlučivanja, niti bez suglasnosti Parlamenta. Vijeće je jedna od glavnih ciljnih institucija lobiranja u Europskoj uniji. Budući da se sastoji od vlada država članica, lobiranje Vijeća uključuje lobiranje kapitala.

30 Nacionalne udruge imaju bolji pristup Vijeću (43%) nego Parlamentu (37%) i Komisiji (21%). Udruge Europske unije, na taj način, imaju veći stupanj pristupa Parlamentu (38%) i Komisiji (43%). Za detaljnije informacije vidjeti: Bowen, P., "Corporate lobbying in the EU: the logic of access", *Journal of European Public Policy* 9:3, lipanj 2002, str. 365-390.

Nekoliko općenitih savjeta za uspješno EU-lobiranje

PROVJERITE IMATE LI DOVOLJNO FINACIJSKIH SREDSTAVA

To je ključni problem udruga. Prije svega, morate znati da fondovi Europske unije neće riješiti sve vaše probleme. Kako je ranije navedeno EU ne dodjeljuje potpore za osnivanje udruga Europske unije. Stoga, ne postoje mogućnosti prikupljanja novca na razini EU koje bi vam pomogle da otvorite ured u Bruxellesu. Nadalje, morate biti svjesni da se ne mogu sve aktivnosti pokriti iz fondova Europske unije: potpore koje potječu od Europske komisije ne dodjeljuju se za lobiranje/zagovaranja iako za to postoje temelji radi smanjivanja neravnoteže između korporacijskog lobiranja i lobiranja u javnom interesu. Najveći dio financiranja iz fondova Unije namijenjeno je za provedbu projekata i usluga koje su dio programa i politika Europske unije. Stoga biste trebali potražiti izvore izvan Unije za vođenje poslova lobiranja. Nastojte razviti što raznolikiji krug donatora i nemojte zaboraviti da samofinanciranje kroz doprinose od članstva te dostavljanja usluga i proizvoda može biti od velike pomoći.

IZGRADNJA INFORMACIJSKE MREŽE

Dobivanje pravovremenih informacija bit će glavni izazov. Specijalizirani mediji, uključujući i elektroničke, prate politički i zakonodavni razvoj Europske unije. Međutim, vaša vlastita mreža unutar institucija Europske unije i drugih udruga te među vašim nadzornim članovima pružit će vam prijeko potreban sustav upozorenja i sredstvo pristupa važnim informacijama.

PROVJERITE IMATE LI JASNE I OSTVARIVE CILJEVE

Ovo je lakše reći nego učiniti. Na primjer, ako u europsku udruhu dodate prioritetne zahtjeve svih članova, dobit ćete nesavladiv i nerealan program rada. Europska se udruha mora dogovoriti o užem izboru pitanja unutar europskih država, radi osiguranja da mogu ostvariti dovoljnu političku podršku na nacionalnoj razini. Pobrinite se, također, da cilj koji namjeravate slijediti bude u okviru mogućnosti Europske unije.

SURADUJTE S DRUGIMA – TRAŽITE SAVEZNIKE

Da biste uspješno lobirali, morate formirati saveze s ostalima koji dijele vaše vrijednosti i ciljeve, ali važno je napraviti točnu procjenu vrijednosti i ciljeva koji su doista zajednički. Savjetovanja i rasprave mogu se odvijati s raznim dionicima koji su zahvaćeni istom problematikom. Ako možete uskladiti gledišta takvih ljudi, imate mnogo veću vjerojatnost uspjeha u dobivanju njihove podrške za promjene koje želite ostvariti. U traženju saveznika morat ćete ocijeniti mogućnosti svake organizacije:

- Budite jasni u definiranju vaših ciljeva promjene, te saznajte ciljeve vaših potencijalnih saveznika. Razumijete li u potpunosti njihovu motivaciju i ciljeve? Radite li uistinu za iste ciljeve? Slažete li se oko strategija koje treba primijeniti?
- Razmotrite kako bi rad s tom grupom upotunio vaše napore. Imaju li oni stručnost koju vi nemate, a koja bi mogla pojačati vaš legitimitet i vjerodostojnost? Nude li pristup novom krugu potencijalnih podupiratelja? Imaju li kontakt u ciljnoj grupi?
- Obostrano se dogovorite kako ćete surađivati. Jesu li različite obveze jasno utvrđene – tko će činiti što? Što ako vas taj saveznik iznevjeri, iz bilo kakvog razloga? Kako bi to utjecalo na vaše zagovaračke aktivnosti?

FORMIRAJTE SAVEZE I UPOZNAJTE SVOJE PROTIVNIKE

Jednom kada utvrdite tko su vam saveznici, izgradite s njima savez. Vrlo rijetko jedna udruga može raspolagati čvrstim argumentima ili imati težinu i dovoljnu važnost s velikim brojem donositelja odluka da bi ju se shvatilo ozbiljno. Jedan način da se vaš glas pročuje je udruživanje s ostalima. Izgradnja saveza s povezanim grupama (npr. odgovarajuće europske udruge) prijeko je potrebno za vašu lobističku kampanju. Ako to učinite, možete otvoreno govoriti s položaja većeg legitimiteta budući da ćete predstavljati stavove mnogih ljudi. Ne zaboravite otkriti tko su vam protivnici. Vaš će argument biti učinkovitiji ako uzmete u obzir i svoje protivnike.

**PRIDRUŽITE SE RANO I SUDJELUJETE U SVIM ETAPAMA
POSTUPKA DONOŠENJA ODLUKA**

Što ranije intervenirate u zakonodavnom procesu, to će biti veća vaša učinkovitost. Izgradite odnose prije nego zapravo zatrebate uslugu. Zakažite uvodne sastanke s dužnosnicima i službenicama da biste se međusobno upoznali i saznali stavove jedni drugih. To će vam također pomoći da usvojite ispravan pristup sa svakim službenikom. Ono što iznenađuje nije količina europske birokracije već naprotiv, mali broj ljudi uključenih u ranim fazama postupka donošenja odluka. To je važan razlog zbog kojega bi vaša europska udruga ili mreža trebale biti u Bruxellesu i Strasbourgu.

NEKA SE VAŠ GLAS ČUJE, NE BUDITE TIHI

Donositelji odluka u Europskoj uniji, možda čak i više od donositelja odluka pojedinih država, vrlo su svjesni snage medija. Mnogo ćete lakše ostvariti pristup dužnosnicima Komisije i ministrima Europskog parlamenta ili dobiti odgovore na pisma, ako su u tisku pročitali nešto o vašoj kampanji. Stoga ćete poruku trebati odaslati putem tiska da biste privukli pažnju institucija Europske unije. U tu svrhu biste trebali uspostaviti čvrste kontakte s akreditiranim novinarima iz Unije.³¹ Suradnja s njima ključan je dio uspješnog lobiranja. O medijima biste prvenstveno trebali razmišljati kao o potencijalnom posredniku za vašu strategiju. Stoga je vrlo važno davati medijima informacije i jednostavne rezultate istraživanja. Na televiziji i radiju trebate koristiti jednostavan i izravan jezik za priopćavanje složenih problema. Vaša medijska strategija treba biti planirana. Lakše je izgraditi medijsku prisutnost oko određenog događaja. Trebali biste planirati što češće korištenje takvih prigoda uz pomoć konferencija za novinare ili priopćenja za tisak.

31 Danas u Europskoj uniji postoji više od 1000 akreditiranih novinara. Za dodatne informacije o medijima u Bruxellesu vidjeti: http://www.eu4journalists.com/english/media_sources_on_the_eu.php

BUDITE AKTIVNI NA NACIONALNOJ RAZINI

Uvijek biste trebali imati na umu da nije dovoljno prenijeti poruku Komisiji, Europskom parlamentu i Vijeću ministara u Bruxellesu; također je iznimno važno utjecati na položaj institucija, posebice Vijeća, na nacionalnoj razini. Vrijedi spomenuti da je za uspjeh lobiranja udruga na razini Europske unije, također potrebno održavati paralelne kontakte na nacionalnoj razini i naposljetku osigurati stjecanje državne podrške za određenu politiku.³² Uvijek pomaže pokušati predvidjeti buduće mišljenje Komisije izobrazbom službenika u nacionalnim vladinim odjelima i stalnim predstavništvima.

Praktični savjeti za lobiranje u Europskoj komisiji

- Najvažnije je rano se uključiti i otkriti kakvi se prijedlozi pripremaju u različitim odjelima Komisije, a koji se odnose i na vas.
- Zapamtite da nije dovoljno osloniti se na službene mehanizme za savjetovanje. Većina se lobiranja provodi na neformalnoj osnovi.
- Vrlo je važno kontaktirati i s drugim odjelima Komisije, jer oni omogućuju liniju pristupa drugim organizacijama za provedbu pritiska u suprotnom smjeru.
- Čak i u ranoj fazi, neophodno je izraziti svoje stavove i na nacionalnoj razini. Iako se vladini stručnjaci osobno savjetuju s Komisijom, to je generalna proba za pregovore u Vijeću ministara.
- Kada prijedlog dospije na političku razinu, pravo je vrijeme da izaslanstvo vaše organizacije zatraži sastanak s odgovarajućim povjerenikom. Trebali biste dostaviti pismo podrške od što više organizacija i država.
- Pišite također i drugim povjerenicima koji možda pružaju manju podršku vašem prijedlogu.
- Bilo bi dobro dogovoriti sastanke znatno ranije i nadati se da će se dogovoreni termini i ostvariti, te što više koristiti konferencije, društvene prigode ili sjednice Parlamenta u

32 Siobhan Daly, "The third sector and the EU: What role for foundations?", str. 8. Objavljeno u: European Foundations and Grant-making NGOs, 2004.

Strasbourg – gdje je obično lakše vidjeti članove Komisije nego u njihovim vlastitim uredima.

- Komisija često kaže da nakon što proslijedi prijedlog, na vama je da ga dalje zagovarate kod drugih institucija. Ne dajte da vas to zavara. Komisija ima ključnu ulogu “poštene posrednika” u čitavom postupku donošenja odluka. Prema tome, dužnosnik Komisije će biti formalno i neformalno ispitan o izmjenama i dopunama koje mogu iznijeti članovi Europskog parlamenta. Stoga je dobro redovito obavještavati dužnosnike Komisije o svim vašim predstavljajanjima u drugim institucijama, i općenito njegovati dobre odnose s njima.

Praktični savjeti za lobiranje u Europskom parlamentu

- Čim se prijedlozi Komisije pošalju Europskom parlamentu morate odmah djelovati. Prva faza, kontaktiranje izvjestitelja, vrlo je važna jer ako on prihvati vaše stavove, pola bitke je dobiveno. Tko će biti izvjestitelj – ministar u Europskom parlamentu kojega predlažu za pisanje izvještaja o prijedlogu političke skupine imenovane pri jednome od 20 nadležnih odbora – u ovoj je fazi možda već poznato. Bit će nužno kontaktirati izvjestitelje odbora od kojih je zatraženo mišljenje, a koja mogu podržavati prilično različite interese.
- Dobar se EU-lobist na početku usredotočuje na širenje poruke izvjestiteljima, zatim odborima i skupinama, te pazi na posljednje izmjene na općim sjednicama. Nakon što radni izvještaj izvjestitelja bude upućen odboru, potrebno je pisati članovima i razgovarati s tajništvima i koordinatori-
ma političkih skupina.
- Ako izvjestitelj nije prihvatio vaše prijedloge, morate pronaći ministre u Europskom parlamentu koji su voljni unijeti izmjene i dopune. U praksi, da bi postojala mogućnost njihovog prihvaćanja, izmjene i dopune trebaju imati podršku skupine Europske narodne stranke (Demokršćani) i Europskih demokrata (EPP-ED) kao i Socijalista (PES), jer su to dvije najveće skupine.

- Zapamtite da se izmjene i dopune koje Parlament donosi o zajedničkom stajalištu Vijeća mogu odnositi samo na ona pitanja za koja su donijete izmjene i dopune na prvom čitanju. U ovoj je fazi mnogo teže utjecati na događaje, jer je za usvajanje izmjena i dopuna potrebna apsolutna većina članova.
- Usredotočite se na vlastitu državu, ali i na Europu! Ovo može zvučati proturječno, ali time se jednostavno priznaje gdje leži politička moć. Na primjer, dobro je prije i poslije svakog izbora poslati (kratak) upitnik kandidatima i ministri-ma u Europskom parlamentu te održati s njima sastanke u vašoj državi. A veza između ministara u Parlamentu i članova parlamenta može postati još važnija. Snažna će europska udruga također osigurati da njezine članice ne lobiraju samo ministre u Parlamentu, već i članove Parlamenta koji mogu ispitati ministre u državnom parlamentu.
- Održavajte što otvorenije kontakte! Dobar EU-lobist lobira i druge institucije, a ministri u Europskom parlamentu, prirodno zainteresirani da ispitaju koliko su realne njihove izmjene i dopune, istovremeno će ispitivati dužnosnike Komisije i vladine stručnjake. Ne biste trebali lobirati samo ministre u Parlamentu, već i odbor Parlamenta i članove političke skupine i pomoćnike ministara u Parlamentu, kao i druge lobije koji se mogu pojaviti prilično neočekivano i potkopati sve što je dosad postignuto.
- Nije dovoljno postavljati zahtjeve, potrebno je također i pružati pomoć. Prijedlozi moraju biti pravovremeni, sažeti i precizni, a nadalje moraju jasno izražavati koje se izmjene i dopune očekuju.
- Budno pratite naknadni postupak! Parlament može također uspostaviti i pododbore i privremene odbore koji će rješavati određena pitanja, te istražne odbore pod svojom nadležnošću. Često se pododbori, koji su oformljeni da istražuju naknadne postupke, nemaju prilike sastati.

Praktični savjeti za lobiranje u Vijeću ministara

- Formalno, europski Odbor za ekonomska i socijalna pitanja i Odbor za regije moraju dati mišljenje o nacrtima zakona prije nego ih usvoje Parlament i Vijeće Europske unije. Međutim, u praksi, radne skupine počinju pregledavati nacрте prije nego dobiju odgovore od odbora ili Parlamenta. Takvo odstupanje od formalnog postupka znači da lobisti trebaju kontaktirati dužnosnike Vijeća prije nego se Vijeće službeno pozabavi položajem drugih institucija EU-a.
- U pravilu, razgovori se obavljaju s dostupnim državnim službenicima radije nego s visokim dužnosnicima. Pristup pouzdanim izvorima informacija (npr. članovima radnih skupina) o promjenama u nacrtima zakona od velike je važnosti, budući da skupine rade iza zatvorenih vrata. To omogućuje brzo reagiranje, ako takve promjene krenu u pogrešnom smjeru za određenu interesnu skupinu.
- Glavni zadatak je stupiti u vezu s vladinim zastupnicima koji su članovi radnih skupina. Radi njihovog točnog utvrđivanja, potrebno je dobiti tu informaciju od stalnih zastupstava. Ti su dužnosnici također dragocjeni lobistima zbog svojega utjecaja na odluke, program rada i prioritete Vijeća; oni također dostavljaju Vijeću zaključke radnih skupina.
- Stajališta udruga Europske unije često su izražena u pismima glavnom tajniku Vijeća i, uz malo sreće, mogu se prosljediti delegacijama.
- Neophodno je stalno nadgledanje sjednica radnih skupina.

Različite metode savjetovanja o postupku donošenja odluka Europske unije – odnosi udruga i institucija Europske unije

Europski parlament u svojoj Rezoluciji o Bijeloj knjizi o upravljanju³³ navodi da “savjetovanje zainteresiranih strana može samo nadopunjavati, a nikako mijenjati postupke i odluke zakonodavnih tijela koja posjeduju demokratski legitimitet.

33 Rezolucija Europskog parlamenta o Bijeloj knjizi Komisije o europskom upravljanju (COM(2001) 428 – C5•0454/2001 – 2001/2181(COS))

Samo Vijeće i Parlament, kao suzakonodavci, mogu donositi odgovorne odluke u kontekstu zakonodavnih postupaka”. Stoga je cilj savjetovanja pružiti zainteresiranim stranama pravo glasa, ali ne glasovanja.

Savjetovanje već ima ulogu u postupku donošenja odluka Europske unije. Ono može biti:

- Pismeno/formalno (npr. Zelene i Bijele knjige). Pismeno javno savjetovanje, izloženo u “minimalnim normama savjetovanja”, odvija se kada Komisija usvoji zakonodavni prijedlog. Ovaj formalni proces je najzagovaranija mogućnost dionika da pridonesu postupku donošenja odluka. Formalni postupak savjetovanja može se također pokrenuti i objavljivanjem Zelene knjige Komisije.³⁴ Može biti popraćen Bijelom knjigom³⁵ koja sadrži konkretne prijedloge za aktivnosti Zajednice, na temelju rezultata savjetovanja u Zelenoj knjizi.
- Online savjetovanje (npr. ‘Your Voice in Europe’ internet-ski portal omogućuje pristup javnim savjetovanjima Komisije koja se odnosi na sve politike Europske unije.)
- Formalni i neformalni sastanci, radionice i stručni odbori dionika. Ključni dionici koji su “dobro povezani” često dobiju ranu obavijest o budućim prijedlozima i pozvani su da pruže informacije tijekom faze sastavljanja politike. Učinkovite predstavničke organizacije mogu pokušati unaprijediti odnose s mjerodavnim službenicima ili stvoriti saveze s istomišljeničkim interesnim skupinama.

34 Zelena knjiga je dokument za raspravu o širokom političkom pitanju, često izlažući širok raspon ideja. Zelene knjige su savjetodavni dokumenti koji, prije pripremanja formalnih prijedloga, iznose ideje Komisije i predstavljaju moguće mjere. Oni pružaju temelje za okvir u kojem interesne grupe mogu predstaviti svoja stajališta. Ta savjetovanja mogu zatim dovesti do objavljivanja Bijele knjige, prevodeći zaključke rasprave u praktične prijedloge za djelovanje Zajednice

35 “Bijela knjiga” Komisije je dokument koji sadrži prijedloge za djelovanje Zajednice u određenom području. U nekim slučajevima oni slijede Zelenu knjigu objavljenu za pokretanje postupka savjetovanja na europskoj razini. Primjeri uključuju Bijele knjige o provođenju unutarnjeg tržišta, o rastu, konkurentnosti i zapošljavanju te o usklađivanju prava pridruženih država središnje i istočne Europe u područjima od važnosti za unutarnje tržište. Ako se Vijeće pozitivno očituje o Bijeloj knjizi, ona može postati program djelovanja za Uniju u određenom području.

Europska komisija i metode savjetovanja

Velik dio aktivnosti civilnog društva, uključujući lobiranje, usmjeren je na Komisiju. U usporedbi s Vijećem ministara, relativno je lako pristupiti ovoj instituciji. Kao što je ranije naglašeno, odnosi između udruga i Europske komisije mogu znatno odstupati, ovisno o različitim fazama političkog procesa. Stoga udruge imaju priliku sudjelovati u razvoju prijedloga politike usmjeravajući pozornost Komisije na određeno pitanje, raspravljati o srednjoročnoj strategiji tijekom sastavljanja dnevnog reda te pružati povratne informacije tijekom provođenja politike Europske unije.³⁶

Do sada se, većina veza stvorenih između udruga i institucija, odvijala preko Komisije jer ona pridaje važnost "savjetovanjima" sa zainteresiranim skupinama. Savjetovanja se provode na različite načine, na primjer kroz izradu prijedloga dostupnih udrugama Europske unije, kroz održavanje konferencija i radionica, kroz formalne odbore, ali i kroz neformalne sastanke i korespondenciju. Međutim, postoje znatne razlike u načinima na koje razne opće uprave rješavaju postupak savjetovanja.

Među postojećim kontaktima možemo spomenuti:

- *Ad hoc* sastanke između službi Komisije i udruga
- Strukturirane dijaloge/suradnju
- Formalno savjetovanje

AD HOC SASTANCI IZMEĐU SLUŽBI KOMISIJE I UDRUGA

Komisija ostaje otvorena i pristupačna širokom spektru organizacija, uključujući udruge koje žele iznijeti svoje stavove. Opće uprave, na primjer za poljoprivredu, zapošljavanje i socijalne poslove, okoliš, obrazovanje i kulturu, EuropeAid, zdravlje i zaštita potrošača, kao i glavni tajnik, održavaju velik broj *ad hoc* sastanaka s udrugama vezanih uz razna pitanja.

³⁶ Dijalog s Komisijom tijekom faze uvođenja politike više je ograničen. To bi se moglo objasniti činjenicom da se ta faza nalazi prvenstveno u rukama država članica.

— **OPĆA UPRAVA ZA POLJOPRIVREDU**
(THE DIRECTORATE-GENERAL /DG / AGRICULTURE)

Gerard KIELY

Voditelj odjela

Odnosi s drugim institucijama Zajednice i poljoprivrednim
udrugama

AGRI.K.3

TEL: +32-2-298. 74. 27

E-POŠTA: gerard.kiely@ec.europa.eu

Sebastian ZALESKI

Službenik odgovoran za koordinaciju savjetodavnih skupina

TEL: +32-2-295.42.08

E-POŠTA: sebastian.zaleski@ec.europa.eu

— **OPĆA UPRAVA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA**
(DG EMPLOYMENT AND SOCIAL AFFAIRES)

Erik Stefan OLSSON

Voditelj odjela

Antidiskriminacija i odnosi s civilnim društvom

EMPL.G.4

TEL: +32-2-295.35.69

E-POŠTA: Stefan.olsson@ec.europa.eu

Gesa BOECKERMANN

TEL: +32-2-296.63.95

E-POŠTA: gesa.boeckermann@ec.europa.eu

— **OPĆA UPRAVA ZA OKOLIŠ (DG ENVIRONMENT)**

Stefan WELIN

Odjel za *Komunikacije i upravljanje*

Uprava A 1

TEL: +32-2-296.69.18

E-POŠTA: stefan.welin@ec.europa.eu

Glavni tajnik

Jens NYMAND CHRISTENSEN

Direktor

Uprava E

Bolja regulacija zakona i institucionalna pitanja

TEL: +32-2-299.33.17

E-POŠTA: Jens.nymand.christensen@ec.europa.eu

Martin KROEGER

Odjel SG.E.3

Transparentnost, odnosi s dionicima i vanjskim organizacijama

Politički dužnosnik

Odnosi s civilnim društvom

TEL: +32-2-296.62.02

E-POŠTA: martin.kroeger@ec.europa.eu

Lea VATANEN

Odjel SG.E.3

Transparentnost, odnosi s dionicima i vanjskim organizacijama

Politička referentica

Odnosi s civilnim društvom

Nastavak rada na savjetodavnim normama i nadgledanju

Conneccs-a

TEL: +32-2-299.81.16

E-POŠTA: lea.vatanen@ec.europa.eu

— **OPĆA UPRAVA ZA ZDRAVSTVO I ZAŠTITU POTROŠAČA**
(DG HEALTH AND CONSUMER PROTECTION)

Mattia PELLEGRINI

Odjel 02 *Strategija i analiza*

Tel: +32 (2) 29.54138

E-pošta: Mattia.Pellegrini@ec.europa.eu

EuropeAid

Aristotelis BOURATSIS

Voditelj odjela *Odnosi s civilnim društvom i nedržavnim
čimbenicima*

AIDCO F.5

TEL: +32-2-299.92.44

E-POŠTA: Aristotelis.Bouratsis@ec.europa.eu

Jeremy NAGODA

AIDCO F.5

TEL: +32-2-2984622

E-POŠTA: Jeremy.NAGODA@ec.europa.eu

— **OPĆA UPRAVA ZA OBRAZOVANJE I KULTURU**
(DG EDUCATION AND CULTURE)

Odjel Civilno društvo: Partnerstvo i posjete

EAC.D.4

Cecile LE CLERCQ

Razvijateljica politike – Voditeljica projekta

TEL: +32-2-295.00.26

E-POŠTA: Cecile.leclercq@ec.europa.eu

Pavel TYCHTL

Politički dužnosnik

Razvijatelj politike za civilno društvo i
bratimljenje gradova

Tel: +32-2-296.29.73

E-pošta: pavel.tychtl@ec.europa.eu

STRUKTURIRANI DIJALOG/SURADNJA

Postoji utemeljena praksa sustavnih, redovitih sastanaka s udrugama s ciljem raspravljanja o političkim pitanjima, iako joj nedostaje formalna struktura odbora ili druga struktura s operativnim propisima.

Polugodišnje sastanke s Komisijom organizira Platforma europskih socijalnih organizacija civilnog društva od 1995., ali i CONCORD, Europski savez nevladinih organizacija za pomoć i razvoj. Na temelju zajednički dogovorenog programa rada, takvi sastanci omogućuju rasprave između članica i/ili tajništva platformi i povjerenika Europske unije ili visokih dužnosnika.

Odbor za vezu udruga za razvoj osigurava reprezentativnu europsku strukturu i dobro utemeljene radne skupine i kvartalne sastanke s Komisijom radi raspravljanja o politici i proceduralnim pitanjima. U drugim se sektorima takvi sastanci događaju više na *ad hoc* osnovi.³⁷

— OPĆA UPRAVA ZA RAZVOJ (DG DEVELOPMENT)

Odjel A/3

Odnosi s europskim i ACP institucijama, civilnim društvom i udrugama

g. **Pieter Bangma** (NVO veza)

TEL: +32 (0)2 296 60 52

E-POŠTA: pieter.bangma@ec.europa.eu

37 "Europski ured za okoliš (EEB) imao je dogovor o redovitim sastancima s ravnateljem za okoliš i organizirao redovite sastanke s povjerenikom do 2004-2005. Sastanci se sada odvijaju više na *ad hoc* osnovi (osim godišnjeg sastanka između upravnog odbora EEB-a i povjerenika), uključujući sam EEB ili u kolaciji", Za dodatne informacije vidjeti studiju kontaktne skupine civilnog društva: *Civil Dialogue: making it work better*, [http://act4europe.horus.be/module/FileLib/Civil%20Dialogue,%20making%20it%20work%20better%20\(10.07.06\).pdf](http://act4europe.horus.be/module/FileLib/Civil%20Dialogue,%20making%20it%20work%20better%20(10.07.06).pdf), str. 24.

Opća uprava za trgovinu (Trade DG) redovito razmjenjuje mišljenja, horizontalno i sektorski, o pitanjima vezanim uz trgovinsku politiku, a posebice uz WTO. Uprava za trgovinu pri Komisiji uvela je novi pristup civilnom dijalogu. Uprava za trgovinu prva je imenovala službenika za vezu s civilnim društvom, a Pascal Lamy prvi je imenovao člana svojega kabineta odgovornim za to područje rada. Otada se nastavlja dijalog, a struktura stvorena 1999. sada se razvila u obrazac koji omogućuje i formalne i neformalne kontakte između civilnog društva i Komisije.

— **OPĆA UPRAVA ZA TRGOVINU (DG TRADE)**

Dijalog civilnog društva

<http://trade-info.cec.eu.int/civilsoc/index.cfm>

E-POŠTA: trade-civilsociety@cec.eu.int

FORMALNA SAVJETOVANJA

Postoji politička/formalna obveza konzultiranja s udrugama ili mrežama udruga o određenim pitanjima, tijekom postupka donošenja odluka, u kojem udruge sudjeluju kao članovi ili promatrači u savjetničkim skupinama/savjetodavnim odborima s definiranim postupcima. Danas Komisiji pomažu tri vrste savjetodavnih tijela u kojima sudjeluju organizacije civilnog društva:

- Savjetodavni odbori
- Skupine stručnjaka³⁸
- Znanstveni odbori

³⁸ Skupine stručnjaka mogu se osnovati odlukom Komisije ili drugim pravnim aktom za utemeljenje skupine, ili ih može osnovati služba Komisije uz suglasnost glavnoga tajništva u slučaju neformalne skupine: skupine stručnjaka su većinom neformalne. Skupine stručnjaka ne uključuju sustavno organizacije civilnog društva. Za dodatne informacije vidjeti:

http://ec.europa.eu/secretariat_general/regexp/faq/faq.cfm?aide=2

Pod predsjedanjem i nadležnošću Komisije, takve skupine/ odbori mogu biti formalne ili neformalne, stalne ili privremene. Udruge su uglavnom predstavljene u savjetodavnim odborima i skupinama stručnjaka, gotovo uvijek uz druge vrste organizacija, posebice iz poslovnog sektora, potrošačkih udruga, visokoga školstva, ali i iz državnih uprava. Ta tijela djeluju po konsenzusu, a udruge većinom nemaju pravo glasa.

Sljedeće opće uprave osnivaju savjetodavne odbore ili/i skupine stručnjaka:³⁹

- Opća uprava za zapošljavanje, socijalna pitanja i jednake mogućnosti
- Opća uprava za okoliš
- Opća uprava za energiju i prijevoz
- Opća uprava za obrazovanje i kulturu
- Opća uprava za razvoj
- Opća uprava za zdravstvo i zaštitu potrošača
- Opća uprava za pravdu, slobodu i sigurnost
- Opća uprava za poljoprivredu
- Opća uprava za poduzetništvo

Mnoge su udruge razvile dobre odnose s određenim općim upravama koje se bave njihovim najvažnijim interesima. Dok su neke opće uprave otvorenije za suradnju s udrugama, s drugima je još teško surađivati.⁴⁰ Međutim, kada je riječ o rješavanju horizontalne problematike (tj. pravo na zaštitu, prava spolo-

39 Baza podataka o savjetodavnim tijelima dostupna je na internetskoj stranici CONECCS-a, na kojoj možete pronaći podatke o formalnim ili strukturiranim savjetodavnim tijelima Komisije, u kojima sudjeluju organizacije civilnog društva. Podatke o savjetodavnim tijelima pružaju službe Komisije: http://ec.europa.eu/civil_society/coneccs/organe_consultatif/start_bodies.cfm?CL=en

40 Posebno bismo htjeli naglasiti čvrste odnose udruga sa sljedećim općim upravama: za zapošljavanje i socijalna pitanja, okoliš, obrazovanje i kulturu, razvoj, zaštitu potrošača i poljoprivredu. "S druge strane, opće uprave za poduzetništvo ili tržišno natjecanje [...] ne smatraju udruge značajnim sugovornicima". Za detaljnije informacije vidjeti studiju Kontaktne skupine civilnog društva: *Civil dialogue: making it work better* [http://act4europe.horus.be/module/FileLib/Civil%20Dialogue,%20making%20it%20work%20better%20\(10.07.06\).pdf](http://act4europe.horus.be/module/FileLib/Civil%20Dialogue,%20making%20it%20work%20better%20(10.07.06).pdf), str.38.

va i ljudska prava ili poboljšanje postupka savjetovanja) treba uzeti u obzir razne opće uprave. Različite udruge Europske unije nekoliko su puta istaknule manjak suradnje između općih uprava u međusektorskim pitanjima vezanima uz civilno društvo, zahtijevajući bolju suradnju među upravama. Danas postoji više od 200 aktivnih međusektorskih grupa koje je uspostavila Komisija, a koje okupljaju brojne opće uprave radi razmjene informacija i usklađivanja aktivnosti da bi se izbjeglo preklapanje s raznim odjelima.⁴¹

Europski odbor za ekonomska i socijalna pitanja – EESC

Povijesno gledano, Odbor za ekonomska i socijalna pitanja smatrao se institucionalnim izlazom za organizirano civilno društvo u određivanju javne politike Europske unije, te za interaktivni dijalog među njima. Institucija je nesumnjivo potencijalna arena za posredovanje između različitih interesa civilnog društva. EESC pruža formalnu mogućnost Komisiji, Vijeću i Parlamentu da poboljšaju savjetovanje s europskim civilnim društvom. Njegova mišljenja, uključujući i ona o prijedlozima zakona, prosljeđuju se Komisiji, Vijeću i Parlamentu, a Odboru se daje jasna uloga u postupku savjetovanja Unije.

Međutim, njegova je uloga bila ograničena nemogućnošću samoreforme, a posebice nemogućnošću uključivanja interesa građana u njegove službene strukture. Organizacija je i dalje pod dominacijom – neki kažu u potpunoj paralizi – različitih proizvođača i konkurencije između posloводства i radne snage u cilju poželjnosti formalnog uključivanja organiziranih interesnih organizacija građana Europske unije, koje su se pojavile

41 Navest ćemo samo neke od njih koje bi mogle biti od posebnog interesa organizacijama civilnog društva:

Međusektorska grupa za građane s invaliditetom

http://ec.europa.eu/employment_social/disability/contact_en.html#1;

Međusektorska grupa za ravnopravnost spolova

http://ec.europa.eu/employment_social/equ_opp/strategy/isg.html

Međusektorska grupa za pitanja Roma: http://ec.europa.eu/employment_social/fundamental_rights/roma/index_en.htm

Međusektorska grupa za AIDS:

http://ec.europa.eu/health/ph_threats/com/aids/aids_isg_en.htm;

i razvile osamdesetih i devedesetih godina prošloga stoljeća. Mnogi dionici ne prepoznaju EESC kao učinkovitog posrednika za civilno društvo i preferiraju održavanje vlastitog dijaloga s institucijama odgovornima za političke prijedloge i odluke. Isto tako, Europska komisija i Parlament prihvaćaju uvijek mišljenje EESC-a.

EESC i sam prepoznaje da njegovo članstvo “ne odražava u potpunosti raznolikost i kontinuirani razvoj organiziranog civilnog društva”. Članove odbora imenuje Vijeće na prijedlog vlada država članica i predstavlja samo državne organizacije. Međutim, na razini Europske unije pojavljuju se i učinkovito djeluju mnogi sudionici civilnog društva, mreže, udruge, a posebice nevladine organizacije, ali tako da nisu formalno predstavljene u EESC-u.⁴²

— GRUPA ZA VEZU S EUROPSKIM ORGANIZACIJAMA I MREŽAMA

U veljači 2004. EESC je usvojio nekoliko važnih prijedloga za snažniju i bolje strukturiranu suradnju s europskim organizacijama i mrežama civilnog društva. Odbor je odlučilo uspostaviti Grupu za vezu s europskim organizacijama i mrežama radi suradnje s tim organizacijama i mrežama te kao tijelo za vezu i politički dijalog. Grupa za vezu sastoji se od:

- s jedne strane, deset članova Europskog odbora za ekonomska i socijalna pitanja (EESC): Predsjednik EESC-a, tri predsjednika grupa i šest predsjednika odsjeka;
- s druge strane, predstavnici različitih sektora organiziranog civilnog društva na europskoj razini na temelju postojećih organizacija i mreža unutar ovih sektora, čiji broj ne bi trebao, u načelu, biti veći od dvadeset. Odbor će smatrati predstavnike ovlaštenima da govore i djeluju u ime organizacija i mreža koje predstavljaju u kontaktnoj skupini.

42 Zaključno izvješće *ad hoc* grupe o “Strukturiranoj suradnji s europskim organizacijama i mrežama civilnog društva”, Izvjestitelj: g. Bloch-Lainé, Bruxelles, 17. veljače 2004.

Tajništvo Grupe za vezu dio je Jedinice odgovorne za *Odnose s organizacijama civilnog društva i ustavna pitanja* unutar Tajništva EESC-a.

Patrick Fève

Voditelj Odjela za odnose s organizacijama civilnog društva
Odbor za savjetodavna pitanja

TEL: +32-2-546.96.16

E-POŠTA: patrick.feve@eesc.europa.eu

Jean-Marc Roirant

Dopredsjednik Grupe za vezu EESC-a

Glavni tajnik francuske Lige za cjeloživotno učenje i obuku

TEL: +33-1- 43 58 97 11

E-POŠTA: jmroirant@laligue.org

— **KONTAKTNE SKUPINE ZA SUSJEDNE ZEMLJE**

Radi promicanja bliskije suradnje i dijaloga između EESC-a i susjednih zemalja, 1. srpnja 2004., uspostavljene su dvije kontaktne skupine. Kontaktne skupine koordiniraju aktivnosti EESC-a u susjednim zemljama u Istočnoj Europi i Zapadnom Balkanu kroz studijska putovanja, seminare, mišljenja o vlastitim inicijativama i druge odgovarajuće inicijative.

— **KONTAKTNA SKUPINA ZA SUSJEDNE ISTOČNOEUROPSKE
DRŽAVE: RUSIJU, UKRAJINU, MOLDAVIJU I BJELORUSIJU**

Predsjednica grupe gđa. **Alleweldt**

Osoba za kontakt:

Gatis Eglitis

Službenik

TEL.: 32-(0)2-546 81 69

FAKS: 32-(0)2-546 91 22

E-POŠTA: Gatis.Eglitis@eesc.europa.eu

— **KONTAKTNA SKUPINA ZA ZEMLJE ZAPADNOG BALKANA:
ALBANIJU, BIVŠU JUGOSLAVENSKU REPUBLIKU
MAKEDONIJU, BOSNU I HERCEGOVINU, HRVATSKU, SRBIJU
(UKLJUČUJUĆI KOSOVO) I CRNU GORU**

Predsjednik grupe g. **Miklos Barabas**

Osoba za kontakt:

Loïc Defaye – Službenik

TEL.: 32-(0)2-546 8357

FAKS: 32-(0)2-546 91 22

E-POŠTA: Loic.Defaye@eesc.europa.eu

Europski parlament

Usporedo s proširenjem zakonodavnih ovlasti Europskog parlamenta,⁴³ osamdesetih i devedesetih godina dvadesetog stoljeća znatno su se povećali opseg i intenzitet napora za lobiranje u Parlamentu.

Parlament daje sljedeću vlastitu definiciju lobista:⁴⁴

Lobisti mogu biti privatna, javna ili nevladina tijela. Mogu Parlamentu pružati znanje i stručnost u brojnim gospodarskim, društvenim, ekološkim i znanstvenim područjima.

PRISTUP EUROPSKOM PARLAMENTU

Europski je parlament 1996. godine usvojio sustav poticaja uz pomoć kojih oni koji žele često pristupati Europskom par-

43 Ugovorom iz Maastrichta (1992.) u okviru postupka “suodlučivanja”, Europski parlament je stekao zakonodavnu ovlast jednaku onoj koju ima Vijeće, u određenim područjima politike. Slijedeće izmjene i dopune Ugovora učvrstile su postupak suodlučivanja u korist Europskog parlamenta i produljile njegovu primjenu na nova područja politike. Ugovor iz Amsterdama (na snazi od 1999.) povećao je ovlasti Parlamenta osjetnim proširenjem postupka suodlučivanja. Ugovor iz Nice, koji je stupio na snagu 2003., također je povećao ulogu Parlamenta kao suzakonodavca proširenjem postupka suodlučivanja te dao Parlamentu pravo pokretanja postupka pred Sudom Europskih zajednica.

44 Za detaljnije informacije o Europskom parlamentu i lobističkim organizacijama molimo vidjeti: ANEKS IX: Odredbe za primjenu Propisa 9 (4) – Lobiranje u Parlamentu: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PROG=RULES-EP&L=EN&REF=ANN-09>

lamentu mogu dobiti godišnju propusnicu koja omogućava lak pristup uredima u zamjenu za potpisivanje pravilnika o dobrom postupanju (izvorno osmišljen uz pomoć savjetnika za odnose s javnošću). Na ovaj se način izdaje oko 3.400 godišnjih propusnica, a pojedini su primatelji sada navedeni na internetu. Uredba se također temelji na sustavu objavljivanja imena ministara u Europskom parlamentu, koji je sada proširen tako da obuhvaća i njihove pomoćnike. Propusnicu čini plastična kartica s fotografijom i podacima o vlasniku, nazivom tvrtke, organizacije ili osobe za koju vlasnik propusnice radi. Registar ovlaštenih lobista objavljen je na internetskoj stranici Europskog parlamenta.⁴⁵ Riječ je o abecednom popisu koji navodi samo imena vlasnika propusnica i nazive organizacija koje predstavljaju. Ne navodi nikakve podatke o interesima koje lobist zastupa.

Kvestori su odgovorni za izdavanje pojedinačnih propusnica s imenima koje vrijede najviše godinu dana onim pojedincima koji žele često posjećivati Parlament da bi ministrima u Parlamentu pružali informacije vezane uz njihove parlamentarne dužnosti.⁴⁶

Prije nego dobijete propusnicu, od vas će se tražiti da ispunite obrazac za prijavu,⁴⁷ koji se šalje poštom sa sljedećim priloženim dokumentima:

- kratko pisano predstavljanje na službenom dopisu sa zaglavljem
- preslika vaše važeće putovnice ili osobne iskaznice
- potvrda o nekažnjavanju
- dokument koji opisuje vrstu vašeg odnosa s lobijem

45 Za popis ovlaštenih lobista pri Europskom parlamentu, molimo vidjeti: <http://www.europarl.europa.eu/parliament/expert/lobbyAlphaOrderByOrg.do?language=EN>

46 Za podatke o postupcima ovlašćivanja, molimo kontaktirajte nadležni odjel: SecuLongTermPass@europarl.eu.int

47 Poveznica na kojoj možete preuzeti obrazac za prijavu: <http://www.eulobby.net/eng/Modul/Document/ViewDocument.aspx?Mid=1445&ItemID=428>

DOKUMENTACIJA SE ŠALJE NA SLJEDEĆU ADRESU:

European Parliament
ASP 01 F 035
Rue Wiertz 60
B – 1047 Brussels
BELGIUM

Prošle je godine Europski parlament usvojio nove propise o pristupanju predstavnika interesnih skupina kojima se ograničava pristup sa šest na četiri propusnice po organizaciji koje glase na određeno ime. Najmanje korištenje stalnih propusnica treba biti 50 radnih dana (tj. u prosjeku 4 dana mjesečno).⁴⁸

KLJUČNE OSOBE ZA LOBIRANJE

Izvjestitelji i predsjedatelji odbora ključne su osobe u formiranju mišljenja Europskog parlamenta. Europski parlament, stoga, postaje središte posebnih interesa čim izvjestitelj nadležnog odbora počne pripremati svoj izvještaj, i kad započne rasprava unutar odbora i političkih skupina. Tehnička priroda velikog dijela zakona Unije omogućuje mnogim ministrima u Europskom parlamentu primanje stručnih informacija, iako pristup omogućen lobistima varira u skladu s nacionalnom tradicijom i političkom podrškom članova parlamenta.

Unatoč formalnoj premoći plenuma, većina zakonodavnog rada Parlamenta odvija se u njegovim specijaliziranim odborima. Svi zakonodavni prijedlozi i drugi zakonodavni dokumenti moraju se razmotriti u odborima, a većina zakonodavnih procesa u svim zakonodavnim postupcima događa se na sjednica-

48 Uz ograničavanje broja propusnica po organizaciji, novi propisi također nastoje ograničiti pravo ulaza na samo one koji imaju sjedište u Bruxellesu, Strasbourgu ili Luksemburgu. Zbog snažne negativne reakcije i lobiranja iz organizacija civilnoga društva, Europski parlament je odbacio ovo novo ograničenje. Za više informacija vidjeti: Pismo g. Jamesa Nicholsona, kvestora odgovornog za dugoročne posjetitelje, upućeno AALEP-u 25. srpnja 2005-08-04 <http://www.eulobby.net/eng/Modul/Abstract/ReadAbstract.aspx?Mid=1489&ItemID=772>

ma odbora. Zbog dominantne uloge specijaliziranih odbora u zakonodavnom procesu, ona su najvažniji ciljevi lobiranja u Europskom parlamentu.

PARLAMENTARNI ODBORI

Danas se u Europskom parlamentu nalaze 24 odbora.⁴⁹

- **Committee on Foreign Affairs**
(Odbor za vanjske poslove)
- **International Trade**
(Odbor za međunarodnu trgovinu)
- **Budgetary Control**
(Odbor za kontrolu proračuna)
- **Employment and Social Affairs**
(Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja)
- **Industry, Research and Energy**
(Odbor za industriju, istraživanje i energetiku)
- **Transport and Tourism**
(Odbor za promet i turizam)
- **Agriculture and Rural Development**
(Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj)
- **Culture and Education**
(Odbor za kulturu i obrazovanje)
- **Civil Liberties, Justice and Home Affairs**
(Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove)
- **Women's Rights and Gender Equality**
(Odbor za prava žena i ravnopravnost spolova)
- **Human Rights**
(Odbor za ljudska prava)
- **Collapse of the Equitable Life Assurance Society**
(Odbor za istraživanje raspada *Equitable Life Assurance Society*)
- **Development**
(Odbor za razvoj)

49 Za dodatne informacije o određenim odborima molimo pogledati:
<http://www.europarl.europa.eu/activities/expert/committees.do?language=EN>

- **Budgets**
(Odbor za proračune)
- **Economic and Monetary Affairs**
(Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku)
- **Environment, Public Health and Food Safety**
(Odbor za zaštitu okoliša, javno zdravstvo i sigurnost hrane)
- **Internal Market and Consumer Protection**
(Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača)
- **Regional Development**
(Odbor za regionalni razvoj)
- **Fisheries**
(Odbor za ribarstvo)
- **Legal Affairs**
(Odbor za pravna pitanja)
- **Constitutional Affairs**
(Odbor za ugovorna pitanja)
- **Petitions**
(Odbor za predstavke)
- **Security and Defence**
(Odbor za sigurnost i obranu)
- **Alleged use of European countries by the CIA for the transport and illegal detention of prisoners**
(Odbor za istraživanje navodnog korištenja država Europe za prijevoz i ilegalno zadržavanje zatvorenika za potrebe CIA-e)

Odbor se sastoji od 25 do 78 ministara u Europskom parlamentu te ima predsjedatelja, ured i tajništvo. Parlamentarni se odbori sastaju jednom ili dva puta mjesečno u Bruxellesu, a povremeno i tijekom parlamentarnih zasjedanja u Strasbourgu. Njihove se rasprave održavaju javno. Odbori sastavljaju, mijenjaju i dopunjuju te usvajaju zakonodavne prijedloge i izvještaje o vlastitim inicijativama. Uzimaju na razmatranje prijedloge Komisije i Vijeća te, ako je potrebno, sastavljaju izvještaje koji će se predstaviti na plenarnoj skupštini. Parlament može također osnivati pododbore i privremene odbore za rješa-

vanje određenih pitanja, te istražne odbore pod svojom nadležnošću. Ministar u Europskom parlamentu općenito je član ili zamjenik člana nekoliko odbora. Takvi se sastanci promatraju kao mogućnost raspravljanja o širem programu rada i razvijanja obostranog razumijevanja.

Brojne su platforme udruga dogovorile redovite sastanke s povjerenstvima nadležnima za njihovu središnju djelatnost, na primjer Društvena platforma, čiji se odbor sastaje dva puta godišnje s Odborom za zapošljavanje i socijalna pitanja, i CONCORD, koji se dva puta godišnje sastaje s Odborom za razvoj. Sastanak parlamentarnih odbora i međuskupina pružit će vam priliku da razmijenite informacije i utvrdite potencijalne saveznike.

POLITIČKE SKUPINE

Danas u Europskom parlamentu postoji sedam političkih skupina. Unutarnja organizacija svake skupine riješena je imenovanjem predsjednika (ili u slučaju nekih skupina dva supredsjednika), uspostavljanja ureda i tajništva. Mjesto koje će zastupnik imati u Komori ovisi o političkoj pripadnosti, od lijeve prema desnoj, uz dogovor s predsjednikom skupine. Za oblikovanje političke skupine potrebno je 19 zastupnika, a u skupini mora biti zastupljeno najmanje pet država članica. Zastupnici mogu pripadati samo jednoj političkoj skupini. Neki zastupnici ne pripadaju niti jednoj političkoj skupini i poznati su kao nepridruženi zastupnici. Prije svakog glasovanja na plenarnoj sjednici političke skupine pomno ispituju izvještaje koje su izradila parlamentarna vijeća te njihove predložene izmjene i dopune. Stajalište političke skupine rezultat je rasprave unutar skupine.

- **Skupina EPP-ED** (Skupina Europske narodne stranke kršćanskih demokrata (eng. *European People's Party (Christian Democrats)*) i Europskih demokrata (eng. *European Democrats*))
www.epp-ed.org

- **PES** (Skupina socijalista)
www.pes.org
- **ALDE** (Skupina Saveza liberala i demokrata za Europu
(eng. *Alliance of Liberals and Democrats for Europe*))
<http://alde.europarl.europa.eu/Content/Default.asp>
- **VERTS/ALE** (Skupina zelenih i Europskog slobodnog
saveza (eng. *Greens / European Free Alliance*))
www.greens-efa.org
- **GUE/NGL** (Konfederalna skupina Europske ujedinjene
ljevica (eng. *European United Left*) i (eng. *Nordic Green
Left*))
www.guengl.org
- **ID** (Neovisno/demokratska skupina
(eng. *Independence/Democracy Group*))
www.indemgroup.org
- Skupina Saveza za Europu nacija
(eng. *Union for Europe of the Nations*)
www.uengroup.org

Treba naglasiti da napore k ostvarivanju pravih kontakata s Europskim parlamentom ne bi trebalo usredotočiti isključivo na zastupnike u Europskom parlamentu, već i na njihove pomoćnike i tajnice, kao i na službenike glavnog tajnika: trebate pronaći osobe koje su najdostupnije i koje su u mogućnosti pomoći vam ovisno o slučaju. To je razlog zašto u ovome Vodiču ne bi bilo korisno dati iscrpan popis podataka za kontakt u Parlamentu. Svi potrebni kontaktni podaci nalaze se u direktoriju s naslovom “Popis zastupnika u Europskom parlamentu”.

U toj svojoj knjižici, u izdanju Europskog parlamenta, nalaze se imena i adrese svih zastupnika u Europskom parlamentu, kao i njihove nacionalne političke stranke, europske političke skupine i vijeća kojima pripadaju. Uključen je detaljan popis vijeća i političkih skupina. Vrlo bi korisna mogla biti i brošura u izdanju Parlamenta nazvana “Organizacija usluga Glavnog tajništva i političkih skupina“, koji sadrži imena odjela i službenika svake od sedam općih uprava Europskog parlamenta.⁵⁰ Siva knjiga i brošura mogu se dobiti u Odjelu za nakladništvo Europskog parlamenta u Bruxellesu.⁵¹

SASTANCI SA STRUČNJCIMA

Bilo koje specijalizirano povjerenstvo Europskog parlamenta može organizirati sasanke sa stručnjacima, ako smatra da je to prijeko potreban element učinkovitog rada na određenoj temi. Sastanci se mogu održati javno ili “in camera” (zatvoreno za javnost).⁵²

Sastanci su prilika za otvaranje dijaloga sa zainteresiranim stranama i privlačenje medijske pozornosti na određeno pitanje. Postupak u većini vijeća je takav da stručnjak da službenu izjavu, koja je popraćena pitanjima zastupnika u Europskom parlamentu. Stručnjake se odabire u skladu s postupcima utvrđenim unutar svakog odbora. Stručnjaci koji sudjeluju na tim sastancima mogu biti predstavnici europskih udruga, individualne financijske institucije, akademici i zastupnici nacionalnih nadzornih vlasti. Širok raspon sastanaka koja su organizirali različiti odbori u Parlamentu govori nam da oni pružaju priliku civilnom društvu da se njihov glas čuje na razini EU-a.

50 Taj interni letak postoji samo na francuskom. Njegov je naslov “Organisation des services du secrétariat général et des groupes politiques”.

51 Nažalost, Siva knjiga nije dostupna za javnost. Ali ako imate propusnicu za Europski parlament i u pratnji ste zastupnika, imate izgleda dobiti je u Općoj upravi 7 – Prijevod i nakladništvo; Uprava A – Nakladništvo i distribucija; Jedinica za distribuciju (eng. *Directorate-General 7 – Translation and Publishing; Directorate A – Publishing and distribution; Distribution Unit*).

52 Registar tema sastanaka dostupan je online: http://www.europarl.europa.eu/hearings/default_en.htm#

Međuskupine

Međuskupine su neslužbene međustranačke skupine koje organiziraju zastupnici u Europskom parlamentu zbog suradnje na predmetima od zajedničkog interesa. Njihova je namjera ponuditi platformu za raspravu o zajedničkim interesima koji nisu predstavljeni u stalnim odborima. Sastaju se redovito s predstavnicima civilnog društva i poslovnih grupacija koje rade na istim pitanjima. Tajništvo međuskupina često se sastoji od vanjskih dionika različitih vrsta udruga, ali i industrijskih saveza ili savjetničkih tvrtki. Iako je utjecaj međuskupina ograničen jer nisu ovlaštene izražavati službeno mišljenje Europskog parlamenta, oni su osobito učinkovit kanal za udruge u jačanju povjerenja i stvaranju kulture dijaloga.

Nažalost, dijalog s parlamentarnim međuskupinama okarakteriziran je niskim stupnjem formalizacije i transparentnosti. Ne postoji popis međuskupina na internetskoj stranici Europskog parlamenta, zato što one nisu službena tijela Parlamenta. Radi poboljšanja transparentnosti, smatramo da bi popis svih međuskupina i njihovih zastupnika trebao biti dostupan na stranici Europskog parlamenta.

Glavne međuskupine važne za udruge u Europskoj uniji

MEĐUSKUPINA ZA ZAŠTITU ZDRAVLJA I POTROŠAČA

www.intergroup.ephapro.org

Međuskupina za zaštitu zdravlja i potrošača utemeljena je unutar Europskog parlamenta zahvaljujući podrški skupina socijalista, Europske narodne stranke i Skupine zelenih/Europskog slobodnog saveza. Europski ured udruga potrošača (BEUC) i Europski savez za javno zdravstvo (EPHA) djeluju kao tajništvo Međuskupine za zaštitu zdravlja i potrošača.

- Kako kontaktirati s Tajništvom?

Za zdravstvena pitanja, molimo kontaktirati:

EPHA – Europski savez za javno zdravstvo:

Gđa. **Anne Hoël**

TEL: +32 (0)2 233 38 89

FAKS: +32 (0)2 233 38 80

E-POŠTA: intergroup@healthintergroup.org

- Za teme vezane uz pitanja potrošača, molimo kontaktirati:
BEUC – Europski ured udruga potrošača:

Gđa. **Georgina Siklossy**

TEL: +32 (0)2 743 15 99

FAKS: +32 (0)2 740 28 02

E-POŠTA: intergroup@hecointergroup.org

MEĐUSKUPINA ZA INVALIDITETE

<http://www.edf-feph.org/apdg/index-en.htm>

Utemeljena je 1980. godine i puni joj je naziv Svestranačka skupina za invaliditete. Međuskupina za invaliditete neformalna je grupacija zastupnika u Europskom parlamentu, svih nacionalnosti i iz svih glavnih političkih skupina, koji rade unutar Europskog parlamenta na politici vezanoj uz invaliditet. Nema formalne ovlasti i nije formalni odbor Parlamenta.

Međuskupina za invaliditete blisko surađuje s Europskim forumom osoba s invaliditetom, krovnom organizacijom za Europski pokret osoba s invaliditetom, u cilju osiguranja snažnog dijaloga između zastupnika u Europskom parlamentu aktivnih u Međuskupini i predstavnika udruga osoba s invaliditetom, utemeljenih na europskoj, nacionalnoj i lokalnoj razini. Europski forum osoba s invaliditetom djeluje kao tajništvo Međuskupine za invaliditete.

MEĐUSKUPINA ZA INVALIDITETE

Tajništvo:

Janina Arsenjeva

TEL: + 322 282 46 02

FAKS: + 322 282 46 09

E-POŠTA: janina.arsenjeva@edf-feph.org

MEĐUSKUPINA ZA ANTIRASIZAM I RAZNOLIKOST

<http://www.enar-eu.org/anti-racism-diversity-intergroup/index2.html>

Međuskupina promiče etničku i kulturološku raznolikost u Europskom parlamentu, kao koalicija zastupnika različitog podrijetla. Međuskupinu za antirasizam i raznolikost koordinira Europska mreža protiv rasizma.

Tajništvo:

Europska mreža protiv rasizma (ENAR)

Rue de la Charité 43

1210 Bruxelles

Belgija

TEL: +32.2.229.35.71

FAKS: +32.2.229.35.75

E-POŠTA: info@enar-eu.org

MEĐUSKUPINA ZA PRAVA HOMOSEKSUALACA I LEZBIJKI

<http://www.gayandlesbianrightsintergroup.com/about.htm>

Međuskupina za prava homoseksualaca i lezbijki osnovana je međustranački i posvećena je zastupanju prava i interesa LGBT osoba (osoba lezbijskih, homoseksualnih i biseksualnih sklonosti i transrodnih osoba). Uz mali Upravni odbor ima više od 150 članova unutar institucija EU-a (više od polovice su zastupnici u Europskom parlamentu).

Tajništvo:

Ured Michaela Cashmana,

zastupnika u Europskom parlamentu

European Parliament

Rue Wiertz, bureau ASP 13 G 218

mcashman@europarl.eu.int

MEDUSKUPINA ZA TIBET

http://www.mann-europa.de/tibet_intergroup_en.php

Međuskupina za Tibet počela je s radom 1989. Cilj je bio stvoriti prilike za neformalan razgovor zastupnika u Europskom parlamentu zainteresiranih za stanje u Tibetu, pružiti informacije o toj temi njihovim kolegama i široj javnosti, ali i

potaći različite oblike političkog djelovanja. Nakon izbora u 1999. Međuskupina za Tibet dobila je novog predsjednika, Thomasa Manna. Ponovo je izabran i 2004. godine. Potpredsjednici su Eva Lichtenberger, Bill Newton-Dunn i Marcin Libicki.

Ured u Bruxellesu:

Europski parlament
Rue Wiertz, ASP 15 E 107
B – 1047 Bruxelles

Tel.: 00 32 – 2 – 2 84 53 18
Faks: 00 32 – 2 – 2 84 93 18
E-pošta: TMann@europarl.eu.int

MEĐUSKUPINA ZA MIROVNE INICIJATIVE

<http://www.quaker.org/qcea/intergroup/index.html>

Međuskupina za mirovne inicijative djeluje kao forum u kojem zastupnici u Europskom parlamentu različitih političkih skupina mogu raspravljati o pitanjima mira i sukoba, te kao mjesto za daljnju političku raspravu o ovim pitanjima. Međuskupina radi na pitanjima i inicijativama koje će pridonijeti miru, razoružanju i mirnom rješavanju sukoba te djeluje kao pokretačka sila za parlamentarne političke inicijative koje se odnose na politiku Europske unije u vezi s mirom i razoružanjem. Supredsjednici Međuskupine su zastupnici u Europskom parlamentu Caroline Lucas i Tobias Pflüger.

KVEKERSKO VIJEĆE ZA EUROPSKE POSLOVE (QCEA)

djeluje kao tajništvo za Međuskupinu za mirovne inicijative te pruža logističku i administrativnu podršku.

1000 Bruxelles Belgija,
Square Ambiorix 50,
TEL: +32 2 230 49 35
FAKS: +32 2 230 63 70
E-POŠTA: info@qcea.orgaisbl – N° d’entreprise 0420.346.728

MEĐUSKUPINA ZA ODRŽIVI RAZVOJ (ISD)

<http://www.ebcd.org/EPISD.html>

Već više od 10 godina, *Međuskupina za održivi razvoj (ISD)* služi kao forum za europske parlamentarce u kojem uče, raspravljaju i oblikuju razne oblike politike usmjerene prema održivom razvoju na međusektorskoj i međustranačkoj razini, uz pomoć vanjskih stručnjaka i sudjelovanje dionika.

Predsjednik je Međuskupine za održivi razvoj: Struan Stevenson (Europska narodna stranka/Europski demokrati – EPP-ED, Ujedinjeno Kraljevstvo)

Za dodatna pitanja ili detaljnije informacije o aktivnostima ISD-a, molimo kontaktirati Pierrea Tsiakkarosa (pierre.tsiakkaros@ebcd.org)

MEĐUSKUPINA ZA DOBROBIT I OČUVANJE ŽIVOTINJA

<http://www.eurogroupanimalwelfare.org/intergroup.htm>

Svestranačka Međuskupina za dobrobit i očuvanje životinja formirana je 1983. u Europskom parlamentu s ciljem rasprave o pitanjima dobrobiti i očuvanja životinja u okviru Europe i na međunarodnoj razini te, ako je potrebno, kako bi poduzele inicijative koje mogu dovesti do donošenja zakona. Prisustvuju joj zastupnici većine političkih skupina i nacionalnosti te ova utjecajna Međuskupina služi kao forum zastupnicima u Europskom parlamentu za raspravu i pokretačko djelovanje vezano uz širok raspon pitanja dobrobiti i očuvanja životinja.

Predsjednik: Paulo Casaca (Stranka europskih socijalista – PSE, Portugal)

Tajništvo:

Andreas Erler

E-POŠTA: a.erler@eurogroupanimalwelfare.org

Delphine Bourgeois

E-POŠTA: d.bourgeois@eurogroupanimalwelfare.org

Vijeće ministara

Najmanje otvorena od svih institucija EU-a, Vijeće ministara ujedno je i najmoćnija institucija. Za nekomercijalne udruge najteži je zadatak pokušati utjecati na Vijeće ministara, jer nema okvira za odnose civilnog društva i Vijeća.

Danas se Vijeće sastaje u okviru sljedećih devet grupacija:⁵³

- Opći poslovi i vanjski odnosi
- Gospodarski i financijski poslovi
- Poljoprivreda i ribarstvo
- Pravosuđe i unutarnji poslovi
- Zapošljavanje, društvena politika, zdravlje i potrošačka pitanja
- Konkurentnost (unutarnje tržište, industrija i istraživanje)
- Prijevoz, telekomunikacije i energija
- Okoliš
- Obrazovanje, mladež i kultura

Prve tri grupacije zasjedaju jednom mjesečno, a ostale se sastaju dva do četiri puta na godinu. Organiziraju se brojni neformalni sastanci tijekom godine u državi koja predsjedava EU-om, usporedno s formalnim zasjedanjem Vijeća.

Vijeće zasjeda u središnjem uredu Vijeća, u zgradi Justusa Lipsiusa, na adresi Rue de la loi 175 u Bruxellesu, osim u travnju, lipnju i listopadu kada se sastanci održavaju u Europskom centru (Plateau de Kirchberg) u Luksemburgu. Postoje i neformalni ministarski sastanci i sastanci Europskog vijeća, koji se odvijaju u državi članici koja predsjedava Unijom. Europske udruge obično koriste ove sastanke kao priliku za pobuđivanje zanimanja medija za njihovo stajalište.

53 Za dodatne informacije molimo pogledati internetsku stranicu Vijeća ministara http://www.consilium.europa.eu/cms3_fo/showPage.asp?id=427&lang=en&mode=g

Pristup Vijeću

JAVNA ZASJEDANJA I RASPRAVE⁵⁴

Javna zasjedanja i rasprave prenose se u dvorani za javnost. Rezultat glasovanja prikazuje se na televizijskom zaslonu. Javne rasprave mogu se pratiti uživo putem televizije zatvorenoga kruga (CCTV). Rasprave koje se održavaju u Bruxellesu mogu se pratiti u dvorani za konferencije za medije zgrade Vijeća, na adresi 175 Rue de la Loi, a one koje se održavaju u Luksemburgu za vrijeme sjednica Vijeća u Europskom kongresnom centru na Kirchbergu u Luksemburgu.

Na sastanku na vrhu EU-a, 15.-16. lipnja 2006., utvrđena je daljnja obveza povećanja otvorenosti, transparentnost i odgovornosti Vijeća.⁵⁵

POSTUPAK SUODLUČIVANJA

Sva zasjedanja na kojima Vijeće usvaja zakonske akte postupkom suodlučivanja otvorena su za javnost, kao i glasovi članova Vijeća i obrazloženja tih glasova. Međutim Vijeće ili Odbor stalnih predstavnika (eng. *Coreper*)⁵⁶ može odlučiti da pojedinačno vijećanje ne bude otvoreno za javnost.

DRUGI PRIJEDLOZI ZAKONA

Prvo zasjedanje o zakonskim aktima koje se ne usvaja suodlučivanjem, a koje zbog njihove važnosti iznosi usmeno Komisija na sjednici Vijeća, otvoreno je za javnost. Predsjedništvo može u pojedinačnim slučajevima odlučiti da sljedeća zasjedanja o određenom zakonu budu otvorena za javnost, osim ako Vijeće ili Odbor stalnih predstavnika ne odluče drugačije.

54 Obavijest "Otvorenost i transparentnost postupaka Vijeća" (eng. *Openness and transparency of Council proceedings*), Glavno tajništvo Vijeća EU, prosinac 2005. <http://ue.eu.int/ueDocs/newsWord/en/misc/87866.doc>

55 Za dodatne informacije vidjeti: Zaključke o predsjedanju (eng. *Presidency conclusions*), 15.-16. lipnja 2006., Dodatak I, str.23.: http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/ec/90111.pdf

56 Odbor stalnih zastupnika ili "Coreper" odgovoran je za pripremanje rada Vijeća Europske unije.

RAD NEVEZAN UZ ZAKONODAVSTVO

Vijeće će redovito održavati javne rasprave o važnim pitanjima koja utječu na interese Unije i njezinih građana. Povrh toga, takve će se rasprave održavati prema odluci Vijeća ili Odbora stalnih predstavnika, koji zastupaju kvalificiranu većinu. Provedba te obveze započela je za vrijeme predsjedanja Finske, koja je trebala predati prijedloge za takve javne rasprave uzimajući u obzir važnost predmeta i njegovu zanimljivost građanima.

Širu javnost i medije obavještava se unaprijed o svim javnim raspravama koje će se održati na skorašnjoj sjednici Vijeća. One rasprave i zasjedanja koje su otvorena za javnost, prenose se audiovizualnim sredstvima u novinarskom centru Vijeća. Da bi šira javnost imala najopsežniji mogući pristup, sve javne rasprave i zasjedanja, kao i javna glasovanja o stavkama koje potpadaju pod postupak suodlučivanja, emitiraju se na svim jezicima kontinuiranim videoprijenosom (eng. *video streaming*) na internetskoj stranici Vijeća (<http://ue.eu.int>) od ljeta 2006. nadalje.

URED ZA TISAK⁵⁷

Postoji uslužan Ured za tisak, u kojem će vam reći što je sljedeće na redu u radu Vijeća. Pružit će vam informacije i dokumentaciju o predmetima o kojima se raspravlja u Vijeću i njegovim pripremnim tijelima. Ured za tisak također upravlja medijskim centrom, organizira konferencije za novinare i prema izjave za medije te prijenos javnih rasprava za vrijeme zasjedanja Vijeća. Upisivanjem na mailing listu možete primiti, automatski i nakon prethodnog odabira, dokumente koje izdaje Ured za tisak Vijeća i Ured glasnogovornika glavnog tajnika/visokog predstavnika.⁵⁸ Tim novinarskih službenika pruža

57 Ured za tisak nalazi se na razini 10 Središnjeg ureda Vijeća, zgrada Justusa Lipsiusa, na Rue de la loi 175 u Bruxellesu. Tajništvo ureda otvoreno je 09:00 – 13:00 i 14:30 – 18:00.

58 Na mailing listu možete se upisati na: https://www.consilium.europa.eu/cms3_Applications/Applications/listserv/disclaimer.asp?cmsid=382&lang=EN

informaciju o aktivnostima Vijeća, svaki specijaliziran za rad određene grupacije Vijeća i područje politike.⁵⁹

TAJNIŠTVO I DOKUMENTACIJA (URED ZA TISAK)

Ana Paula Martins Rodrigues

Tel: + 3 2 -2- 2 8 5 6 3 19

E-pošta: press.office@consilium.eu.int

Ne postoji redovita i formalizirana struktura dijaloga, pa je dijalog *ad hoc* i uglavnom na inicijativu udruga.

UNATOČ TOME, POSTOJI NEKOLIKO NAČINA ZA PRISTUP VIJEĆU:

A) PUTEM PREDSJEDNIŠTVA

Udruge imaju razrađen oblik dijaloga sa sukcesivnim predsjedništvom EU-a, koji se kreće od sudjelovanja u organizaciji ili čak i samoj organizaciji događaja visoke razine povezanim s političkim prioritetima predsjedništva, pa do redovite procjene njihovih postignuća.⁶⁰

Dobar radni odnos trebalo bi razviti znatno ranije sa svakim pojedinim predsjedništvom. To znači da bi udruga iz države predsjedateljice trebala pripremiti teren i obično dogovoriti sastanak izaslanstva i ministra odgovornog za zastupanje njihovih interesa i nadati se da će ti interesi biti uključeni u program predsjedanja. Svaka vlada zna da je teško postići puno u šest mjeseci i prijedlozi su dobrodošli. Za neprofitne udruge to prvenstveno znači da trebaju zagovarati samo nekoliko prioriteta i, iznad svega, za ministarsku sjednicu na kojoj će se o tome raspravljati.

59 Više informacija za kontakt s novinarskim službenicima možete dobiti u Vodiču za medije Vijeća (eng. *Council Media guides*), 2006.:

http://ue.eu.int/uedocs/cmsUpload/EN_MGUIDE%20INT.pdf;

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cmsUpload/GUIDE_JUIN06.EN.pdf

60 Na primjer, forum udruga *Građanski program 2000.* koje je organiziralo finsko predsjedništvo u Tampereu u prosincu 1999. ili forum udruga u Gothenburgu, koji je organiziran za vrijeme švedskog predsjedanja u 2001.

REDOSLIJED IZMJENE PREDSDJEDANJA EUROPSKOM UNIJOM

Finska	srpanj-prosinac	2006
Njemačka	siječanj-lipanj	2007.
Portugal	srpanj-prosinac	
Slovenija	siječanj-lipanj	2008.
Francuska	srpanj-prosinac	
Češka Republika	siječanj-lipanj	2009.
Švedska	srpanj-prosinac	
Španjolska	siječanj-lipanj	2010.
Belgija	srpanj-prosinac	
Mađarska	siječanj-lipanj	2011.
Poljska	srpanj-prosinac	
Danska	siječanj-lipanj	2012.
Cipar	srpanj-prosinac	
Irska	siječanj-lipanj	2013.
Litva	srpanj-prosinac	
Grčka	siječanj-lipanj	2014.
Italija	srpanj-prosinac	
Letonija	siječanj-lipanj	2015.
Luksemburg	srpanj-prosinac	
Nizozemska	siječanj-lipanj	2016.
Slovačka	srpanj-prosinac	
Malta	siječanj-lipanj	2017.
Ujedinjeno Kraljevstvo	srpanj-prosinac	
Estonija	siječanj-lipanj	2018.
Bugarska	srpanj-prosinac	
Austrija	siječanj-lipanj	2019.
Rumunjska	srpanj-prosinac	
Finska	siječanj-lipanj	2020.

B) POMOĆU NEFORMALNIH SASTANAKA VIJEĆA I UDRUGA EUROPSKE UNIJE

Neformalni sastanci Vijeća i udruge EU-a mogu se odvijati na inicijativu udruge, ali danas se to događa rijetko i sastanke posjećuje prilično mali broj članova Vijeća. Dosad su redovite polugodišnje sastanke organizirali CONCORD, sastanak odbora udruge i ministara vanjskih poslova, ili Green 10 s ministri-
ma za okoliš.

C) POMOĆU RADNIH SKUPINA I SPECIJALIZIRANIH ODBORA

Kada Vijeće usvoji prijedlog Komisije, prijedlog obično prolazi kroz odbore stalnih predstavnika (Coreper),⁶¹ koji surađuje sa specijaliziranim odborima i radnim skupinama.⁶²

61 Coreper se sastoji od veleposlanika država članica Europske unije (“stalni predstavnici”) i pod predsjedanjem je one države članice koja upravlja Predsjedničkim vijećem. Coreper zauzima ključni položaj u sustavu odlučivanja u Zajednici, u kojem predstavlja i forum za dijalog (među stalnim predstavnicima i između glavnih gradova država) i sredstvo političke kontrole (vođenje i nadzor rada grupa stručnjaka). Obavlja preliminarni pregled dokumentacije na dnevnom redu Vijeća (prijedlozi i nacrti zakona koje je predložila Komisija). Nastoji postići dogovor na vlastitoj razini za svaki dokument, a u slučaju nepostizanja dogovora, može Vijeću predložiti smjernice, mogućnosti ili rješenja. Coreper djeluje u dvjema konfiguracijama:

Coreper I, koji se sastoji od zamjenika stalnih predstavnika i koji rješava tehnička pitanja. Njegov popis možete pronaći na http://europa.eu/whoiswho/bin/dispent.pl?lang=en&entity_id=6623.

Coreper II se sastoji od veleposlanika, a bavi se političkim, trgovačkim, ekonomskim ili institucionalnim pitanjima. Njegov popis možete pronaći na http://europa.eu/whoiswho/bin/dispent.pl?lang=en&entity_id=3761;

62 Pod Sporazumom o osnivanju Europske zajednice (Povelja Europske komisije, Članak 202), Komisija je dužna provesti zakonodavstvo na razini Zajednice. U praksi, svaki zakonodavni instrument navodi opseg provedbenih ovlasti koje Vijeće Europske unije dodjeljuje Komisiji. U ovom kontekstu, ugovor nalaže da Komisiji pomaže odbor, u skladu s postupkom poznatim kao “komitologija”. Njih ima otprilike 300, u područjima industrije, socijalnih pitanja, poljoprivrede, okoliša, unutarnjeg tržišta, istraživanja i razvoja, zaštite potrošača, sigurnosti hrane i ljudskih prava. Navedimo samo neke: Odbor visokih predstavnika za znanstvena i tehnička istraživanja (COST); Radna skupina Vijeće za ljudska prava (COHOM); Posebni odbor za poljoprivredu (SCA); Znanstveni tehnički i ekonomski odbor za ribarstvo (STECF), Odbor za zapošljavanje; Europski odbor za socijalnu zaštitu; Stalni odbor za hranidbeni lanac i zdravlje životinja; Gospodarski i financijski odbor, itd.

Ovi odbori ostaju općenito zatvoreni za udruge, iako se s nekim od njih može stupiti u kontakt na neformalnoj osnovi zahvaljujući čvrstim osobnim vezama. Jedan od rijetkih primjera stalnog kontakta je onaj između Socijalne platforme i Odbora za socijalnu sigurnost.⁶³

D) POMOĆU VLADINIH PREDSTAVNIKA

Ako ne sudjelujete u “komitologiji” radnih skupina ili savjetodavnih odbora, trebali biste nastojati utjecati na članove tih skupina. Pri tom je važna suradnja s državnim vladama. Unatoč činjenici da je vrlo teško izravno utjecati na dužnosnike Vijeća, uvijek postoji mogućnost da se to učini kroz državne kanale, osobito održavanjem kontakata s vladinim predstavnicima. Stalna predstavništva država članica obično mogu biti od velike pomoći pri utvrđivanju značajnih čimbenika. Zainteresirani predstavnici također mogu utjecati na postupke radnih skupina Vijeća iznoseći njihove slučajeve pred državne službenike. Sastanci s državnim predstavnicima općenito se odvijaju na *ad hoc* osnovi.

63 Za dodatne informacije vidjeti studiju Kontaktne skupine civilnog društva *Civil Dialogue: making it work better*, [http://act4europe.horus.be/module/FileLib/Civil%20Dialogue,%20making%20it%20work%20better%20\(10.07.06\).pdf](http://act4europe.horus.be/module/FileLib/Civil%20Dialogue,%20making%20it%20work%20better%20(10.07.06).pdf), str.27.

Stalna predstavništva 25 država članica EU

NJEMAČKA

Rue Jacques de Lalaing, 19-21
1040 Bruxelles
TEL: 02 238 18 11
E-POŠTA: info@eu-vertretung.de
www.eu-vertretung.de

AUSTRIJA

Avenue de Cortenberg, 30
1040 Bruxelles
TEL: 02 234 51 00
E-POŠTA: bruessel-ov@bmaa.gv.at
<http://www.bmaa.gv.at>

BELGIJA

Rond point Schuman, 6
1040 Bruxelles
TEL: 02 233 21 01
E-POŠTA: belrep@belgoeurop.diplobel.fgov.be

CIPAR

Square Ambiorix, 2
1000 Bruxelles
TEL: 02 735 90 15 / 02 741 67 45
E-POŠTA: be.cydelegation.eu@mfa.gov.cy

DANSKA

Rue d'Arlon, 73
1040 Bruxelles
TEL: 02 233 08 11
E-POŠTA: brurep@um.dk
www.ambadane.be

ŠPANJOLSKA

Boulevard du Régent, 52

1000 Bruxelles

TEL: 02 509 86 11

www.es-ue.org

ESTONIJA

Rue Guimard 11

1040 Bruxelles

TEL: 02 227 39 10

E-POŠTA: mission@estemb.be

Info@eu.estemb.be

www.estemb.be

FINSKA

Rue de Trève, 100

1040 Bruxelles

TEL: 02 287 84 11

E-POŠTA: press.eue@formin.fi

www.eu.finland.fi

FRANCUSKA

14 Place de Louvain

1000 Bruxelles

TEL: +32 (0) 2 229 82 11

E-POŠTA: courrier.bruxelles-dfra@diplomatie.gouv.fr

<http://www.rpfrance-ue.org/>

GRČKA

Rue Montoyer 25

1000 Bruxelles

TEL: 02 551 56 11

E-POŠTA: mea.bruxelles@rp-grece.be

www.greekembassy-press.be

MAĐARSKA

Rue de Trèves 92-98
1040 Bruxelles
TEL: (00 32 2) 234 1200
E-POŠTA: sec@hunrep.be
www.hunrep.be

IRSKA

Rue Froissard, 89-93
1040 Bruxelles
TEL: 02 230 85 80

ITALIJA

Rue du Marteau, 9
1000 Bruxelles
TEL: 02 220 04 11
E-POŠTA: rpue@rpue.it

LATVIJA

Rue d'Arlon, 39-41. Box 6
1000 Bruxelles
TEL: 02 282 03 60
E-POŠTA: Missioneu@mfa.gov.lv

LITVA

Rue Belliard 41-43
1040 Bruxelles
TEL: (00 32 2) 771 01 40
office@lt-mission-eu.be
www.lt-mission-eu.be

LUKSEMBURG

Avenue de Cortenberg, 75
1000 Bruxelles
TEL: 02 735 20 60 / 02 737 56 00
E-POŠTA: Secretariat@rpue.etat.lu
bruxelles.rp@mae.etat.lu

MALTA

Rue Belliard 65-67
1040 Bruxelles
TEL: 02 343 01 95
E-POŠTA: maltarep@gov.mt

NIZOZEMSKA

Avenue Hermann Debroux, 48
1160 Bruxelles
TEL: 02 679 15 11
E-POŠTA: bre-cdp@minbuza.nl
www.nederlandseambassade.be

POLJSKA

Avenue de Tervuren, 282-284
1150 Bruxelles
TEL: 02 777 72 00
E-POŠTA: mail@pol-mission-eu.be
www.pol-mission-eu.be

PORTUGAL

Avenue de Cortenberg, 12-22
1040 Bruxelles
TEL: 02 286 42 11
www.reper-portugal.be

ČEŠKA REPUBLIKA

Rue Caroly, 15
1050 Bruxelles
TEL: 02 213 01 11
E-POŠTA: eu.brussels@embassy.mzv.cz
<http://www.mzv.cz>

UJEDINJENO KRALJEVSTVO

Avenue d'Auderghem, 10

1040 Bruxelles

TEL: 02 287 82 11

E-POŠTA: ukrep@co.gov.uk

www.ukrep.be

SLOVAČKA

Avenue Cortenbergh, 79

1000 Bruxelles

TEL: 02 743 68 11

E-POŠTA: slovakmission@pmsreu.be

<http://www.eubrussels.mfa.sk>

SLOVENIJA

Avenue Marnix 30

1000 Bruxelles

TEL: (00 32 2) 512 4466

ŠVEDSKA

Square de Mee_s 30

1000 Bruxelles

TEL: +32 2 289 56 11

E-POŠTA: presentationen.bryssel@foreign.ministry.se

<http://www.sweden.gov.se/sb/d/2250>





POGLAVLJE II

Razvoj postupka
savjetovanja
Komisije

Kako je naglašeno u prethodnom poglavlju, institucije Europske unije tek su nedavno stvarno priznale postojanje civilnog društva. Tek su u kasnim 1990-ima institucije EU-a počele jasno govoriti o organizacijama civilnog društva. Postoje dva razloga zašto je Europska unija otkrila civilno društvo i njegove organizacije:

- Kao prvo, Europska unija počela je s postupkom redefiniranja svojih političkih ciljeva pridavanjem veće važnosti društvenoj politici, a posebno borbi protiv nezaposlenosti.
- Kao drugo, Romano Prodi odredio je borbu protiv manjka demokracije u kreiranju europske politike primarnim ciljem svoga predsjedanja.⁶⁴

Otada europske institucije sve više priznaju ulogu civilnog društva. Sljedeći dokumenti mogu se smatrati značajnim koracima prema potpunom priznanju važnosti civilnog društva:

- Dokument za raspravu Komisije iz 2000.: “Komisija i nevladine organizacije: Izgradnja snažnijeg partnerstva” (COM/2000/11final)
- Bijela knjiga Europske komisije o europskom upravljanju iz 2001. (COM/2001/428final)
- Priopćenje Komisije iz 2002.: “Prema snažnijoj kulturi savjetovanja i dijaloga – Opća načela i minimalne norme savjetovanja Komisije s zainteresiranim stranama” (COM/2002 704 final)
- Članak 47. Ustavnog ugovora (2003.)
- Nove smjernice za procjenu učinka (2005.)
- Zelena knjiga “Europska inicijativa za transparentnost” (2006.)

64 Razlog zašto je demokracija pomaknuta prema vrhu popisa prioriteta europske scene usko je vezan uz skandalozno ponašanje i otpuštanje članova predsjedništva Santera, prethodnika Romana Prodića; za dodatne informacije vidjeti: J. Greenwood: EU public affairs and the White Paper on Governance, u: *Journal of Public Affairs*, svezak 1, br. 4, 2001., str. 423.-435.

2.1. Dokument za raspravu Europske komisije iz 2000.

Dokument za raspravu⁶⁵ snažan je pokazatelj većeg priznanja organizacija obično nazivanih trećim sektorom ili, kako ih EU naziva, organizacijama civilnog društva u Bruxellesu:

- a) Ovim dokumentom Komisija priznaje udruge kao partnere u kreiranju politike i upravljanju projektima.
- b) Komisija vidi uključenost organizacija civilnog društva kao način rješavanja problema “nedostatka demokracije” unutar Europske unije.
- c) Komisija naglašava prednosti sudjelovanja civilnog društva u kreiranju politike EU-a, gdje udruge i neprofitne organizacije, kao zastupnici različitih grupa građana, djeluju kao izvori informacija o ljudskim potrebama za institucije EU-a.

Ukratko, dokument snažno zastupa intenziviranje dijaloga i savjetovanja između civilnog društva i europskih institucija radi postizanja dva cilja: nastojanje rješavanja “nedostatka demokracije” u odlučivanju unutar europske javne politike i promicanje integracije Europe.

U siječnju 2000. godine najavljeno je “savjetovanje” naletjelo na mnoštvo sukobljenih mišljenja unutar službi same Komisije pa je status smanjen na ovaj Dokument za raspravu. Do tog je trenutka već uspostavljena nova Komisija čiji je novi predsjednik, Romano Prodi, najavio da upravljanje i demokracija postaju prioriteti u europskom procesu. Civilno društvo predstavljeno je kao ključna komponenta ove nove Europe.

65 Za dodatne informacije vidjeti: http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/ong/docs/communication_en.pdf

2.2. Bijela knjiga Europske komisije o europskom upravljanju iz 2001

Bijela knjiga o europskom upravljanju⁶⁶ važan je korak Komisije prema suočavanju s pitanjem pojačane suradnje s trećim sektorom. Objavljena je u srpnju 2001., tj. u trenutku određene prekretnice za Uniju. Zapravo, Komisija je prepoznala potrebu za unutarnjom reformom, osobito nakon oslabljenog povjerenja javnosti u institucije EU-a nakon ostavke Santerove Komisije.

Romano Prodi je predložio Bijelu knjigu o upravljanju u svom govoru Europskom parlamentu u veljači 2000., kao jedan od 4 strateška prioriteta svoga mandata, govoreći o izazovima pred Unijom, veličine i do 30 članica, te mogućnostima vezanim uz novu podjelu zadataka među institucijama, a i državama članicama i civilnim društvom.

Bijela knjiga o europskom upravljanju Komisijin je pokušaj promicanja veće otvorenosti, odgovornosti i obveze svih strana uključenih u proces kreiranja politike, kao i osiguranja jasnije i učinkovitije provedbe politike, uz maksimiziranje utjecaja djelovanja Komisije.

Savjetovan odnos Komisije i zainteresirane strane trebala bi poduprijeti određena temeljna načela, kojima se definiraju uvjeti za djelovanje obje strane. Stoga su u Bijeloj knjizi određena "5 načela dobrog upravljanja", s ciljem poboljšanja neposredne suradnje građana i Komisije:

1. **Otvorenost** (institucije moraju raditi otvorenije, s državama članicama moraju aktivno komunicirati o aktivnostima EU-a i odlukama koje donosi)
2. **Sudjelovanje** (kakvoća, relevantnost i učinkovitost politika EU-a ovisi o osiguravanju opsežnog sudjelovanja kroz cijeli lanac politike – od zamisli do provedbe)

66 Za dodatne informacije vidjeti: http://europa.eu.int/comm/governance/white_paper/index_en.htm

3. **Odgovornost** (uloge u zakonodavnom i izvršnom procesu moraju biti jasnije)
4. **Učinkovitost** (politike moraju biti učinkovite i pravovremene, pružajući ono što je potrebno na temelju jasnih ciljeva, procjene budućeg utjecaja i, ako je moguće, prošlog iskustva)
5. **Koherentnost** (politike i djelovanja moraju biti povezani i lako razumljivi).

Javno savjetovanje započelo je nakon objavljivanja Bijele knjige i trajalo je do 31. ožujka 2002. omogućavajući javnosti da iznese svoje stavove. Javnost je uvelike podržala definiciju načela u Bijeloj knjizi, iako su neke od udruga Europske unije izrazile žaljenje u vezi s očito ograničenim shvaćanjem pojma “upravljanja” u Bijeloj knjizi, koje je usredotočeno prvenstveno na učinkovitos i uspješnost sustava donošenja odluka u EU.⁶⁷ Načela demokratskog legitimiteta i supsidijarnosti su, prema tome, iznesena kao dodatna temeljnim načelima.

Sve u svemu, Bijela knjiga bila je vrlo korisna jer donosi prijedlog za utvrđivanje minimalnih standarda savjetovanja u vezi EU politike te zagovara pokretanje proaktivnijeg dijaloga s udrugama.

67 Za dodatne informacije vidjeti: *Report from the Commission on European Governance* (hrv. Izvještaj Komisije o europskom upravljanju), str.35 http://ec.europa.eu/governance/docs/comm_rapport_en.pdf

2.3. Opća načela i minimalni standardi savjetovanja Europske komisije sa zainteresiranim stranama/skupinama⁶⁸

Komisija je pripremila ovaj dokument o savjetovanju zainteresiranih strana radi ispunjenja obveza utvrđenih u Bijeloj knjizi – kao pomoć jačanju kulture savjetovanja i dijaloga u EU.

Stvaranje kulture savjetovanja ne može se postići samo pravnim normama. One moraju biti popraćene kodeksom ponašanja, u kojemu se određuju minimalne norme usmjerene na to o čemu savjetovati, kada i kako. Te bi norme bile jamstvo da kreatori politike neće slušati samo argumente jedne strane ili određene “povlaštene” skupine na temelju sektorskih interesa ili nacionalnosti, kao što je to slučaj sa sadašnjom metodom *ad hoc* savjetovanja.⁶⁹

Komisija je stoga formalizirala proces civilnog dijaloga usvajanjem općih načela i minimalnih standarda za savjetovanje zainteresiranih strana. Primjenjivi su od siječnja 2003.

68 Komisija je 11. prosinca 2002. usvojila Priopćenje COM (2002) 704 Prema snažnijoj kulturi savjetovanja i dijaloga – Opća načela i minimalni standardi savjetovanja Europske komisije sa zainteresiranim stranama. Za dodatne informacije vidjeti: http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/consultation/index_en.htm

Vidjeti također: “Europska komisija i savjetovanje udruge”, 2004.

http://www.ecas.org/file_uploads/743.doc;

Također vidjeti primjedbe Europskog građanskog servisa (*European citizen action service – ECAS*) u okviru javnog savjetovanja o dokumentu o savjetovanju: “Prijedlog općih načela i minimalnih standarda savjetovanja Europske komisije sa zainteresiranim stranama/skupinama” (COM (2002)277)

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/consultation/docs/cont_ecas.pdf

69 To su savjetodavna tijela uspostavljena na određeno vrijeme radi raspravljanja određenih pitanja, na primjer provedbe određene strategije EU-a ili osnivanja međusektorske istraživačke grupe.

Opća načela savjetovanja mogu se sažeti na sljedeći način:

SUDJELOVANJE

Savjetovanja moraju biti što sveobuhvatnija kad je riječ o važnim političkim inicijativama.

OTVORENOST I ODGOVORNOST

Mora biti jasno o kojim je pitanjima riječ, koji se mehanizmi upotrebljavaju u savjetovanju, koga se savjetuje i zašto, kao i koji čimbenici stoje iza izabrane politike. U tom su slučaju otvorenost i odgovornost važna načela u ponašanju organizacija kada pokušavaju pridonijeti razvoju politike EU-a. Određeni interesi koje predstavljaju i mjera u kojoj zainteresirane strane sudjeluju moraju biti očiti tijekom cijelog procesa.

UČINKOVITOST

Da bi bila učinkovita, savjetovanja moraju početi što je ranije moguće. Zainteresirane strane stoga trebaju biti pozvane na sudjelovanje u razvoju politike u početnoj fazi, kada mogu imati važan utjecaj na formuliranje glavnih ciljeva, metoda provedbe, pokazatelja uspješnosti i, ako je potrebno, prvih nacrtu politike. Mora se poštivati načelo proporcionalnosti.

KOHERENTNOST

Komisija je dužna osigurati dosljednost i transparentnost postupaka savjetovanja koje provode njezini odjeli i uključiti mehanizme za povratnu informaciju, evaluaciju i reviziju.

Temeljni minimalni standardi savjetovanja definirani su na sljedeći način:

JASAN SADRŽAJ POSTUPKA SAVJETOVANJA

Sva komunikacija koja se odnosi na savjetovanje mora biti jasna i sažeta te treba uključivati sve nužne informacije radi olakšavanja odgovora.

CILJNE SKUPINE SAVJETOVANJA

Kod određivanja ciljnih skupina u postupku savjetovanja, Komisija mora važnim stranama osigurati priliku za izražavanje njihovog mišljenja.

INFORMIRANJE

(PODIZANJE SVIJESTI O ODREĐENOM SAVJETOVANJU)

Komisija mora osigurati odgovarajući publicitet za podizanje svijesti i prilagoditi svoje komunikacijske kanale kako bi zadovoljili potrebe svih ciljanih javnosti. Ne isključujući druga sredstva komunikacije, otvorena javna savjetovanja trebala bi se najaviti na internetu kao na "jedinstvenoj točki pristupa". U tu će svrhu Komisija koristiti portal *Your-Voice-in-Europe* (hrv. *Vaš glas u Europi*) (<http://europa.eu.int/yourvoice>).

VREMENSKA OGRANIČENJA ZA SUDJELOVANJE U ODREĐENOM SAVJETOVANJU

Komisija mora ostaviti dovoljno vremena za planiranje i odgovaranje na poziv te pisane primjedbe. Komisija mora dati najmanje 8 tjedana vremena za primanje odgovora na pismeno javno savjetovanje i 20 radnih dana za sastanke. Glavno pravilo koje ovdje vrijedi je dati onima koji sudjeluju u savjetovanju Komisije dovoljno vremena za pripremu i planiranje.

POTVRDA I POVRATNA INFORMACIJA

Primitak primjedbe potrebno je potvrditi. Rezultate otvorenog javnog savjetovanja mora se objaviti na internetskim stranicama sa kojih postoje poveznice na portal *Your Voice in Europe*. Primjedbe se mora pažljivo analizirati i utvrditi može li se i u kolikoj mjeri udovoljiti izraženim stajalištima u prijedlogu politike. Primjedbe za otvorena javna savjetovanja javno se objavljuju na *Your voice in Europe*. Komisija je dužna dati odgovarajuću povratnu informaciju strani koja je dala primjedbu i široj javnosti.

Minimalni se standardi sustavno primjenjuju na sve glavne političke inicijative.⁷⁰ Cilj savjetovanja ovisi o kojemu je pitanju riječ, ali uglavnom je svrha savjetovanja pružiti mogućnost

70 Najveći broj dosadašnjih savjetovanja odnosio se na poljoprivredu i ribolov, zapošljavanje i društvenu politiku, vanjske odnose, industriju, pravosuđe i unutarnje poslove, prijevoz i energiju, okoliš, gospodarsku politiku, informatičko društvo te zdravlje i zaštitu potrošača (Komisija Europskih zajednica (2004.)) "Report on EU governance (2003-2004)" (Cro. Izvješće o upravljanje EU-om), SEC (2004) 1153, str.3.

davanja vlastitog mišljenja zastupnicima regionalnih i lokalnih vlasti, organizacijama civilnog društva, poduzećima i udruženjima poduzetnika, pojedinačnim građanima koje ta tema zanima, akademikima ili tehničkim stručnjacima, kao i zainteresiranim stranama u trećim zemljama.

Glavne inovacije proizašle iz standarda savjetovanja:

- Definicija minimalnog roka za savjetovanje
- Obveza izvještavanja o rezultatima
- Obveza odgovarajuće reakcije na primljene napomene
- Uspostavljanje jedinstvene točke pristupa na sva Komisijina javna savjetovanja
- Obveza objavljivanja rezultata javnog savjetovanja na internetu

Međutim, u njih nije uključena akreditacija, kao što su zahtijevale neke udruge.⁷¹ Komisija oduvijek odbija dati službeni savjetodavan status udrugama, u skladu s postojećim sustavom akreditacije u Ujedinjenim narodima i Vijeću Europe. Danas ne postoji registar udruga koje lobiraju u Komisiji, niti ikakav kodeks ponašanja. Jedini element koji ima neke sličnosti sa sustavom registracije je baza podataka CONECCS-a (Savjetovanje, Europska komisija i građansko društvo).

CONECCS – savjetovanje, Europska komisija i građansko društvo⁷²

Prema Komisiji, svrha je ove baze podataka ostvariti transparentan dijalog s organizacijama civilnog društva pružanjem informacija o formalnim ili strukturiranim savjetodavnim tijelima Komisije u kojima sudjeluju organizacije civilnog društva

71 Vidjeti *“Political recommendations on civil dialogue with NGOs at European Level”* (Cro. Političke preporuke za građanski dijalog s udrugama na europskoj razini) organizacije *Platform of European Social NGOs* (hrv. Platforma europskih udruga koje se bave socijalnom politikom) od 14. listopada 1999.

72 Poveznica na stranicu CONECCS-a je:
http://europa.eu.int/comm/civil_society/coneccc/index_en.htm
 E-pošta za kontakt: sg-coneccc@cec.eu.int

te biti dobrovoljan direktorij neprofitnih organizacija civilnog društva organiziranih na razini Europe.

CONECCS NUDI SLJEDEĆE INFORMACIJE NA DVIJE RAZINE:

- Popis neprofitnih paneuropskih organizacija civilnog društva – “tko je tko” i “tko što radi” u predavljanju interesa civilnog društva EU-a
- Popis formalnih i drugih strukturiranih tijela Komisije za savjetovanje civilnog društva

CONECCS nudi nekoliko načina pretraživanja savjetodavnih tijela: abecednim redom, prema području politike ili putem definirane pretrage. Potonje omogućava pretraživanje savjetodavnih tijela po imenu, akronimu ili nadležnoj općoj upravi, ali također postoji i mogućnost traženja organizacija članica savjetodavnih tijela.

DA BI ZADOVOLJILA UVJETE CONECCS-A, ORGANIZACIJA MORA:

- biti neprofitno predstavničko tijelo organizirano na europskoj razini, tj. imati članove iz tri ili više država članica EU-a ili država kandidatkinja
- djelovati i biti stručna za jedno ili više područja politike Komisije
- imati određeni stupanj formalnog ili institucionalnog ustroja,
- biti spremna pružiti bilo kakvu informaciju o sebi koju od nje opravdano zatraži Komisija, u svrhe uvrštenja u bazu podataka ili u prilog njenom zahtjevu za uvrštavanje
- imati pravo govoriti u ime svojih članova
- djelovati na otvoren i odgovoran način.

Glavna razlika između minimalnih standarda i normi CONECCS-a je ta da se u bazu podataka CONECCS-a mogu prijaviti jedino europske krovne organizacije, a pravo sudjelovanja u savjetovanju utvrđenim minimalnim standardima imaju i nacionalne i udruge na razini EU-a.

**KAKO PRIJAVITI ORGANIZACIJU ZA CONECCS-OV POPIS
ORGANIZACIJA CIVILNOG DRUŠTVA**

Potrebno je ispuniti obrazac za prijavu, koji će Komisiji pružiti podatke potrebne za odluku može li se vašu organizaciju uvrstiti u bazu podataka. Ako organizacija bude primljena na popis, podatke iz tog obrasca prenosi se u bazu podataka.

Moguće je ispuniti online obrazac.⁷³ Također su na raspolaganju inačica obrasca za slanje e-poštom i papirnata inačica obrasca za prijavu. Uobičajeno je da Komisija potvrdi online primitak novih podataka unutar jednog radnog dana i prenese nove podatke u bazu podataka unutar petnaest radnih dana od primitka.

NEDOSTATAK CONECCS-A:

CONECCS može poslužiti kao dobra polazna točka za razvijanje sveobuhvatnog sustava registracije organizacija civilnog društva pri Komisiji. Ali da bi pružio istinitost i smislenu transparentnost potrebno je ukloniti neke nedostatke.

- Nema obveze ili poticaja prijavi organizacija civilnog društva.
- Jednako tako nema destimulansa protiv neprijavlivanja.
- Registri lobističkih organizacija u Europskoj uniji su dobrovoljni, pokrivenost je djelomična i pružaju malo podataka o interesima koje se predstavlja ili o načinima financiranja.
- Ne ažurira se redovito (neke su informacije iz 2003.).

Ako postane općeprihvaćeno da je obvezna registracija potrebna, bit će važno izbjeći nepotrebna administrativna opterećenja i za interesne skupine i za Komisiju. Jedna je mogućnost pretvoriti postojeću "bazu podataka CONECCS" u obvezan sustav registracije svih interesnih skupina, uključujući agencije za odnose s javnošću, sindikate, itd.

73 Za više informacija vidjeti: http://ec.europa.eu/civil_society/coneccs/start.cfm?CL=en

Your Voice in Europe ⁷⁴ (Vaš glas u Europi)

Kako smo prethodno spomenuli, Komisija se koristi portalom *Your-Voice-in-Europe* kao jedinstvenom točkom pristupa javnim savjetovanjima Komisije koja pokrivaju sve politike EU-a. Građani, poslovni subjekti i sve druge zainteresirane strane mogu odabrati savjetovanje u vezi određenog područja, na primjer područja unutarnjeg tržišta ili područja općih i institucionalnih poslova. Zatim mogu izravno sudjelovati, na primjer, slanjem primjedbi ili ispunjavanjem online upitnika.

Neka su savjetovanja otvorena za široku javnost, u tom slučaju svatko može sudjelovati. Druga savjetovanja, iako su otvorena za sve, usmjerena su na određene grupe, pa u tom slučaju to se savjetovanje možda ne odnosi na vas. Na portalu *Your Voice in Europe* navedene su ciljne skupine za svako savjetovanje, tako da je jednostavno saznati želite li dati vaše mišljenje. Rezultati savjetovanja trebali bi biti dostupni na portalu čim se savjetovanje završi, tako da povrh davanja vlastitog mišljenja, korisnici portala mogu vidjeti što su drugi rekli te, kada se objave prijedlozi nove politike, vidjeti što je to Komisija uzela u obzir.

74 Poveznica na portal *Your Voice in Europe* je:
<http://europa.eu.int/yourvoice/>
ADRESA E-POŠTE: ec-yourvoice@cec.eu.int

Consultations by policy activity

Select a particular policy activity to find out about consultations in that area.

- [General and institutional affairs](#)
- [Agriculture](#)
- [Audiovisual](#)
- [Budget](#)
- [Competition](#)
- [Consumers](#)
- [Culture](#)
- [Customs](#)
- [Development](#)
- [Economic affairs](#)
- [Education](#)
- [Employment & social affairs](#)
- [Energy](#)
- [Enlargement](#)
- [Enterprise](#)
- [Environment](#)
- [Equal opportunities](#)
- [External relations](#)
- [Fisheries](#)
- [Food safety](#)
- [Foreign & security policy](#)
- [Humanitarian aid](#)
- [Information society](#)
- [Internal market](#)
- [Justice & home affairs](#)
- [Public health](#)
- [Regional policy](#)
- [Research & technology](#)
- [Sport](#)
- [Taxation](#)
- [Trade](#)
- [Trans-European networks](#)
- [Transport](#)
- [Youth](#)

Recent public consultations

Open consultations: give us your opinion by taking part in an open public consultation.

Closed consultations: find out about the results of public consultations that have recently closed.

Open consultations

Title & description	Policy field	Target group	Closing date
Public consultation on the Review of the Regulatory Framework for electronic communications networks and services ▪ More information	Information society	Public	27.10.2006
CONSULTATION PAPER CHILD SAFETY AND MOBILE PHONE SERVICES ▪ More information	Information society	Public	16.10.2006
Consultation on the mid-term review of the Life Sciences and Biotechnology Strategy 2002-2010 ▪ More information fr	Biotechnology	Public	30.09.2006
GREEN PAPER: European Transparency Initiative (ETI) More information	General and institutional affairs	Public	31.08.2006
Consultation on the “White paper on a European Communication policy” More information	Communication	Public / Stakeholders	30.09.2006

Savjetovanja po političkoj aktivnosti

Odaberite određenu političku aktivnost i saznajte o savjetovanjima u tom području.


- [Opći i institucionalni poslovi](#)
- [Poljoprivreda](#)
- [Audiovizualne aktivnosti](#)
- [Proračun](#)
- [Tržišno natjecanje](#)
- [Petrošači](#)
- [Kultura](#)
- [Carina](#)
- [Razvoj](#)
- [Gospodarski poslovi](#)
- [Obrazovanje](#)
- [Zapošljavanje i socijalni poslovi](#)
- [Energija](#)
- [Proširenje](#)
- [Poduzetništvo](#)
- [Okoliš](#)
- [Jednake mogućnosti](#)
- [Vanjski odnosi](#)
- [Ribarstvo](#)
- [Sigurnost hrane](#)
- [Vanjska i sigurnosna politika](#)
- [Humanitarna pomoć](#)
- [Informatičko društvo](#)
- [Unutarnje tržište](#)
- [Pravda i unutarnji poslovi](#)
- [Javno zdravstvo](#)
- [Regionalna politika](#)
- [Istraživanje i tehnologija](#)
- [Sport](#)
- [Porezi](#)
- [Trgovina](#)
- [Transeuropske mreže](#)
- [Prijevoz](#)
- [Mladež](#)

Nedavna javna savjetovanja

Otvorena savjetovanja: dajte nam svoje mišljenje sudjelujući u otvorenom javnom savjetovanju.

Završena savjetovanja: saznajte rezultate nedavno završenih javnih savjetovanja.

Otvorena savjetovanja

Naziv i opis	Područje politike	Ciljna grupa	Zaključni datum
<p>Javno savjetovanje o procjeni regulatornog okvira za elektroničke komunikacijske mreže i usluge</p> <p>▪ Više informacija</p>	Informatičko društvo	Javnost	27.10.2006.
<p>SAVJETODAVNI DOKUMENT: SIGURNOST DJECE I USLUGE MOBILNE TELEFONIJE</p> <p>▪ Više informacija</p>	Informatičko društvo	Javnost	16.10.2006.
<p>Savjetovanje o procjeni nakon polovine provedbenog razdoblja Strategije bioloških znanosti i biotehnologije 2002-2010</p> <p>▪ Više informacija </p>	Biotehnologija	Javnost	30.09.2006.
<p>ZELENA KNJIGA: Europska inicijativa za transparentnost (ETI)</p> <p>Više informacija</p>	Opći i institucionalni poslovi	Javnost	31.08.2006.
<p>Savjetovanje o "Bijeloj knjizi o europskoj komunikacijskoj politici"</p> <p>Više informacija</p>	Komunikacije	Javnost / Dionici	30.09.2006.

2.4. Smjernice za procjenu utjecaja

U lipnju 2005. Komisija je objavila nove smjernice za procjenu utjecaja.⁷⁵ Komisija savjetuje da se formalna procjena utjecaja pripremi za sve zakonodavne prijedloge, Bijele knjige, programe troškova i većinu pregovaračkih smjernica za međunarodne sporazume navedene u Programu rada Komisije.

U novim se smjernicama predlaže da službe Komisije objave smjernice (eng. *roadmap*) uz godišnju političku strategiju Komisije i program rada. Njihova je svrha obavijestiti druge službe Komisije i javnost o očekivanim utjecajima različitih političkih opcija i pružiti osnovu za procjenjivanje razine analize koja će poslije biti potrebna.

U novim se smjernicama za procjenu utjecaja navodi da savjetovanje ne bi trebalo biti jednokratan događaj te da bi bolje rješenje bio slijed savjetovanja.

Smjernice daju primjer trostupanjskog savjetovanja:

- Prvo savjetovanje kojim se ocjenjuje predodžba dionika o prirodi i ozbiljnosti problema
- Drugim se savjetovanjem mogu ispitati mišljenja o nizu mogućnosti za intervenciju
- Treće savjetovanje, kojim bi se zatražile potanke reakcije na odabranu mogućnost

75 Europska komisija, Smjernice za procjenu utjecaja, 15. lipnja 2005., SEC (2005) 791
http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/impact/docs/SEC2005_791_IA%20guidelines_annexes.pdf

2.5. **Europska inicijativa za lobiranje i transparentnost**

U Priopćenju izdanom u studenom 2005. godine povjerenik za borbu protiv prijevara i upravne poslove Siim Kallas predložio je pokretanje Europske inicijative za transparentnost usmjerene na ocjenjivanje cjelokupnog pristupa transparentnosti. Inicijativa pokriva širok spektar pitanja – ona se kreću od potpunijih informacija o upravi i korištenju fondova Zajednice, pa prema profesionalnoj etici u europskim institucijama i okviru u kojemu djeluju lobističke grupe i organizacije civilnog društva.

3. svibnja objavljena je Zelena knjiga o Europskoj inicijativi za transparentnost, koja je započela raspravu sa svim dionicima o tome kako poboljšati transparentnost u vezi fondova Zajednice, savjetovanja s civilnim društvom i uloge lobija i udruga u postupcima donošenja odluka europskih institucija.⁷⁶

S namjerom da osigura integriran i strukturiran okvir za aktivnosti interesnih zastupnika Komisija započinje Zelenu knjigu definicijama “lobiranja” i “lobista”.

Što je lobiranje?

“Lobiranje su sve aktivnosti koje se provode s ciljem utjecanja na oblikovanje politike i postupke donošenja odluka europskih institucija.”

Koga smatrati lobistom?

“Osobe koje provode takve aktivnosti, djelujući u raznovrsnim organizacijama, na primjer u agencijama za odnose s javnošću, odvjetničkim uredima, udrugama, trustovima mozgovna, korporacijskim odjelima za lobiranje ili trgovinskim organizacijama.”

76 Zelena knjiga o Europskoj inicijativi za transparentnost
http://ec.europa.eu/commission_barroso/kallas/doc/com2006_0194_4_en.pdf

Usporedimo li definiciju koju predlaže Komisija i definiciju koju koristi Europski parlament,⁷⁷ primjećujemo da su za Europski parlament lobisti pravne osobe (privatne, javne ili nevladine, neprofitne organizacije), dok ih Komisija smatra fizičkim osobama. Ovo je još jedan dokaz da ne postoji harmonizirana predodžba o lobistima na razini Europske unije.

U Zelenoj knjizi, Komisija odbacuje obveznu registraciju lobista, tvrdeći da se "čvršći sustav samoreguliranja čini primjerenijim". Potpredsjednik Komisije Siim Kallas priznaje da za njegovog mandata nije vjerojatno uvođenje strogih mjera u vezi transparentnosti lobiranja. Međutim, dodao je da bi u budućnosti, ako se samoreguliranje pokaže nedostatnim i nedjelotvornim, "moglo razmisliti o sustavu obveznih mjera – obvezan kodeks ponašanja plus obvezna registracija".

Predložene "blage" mjere uključuju:

- *sustav dobrovoljne prijave*: "sustavom bi upravljala Komisija, s jasnim poticajima lobistima za prijavu". Takvi bi poticaji uključivali "automatske obavijesti o savjetovanjima vezanim uz pitanja koje zanimaju lobiste"
- *zajednički kodeks ponašanja za sve lobiste* [...] "kojega bi razradila sama struka lobiranja, mogućim objedinjavanjem i poboljšanjem postojećih kodeksa"
- *sustav nadgledanje i sankcija* "u slučaju nepravilne registracije i/ili prekršaja kodeksa ponašanja".

Europsku je inicijativu za transparentnost nekoliko lobističkih organizacija dočekalo srdačno, iako još nije postignuta suglasnost oko nekih najspornijih pitanja povezanih s predstavljanjem interesa: *Je li dobrovoljna registracija dovoljna? Može li samoreguliranje stvarno dovesti do većih promjena?*

Nekoliko primjedbi lobističkih organizacija EU-a odnosilo se na izražavanje razočaranja u vezi s blagim mjerama koje je predložila Komisija. Europski savez za regulaciju lobističke

77 Vidjeti str. 44.

transparentnosti i etike (ALTER-EU) vjeruje kako je Komisijin pristup transparentnosti potpuno nedostatan i zahtijeva od Komisije uvođenje obvezne registracije koja će osigurati transparentnost i jednak pristup postupku donošenja odluka u EU svim dionicima.⁷⁸ Doista, samoreguliranje se ne čini najboljom opcijom za postizanje zadovoljavajućih rezultata, uzimajući u obzir razinu različitosti među interesnim skupinama na koje se inicijativa odnosi.

Primjedbe za tri različita poglavlja savjetovanja (Predstavljanje interesa, Minimalne norme, Otkrivanje korisnika fondova Europske unije) obradit će se zasebno. Komisija će analizirati rezultate ovog savjetovanja u izvještaju koji će biti objavljen na internetskoj stranici Europske inicijative za transparentnost:

http://ec.europa.eu/comm/eti/index_en.htm

78 Za dodatne informacije molimo pogledati <http://www.alter-eu.org/>

2.6. Ustav (članak 47.)

Unatoč pozitivnom razvoju događaja posljednjih godina, sudjelovanje građana Europske unije u postupku donošenja odluka u EU još je uvijek ograničeno. S Ustavnim ugovorom i njegovom odredbom o “europskoj građanskoj inicijativi” (ECI), prvi se puta otvorila mogućnost za izravnu uključenost građana Europske unije u postupak donošenja odluka u EU.

U Nacrtu ugovora kojim se donosi **Ustav za Europu**, u članku 47. izložena su opća načela sudioničke demokracije u Europskoj uniji. U ovom se članku posebice spominje održavanje otvorenog, transparentnog i redovitog dijaloga između europskih institucija, predstavničkih udruga i civilnog društva. Također se spominje da će Komisija “provoditi opširna savjetovanja sa zainteresiranim stranama kako bi osigurala povezano i transparentno djelovanje Unije”.

Načelo sudioničke demokracije

Članak 1. – 47. (1. – 4.) glasi kako slijedi:

1. “Institucije su dužne, odgovarajućim sredstvima, pružiti građanima i predstavničkim udrugama priliku za iznošenje i javno razmjenjivanje mišljenja vezanih uz sva područja djelovanja Unije.
2. Institucije su dužne održati otvoren, transparentan i redoviti dijalog s predstavničkim udrugama i civilnim društvom.
3. Komisija je dužna provoditi opširna savjetovanja sa zainteresiranim stranama kako bi osigurala povezano i transparentno djelovanje Unije.
4. Najmanje jedan milijun građana, državljana većeg broja država članica, potreban je da pozove Komisiju da u okviru svojih ovlasti podnese odgovarajući prijedlog o određenoj problematici, u slučaju kada građani smatraju da je potreban pravni akt Unije u svrhu provođenja Ustava. Europskim zakonom

propisuje se postupak i uvjeti koji se zahtijevaju od takvih građanskih inicijativa, uključujući minimalan broj država članica iz kojih moraju potjecati dotični građani.”

NAPOMENE

- Ovo je prvi pravni temelj sudioničke demokracije; stoga je to stvaran napredak, jer stavlja građane u središte zakonodavnog procesa.
- Provedbu ovog članka moraju pažljivo nadzirati udruge, kako bi građanski dijalog stvarno postao osnovni element europskog zakonodavnog procesa.
- Najbolji način da se osigura navedeno je kontinuirano uključivanje civilnog društva u razgovore o provedbama ovog članka.
- S obzirom na to da bi Komisija trebala provoditi sustavna savjetovanja sa zainteresiranim stranama, civilno bi društvo u zemljama u razvoju trebalo biti dio tog procesa, osobito u slučajevima kada zakonodavstvo i politika mogu imati posljedice za njihovu državu.
- Europsku građansku inicijativu mogle bi upotrijebiti mnoge organizirane europske mreže udruuga. To se očito razlikuje od prava na peticiju Europskom parlamentu, jer su ovdje građani izravno uključeni odmah u početku zakonodavnog procesa putem europske građanske inicijative. Ta inicijativa predstavlja prvi oblik izravnog demokratskog sudjelovanja u europskom političkom sustavu i odgovor je na često spominjan “manjak demokracije”.
- Pod načelom sudioničke demokracije sve su institucije EU obvezne pružiti građanima i predstavničkim udrugama mogućnost javnog zastupanja i razmjene svojih političkih mišljenja (čl. 47.1), uključiti se u otvoren i transparentan dijalog s udrugama i civilnim društvom i provoditi javne rasprave s grupama o kojima je riječ. Obveza transparentnosti i savjetovanja odnosi se na sve institucije, tako da se organizacije civilnog društva ne trebaju u potpunosti usmjeriti samo na Komisiju. Vijeće, koje bi po ustavnom ugovoru trebalo javno donositi zakone, također se treba uzeti u obzir.

Sadašnja situacija

Prije godinu dana Francuzi i Nizozemci glasovali su protiv Ustava i čelnici EU-a pozvali su na “razdoblje razmišljanja”. U listopadu 2005. Komisija je predstavila “Plan D”, pri čemu D znači demokraciju, dijalog i debatu,⁷⁹ a u kojemu je jasno naglašeno da to nije “operacija spašavanja Ustava”.

Do tada je petnaest država članica ratificiralo Ustavni ugovor. To govori kako su mnoge države članice predane institucionalnoj reformi i da podržavaju vrijednosti i ciljeve izložene u Ustavnom ugovoru. Znači li to da Ustavni ugovor još uvijek ima izgleda stupiti na snagu? U svome prvotnom obliku ili uz neke izmjene i dopune?

Do sada je predloženo mnogo mogućnosti, ali zajednički dogovor još uvijek nije postignut. Neki predlažu usvajanje pojedinih ključnih dijelova Ustava malo po malo, bez mijenjanja ugovora – ali pažljivom probiranju (eng. *cherry-picking*) protiv se i najglasniji podupiratelji Ustava i njegovi najsnažniji protivnici. Stoga će biti potrebno rješenje koje pokriva sve glavne promjene predviđene za Ustavni ugovor. To uključuje uvođenje funkcije ministra vanjskih poslova, jednostavnija pravila glasovanja pri odlučivanju u Vijeću, više glasovanja kvalificiranom većinom i češće korištenje postupka suodlučivanja, kako bi se ojačala uloga Europskog parlamenta. Također bi trebalo uključiti građansku inicijativu, koja omogućava građanima da podnose prijedloge i molbe izravno Komisiji, na temelju milijuna potpisa prikupljenih u različitim državama članicama.⁸⁰

Za vrijeme sastanka na vrhu EU-a, 15.-16. lipnja, čelnici EU-a pristali su na produženje “razdoblja razmišljanja”. Krajnji je rok za polazak s ustavne mrtve točke kraj 2008. Konkretni koraci u zaključcima uključuju i zaduživanje njemačkog predsjedništva sa zadatkom dovršenja izvještaja o “procjeni stanja rasprave” o Ugovoru u prvih šest mjeseci 2007. te politička dek-

79 Za dodatne informacije vidjeti: http://ec.europa.eu/commission_barroso/president/pdf/com_2006_212_en.pdf

80 Za dodatne informacije molimo vidjeti: “Thoughts on the future of Europe and the discussion so far” autor Margot Wallstrom na http://www.europa.eu/debateurope/pdf/article_20060614_en.pdf

laracija čelnika EU-a o “određivanju europskih vrijednosti i ambicija i potvrđivanju njihove zajedničke obveze za realizaciju navedenog” u ožujku iduće godine, čime će se obilježiti 50. obljetnica potpisivanja Rimskog ugovora EU-a. Osim dogovora da je potrebno više vremena, niti jedno stvarno rješenje nije na obzoru. “Suština Ustavnog ugovora je dobra i treba je održati, ali ne postoji suglasnost,” priznaje austrijski kancelar Wolfgang Schüssel .

2.7. Neka opažanja o sadašnjim postupcima savjetovanja⁸¹

Minimalni su standardi na snazi od početka 2003. Jasno je da ima izvrsnih primjera savjetovanja koja su potpuno u duhu Minimalnih standarda. Sukladno tome, do kraja 2005. godine, Komisija je izradila više od stotinu glavnih prijedloga⁸² i objavila 26 Zelenih knjiga⁸³ na koje su primijenjene Minimalni standardi. S druge strane, došlo je do izražaja mnogo nedostataka. Nedostaci su se pojavili u slučajevima gdje se nije poštivalo jedan ili više standarda, i to:

- *Podizanje svijesti o javnom savjetovanju*: savjetovanja se nisu uvijek najavila na početnoj stranici porala *Your Voice in Europe*. U slučaju Zelene knjige o inicijativi za transparentnost Komisija priznaje činjenicu da nisu na internetu objavljeni svi prinesci na otvoreno javno savjetovanje.
- *Vremenska ograničenja za sudjelovanje na određenom savjetovanju*: uočeno je nepoštivanje vremenskih ograničenja.⁸⁴ Osim vremenskih ograničenja, trebalo bi uzeti u obzir izbor pravog trenutka. Na primjer, organiziranje savjetovanja tijekom praznika treba izbjegavati.

81 Za dodatne informacije molimo vidjeti dokument: "THE EUROPEAN COMMISSION AND CONSULTATION OF NGOs" ("Europska komisija i savjetovanje udruga"), 2004 http://www.ecas.org/file_uploads/743.doc; Vidjeti također ECAS-ove napomene u okviru javnog savjetovanja o savjetodavnoj dokumentaciji: "Prijedlog Komisije za opća načela i minimalne norme za savjetovanje zainteresiranih strana" (COM(2002)277) http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/consultation/docs/cont_ecas.pdf

82 Ovi su prijedlozi dostupni na internetskoj stranici procjene utjecaja: http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/impact/practice_en.htm

83 Zelene knjige dostupne su na sljedećoj stranici: http://europa.eu.int/comm/off/green/index_en.htm.

84 "U lipnju 2005., 9 od 40 otvorenih savjetovanja davalo je rok za odgovor manji od 8 tjedana", navodi se u *Get Connected – effective engagement in the EU – UK Better Regulation Taskforce Report*, u rujnu 2005. <http://www.brc.gov.uk/downloads/pdf/getconnected.pdf>

- *Potvrda i povratna informacija*: također, bilo je slučajeva nedostatne povratne informacije o tome jesu li primjedbe primljene tijekom savjetovanja ili nisu, te jesu li uzete u obzir u završnom prijedlogu politike Komisije.

Nažalost, navodi iz Priopćenja Komisije o minimalnim standardima nedovoljno pojašnjavaju mehanizme savjetovanja i koga bi to institucije trebale slušati. Savjetovanjem koje provodi Komisija danas upravlja oko 700 *ad hoc* savjetodavnih tijela, s različitih političkih područja, što stvara strukturu koju nije jednostavno nadzirati i koju je potrebno racionalizirati.

ECAS je zabrinut mogućnošću da se načela i norme za savjetovanje primjenjuju samo za glavne političke inicijative, koje se danas definira kao one za koje je potrebna proširena procjena utjecaja. Određeni načini savjetovanja izuzeti su od primjene Minimalnih standarda. Za to su na primjer odluke donesene postupkom koji uključuje formalno savjetovanje država članica (tj. postupak odbora), savjetovanja unutar “socijalnog dijaloga” i savjetovanja zahtijevana međunarodnim sporazumima. To ograničenje također nije u skladu s novim smjernicama Komisije za procjenu učinka, koje bi trebale vrijediti za sve zakonodavne prijedloge, Bijele knjige, programe troškova i većinu pregovaračkih smjernica za međunarodne sporazume navedene u Programu rada Komisije.⁸⁵ Stoga smatramo da bi se načela i norme za savjetovanje trebalo primjenjivati na sve što je u skladu s novim smjernicama za procjenu učinka.





Dodatak

POPIS UDRUGA



A

NAZIV **ACTIONAID INTERNATIONAL – AAI**

- PODACI ZA KONTAKT Rue de la Science, 10
BE-1000, Bruxelles, Belgium
TEL: +32 2 503 24 22
FAKS: +32 2 502 62 03
E-POŠTA: brussels@actionaid.org
- SLUŽBENIK ZA VEZU Joanna Maycock
E-POŠTA: Joanna.maycock@actionaid.org
- INERNETSKA ADRESA <http://www.actionaid.org/>
- GODINA OSNUTKA 1972.
- PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj
- MISIJA Zadaća je Ureda EU ActionAid u Bruxellesu osigurati da središnji interes dugoročnih politika EU-a bude borba protiv krajnjeg siromaštva i globalne nepravde. Oslanjajući se na iskustva ActionAid-ova rada sa siromašnima u više od 40 država u Aziji, Africi i Sjevernoj i Južnoj Americi, ActionAid-ov ured u EU-u nastoji optimizirati utjecaj razvojnih politika EU-a na iskorjenjivanje siromaštva putem suradnje s drugim organizacijama civilnog društva za učinkovitu pomoć, strategiju borbe protiv HIV-a/AIDS-a i poštenu trgovinu.

NAZIV **ACTIVE CITIZENSHIP NETWORK**

- PODACI ZA KONTAKT Via Flaminia, 53 - 00196 Rome, Italy
TEL: (+39) 063 67 181
FAKS: (+39) 063 67 18 333
E-POŠTA: info@activecitizenship.net
- DIREKTOR **Charlotte Roffiaen**
E-mail: c.roffiaen@activecitizenship.net
- INERNETSKA ADRESA <http://www.activecitizenship.net>
- GODINA OSNIVANJA **2001**
- PODRUČJE DJELOVANJA Europsko građanstvo
- MISIJA Misija je promicanje i potpora stvaranju europskog građanstva kao "aktivnog građanstva" što podrazumi-

jeva provođenje prava i odgovornosti građana u kreiranju politika. Time se priznaje prethodna uloga nacionalnih i lokalnih građanskih organizacija i njihovo jačanje kao sudionika u kreiranju politika. Taj proces također zahtijeva jačanje koncepta subsidiarnosti u Europskoj uniji kako bi se uključio odnos između institucija i građana, te kako bi se uvažavale slobodne inicijative građana kao pojedinaca i kao organizacija u provođenju aktivnosti usmjerenih na zajedničke interese.

NAZIV AIESEC

PODACI ZA KONTAKT Teilingerstraat, 126
3032 AW Rotterdam, Netherlands
TEL: (+31 10) 443 4383
FAKS: (+31 10) 265 1386
E-POŠTA: info@ai.aiesec.org

ADRESA U BRUXELLESU Rue Royal 221
BE-1210 Bruxelles
E-POŠTA: be.mc@aiesec.org

PREDSJEDNIK Elie Naudts
E-POŠTA: naudts@aiesec.net

INERNETSKA ADRESA <http://www.aiesec.org>

BROJ ZAPOSLENIH 3

GODINA OSNUTKA 1948.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, razvoj, obrazovanje

MISIJA AIESEC, najveća svjetska studentska organizacija, prisutna na više od 800 sveučilišta u 89 država i teritorija, međunarodna je platforma koja pomaže mladima da otkriju i razviju svoj potencijal kako bi pozitivno djelovali u društvu. Za naše partnerske organizacije, doslovno tisuće njih iz svih sektora, AIESEC predstavlja način potpore razvoja mladeži i pruža pristup mladim talentima s visokim potencijalom diljem svijeta.

NAZIV ALZHEIMER EUROPE

- PODACI ZA KONTAKT** Route de Thionville, 145 – 2611 Luxembourg,
Luxembourg
TEL: (+352) 297 970
FAKS: (+352) 297 972
E-POŠTA: info@alzheimer-europe.org
- IZVRŠNI DIREKTOR** Jean Georges
E-POŠTA: jean.georges@alzheimer-europe.org
- INERNETSKA ADRESA** <http://www.alzheimer-europe.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** 4
- GODINA OSNUTKA** 1990.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Kultura, razvoj, obrazovanje
- MISIJA** Ciljevi su organizacije Alzheimer Europe: 1) putem suradnje pružati potporu pacijentima koji pate od Alzheimerove bolesti ili srodnih poremećaja i promicati njihovu karijeru; 2) podići svijest javnosti o Alzheimerovoj bolesti uz pomoć liječnika, organizacija sanitetske službe, socijalnih službi te Europske komisije i Europskog parlamenta; 3) razmjena podataka između nacionalnih udruga za Alzheimerovu bolest; 4) razvoj modela za bolju njegu pacijenata oboljelih od Alzheimerove bolesti; 5) povećati političko zagovaranje u svakoj od zemalja članica i na središnjoj razini u Europskoj komisiji i Parlamentu; 6) poticati izobrazbu osoblja koje se brine o oboljelima od Alzheimerove bolesti; 7) poticati i podupirati istraživanje i napredak znanja o uzroku, ranoj dijagnozi, liječenju i sprečavanju Alzheimerove bolesti; 8) promicati svjetsku suradnju s drugim organizacijama koje imaju iste ili slične ciljeve, a posebice suradnju s organizacijom Alzheimer's Disease International.

NAZIV AMNESTY INTERNATIONAL – EU ASSOCIATION

[Amnesty International – podružnica u EU-u]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue d'Arlon, 39-41 – 1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32) 2 502 14 99
FAKS: (+32) 2 502 56 86
E-POŠTA: amnesty-eu@aieu.be

DIREKTOR Dick Oosting
 TEL: +32-2-5482761
 INTERNETSKA ADRESA <http://www.aieu.be/>
 BROJ ZAPOSLENIH 10
 GODINA OSNUTKA 1961.
 PODRUČJA DJELOVANJA Ljudska prava

MISIJA Amnesty International neovisni je svjetski pokret koji se bori za oslobođenje svih zatvorenika savjesti, za poštena i brza suđenja političkim zatvorenicima te za ukidanje mučenja, izvansudskih smaknuća, "nestanaka" i smrtne kazne. Amnesty International se financira kroz donacije svojih članova i podupiratelja iz cijelog svijeta. Pokret ima uređene formalne odnose s Ujedinjenim narodima, UNESCO-om, Vijećem Europe, Organizacijom afričkog jedinstva i Organizacijom američkih država.

NAZIV **ASSOCIATION DES ETATS GÉNÉRAUX DES ETUDIANTS DE L'EUROPE – AEGEE**

[Udruženje studenata Europe – AEGEE]

PODACI ZA KONTAKT Nestor de Tière, 15 – 1030 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 245 2300
 FAKS: (+32) 2 245 6260
 E-POŠTA: headoffice@aegee.org
 DIREKTOR Theis van Welij
 E-POŠTA: theis.van.welij@aegee.org
 INTERNETSKA ADRESA <http://www.aegee.org>
 BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
 GODINA OSNUTKA 1985.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, obrazovanje, proširenje, ljudska prava, informacijsko društvo, socijalna pitanja

MISIJA Glavni je cilj AEGEE-a europska integracija. Budući da je AEGEE studentska organizacija s ujedima u 270 gradova diljem Europe, u svrhu postizanja integracije određena su četiri glavna područja djelovanja koja opisuju ciljeve udruge: visoko obrazovanje, mir i stabilnost, kulturna razmjena i aktivno građanstvo. AEGEE izlaže svoje ideje i doprinos o ova četiri glavna pitanja, te pruža razmišljanja o potrebama mladih u Europi, posebice o grupi od 17.000 članova na koje AEGEE računa i koji imaju proeuropska razmišljanja i ideale.

NAZIV ASSOCIATION OF VOLUNTARY SERVICE ORGANIZATIONS – AVSO

[Udruga volonterskih organizacija]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Joseph II, 174 – 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 230 6813
 FAX: (+32) 2 231 1413
 E-POŠTA: info@avso.org
- INERNETSKA ADRESA** <http://www.avso.org>
- DIREKTOR** Agnes Uhreczky
 E-POŠTA: agnes@avso.org
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1996.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Proširenje
- MISIJA** AVSO je europska platforma nacionalnih i međunarodnih neprofitnih organizacija koje djeluju u području dugoročnih volonterskih usluga. Njezina je misija promicanje stalnih, dugoročnih mogućnosti volonterskih usluga za sve.

NAZIV AUTISME EUROPE

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Montoyer, 26 – PO Box 39 – 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 6757505
 FAKS: (+32) 2 6757270
 E-POŠTA: secretariat@autismeurope.org
- PREDSJEDNIK** Donata Vivanti
- INERNETSKA ADRESA** <http://www.autismeurope.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1983.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Obrazovanje, zdravstvo, ljudska prava, istraživanje, socijalna pitanja
- MISIJA** Ova europska udruga pomaže poboljšati živote svima oboljelima od autizma. Ona ima glavnu ulogu u podizanju svijesti javnosti i u provedbi pritiska na europske donositelje odluka o svim pitanjima vezanima uz autizam, uključujući promicanje prava oboljelih od autizma i ostalih osoba sa složenim potrebama za njegom.

B

NAZIV **BIRDLIFE INTERNATIONAL**

- PODACI ZA KONTAKT** Avenue de la Toison d'Or 67 (2nd floor)
1060 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32) 22 800 830
FAX: (+32) 22 303 802
E-POŠTA: bleco@birdlifeeco.net
- PREDSJEDNIK EU UREDA** Claire Papazoglou
E-POŠTA: claire.papazoglou@birdlifeeco.net
- INERNETSKA ADRESA** <http://www.birdlife.org.uk>
- BROJ ZAPOSLENIH** 6
- GODINA OSNUTKA** 1922.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Poljoprivreda i ruralni razvoj, proširenje, okoliš, ribarstvo, opća politička pitanja EU-a, regionalna politika, prijevoz
- MISIJA** Birdlife International Partnership teži očuvanju ptica, njihovih staništa i globalne biološke raznovrsnosti te surađuje s pojedincima u cilju postizanja održivosti u korištenju prirodnih bogatstava. BirdLife nastoji ostvariti svoje ciljeve očuvanja putem znanosti o očuvanju, djelovanjem na terenu, zagovaranjem promjena, razvojem mogućnosti i osvješćivanjem.

C

NAZIV **CARE INTERNATIONAL**

- PODACI ZA KONTAKT** Rue du Trône 12– 1050 Bruxelles, Belgium
TEL.: (+32) 2 502 43 33
FAX: (+32) 2 502 82 02
E-POŠTA: info@care-international.org
- GLAVNI TAJNIK** Liz Steele
E-POŠTA: steele@careinternational.org
- INERNETSKA ADRESA** <http://www.careinternational.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1946.

- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, humanitarna pomoć
- MISIJA** Pridonosi povezanosti i suradnji mreže, pruža usluge Međunarodnom odboru organizacije CARE, provodi odluke i pruža niz usluga uredima CARE-a. CARE radi na uklanjanju zapreka koje onemogućuju ugroženim ljudima da ostvare osnovna prava, ovladaju svojim životima i sudjeluju u odlukama koje se odnose na njihove zajednice. U praksi to znači da se CARE bavi cijelim nizom pitanja – od pristupa hrani i čistoj vodi do sudjelovanja u lokalnoj upravi.

NAZIV **CARITAS EUROPA**

PODACI ZA KONTAKT Rue de Pascale, 4 – 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 280 0280
 FAKS: (+32) 2 230 1658
 E-POŠTA: info@caritas-europa.org

GLAVNI TAJNIK Marius Wanders
 E-POŠTA: mwanders@caritas-europa.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.caritas-europa.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 17

GODINA OSNUTKA 1971.

- PODRUČJA DJELOVANJA** Humanitarna pomoć, socijalna pitanja
- MISIJA** Caritas Europa osnovan je 1971. godine i okuplja 48 organizacija koje djeluju u 44 europske zemlje. Caritas Europa bavi se pitanjima vezanima uz siromaštvo i društvenu nejednakost te pitanjima migracije i azila unutar Europske unije i svih ostalih europskih država. Organizacija također podupire aktivnosti svojih članica u području međunarodne suradnje, hitne humanitarne pomoći i razvoja.

NAZIV **CATHOLIC EUROPEAN STUDY AND INFORMATION CENTRE – OCIFE**

[Europski katolički studijski i informativni centar]

PODACI ZA KONTAKT Rue du Cornet, 51 – 1040 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 737 9720
 FAKS: (+32) 2 737 9729
 E-POŠTA: info@ocipe.org

DIREKTOR Frank Turner SJ
E-POŠTA: yddirector.ocipe@tiscali.be
INERNETSKA ADRESA <http://www.ocipe.org>
BROJ ZAPOSLENIH 10
GODINA OSNUTKA 1956.
PODRUČJA DJELOVANJA Religija, socijalna pitanja
MISIJA OCICE analizira političke, ekonomske i društvene postupke u institucijama Europske unije i Vijeća Europe te proučava etičke, kulturne i duhovne izazove nove Europe.

NAZIV **CENTRE FOR DEMOCRACY & RECONCILIATION
IN SE EUROPE – CDRSEE**

[Centar za demokraciju i pomirenje u jugoistočnoj Europi]

PODACI ZA KONTAKT Krispou, 9 – 54634 Thessaloniki, Greece
TEL: (+30) 2310 960 820
FAKS: (+30) 2310 960 822
E-POŠTA: info@cdsee.org
IZVRŠNI DIREKTOR Nenad Sebek
E-POŠTA: nenad@CDSEE.org
INERNETSKA ADRESA <http://www.cdsee.org>
BROJ ZAPOSLENIH 6
GODINA OSNUTKA 1998.
PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje, vanjski odnosi, ljudska prava, regionalna politika
MISIJA Centar za demokraciju i pomirenje u jugoistočnoj Europi nevladina je neprofitna organizacija koja potiče demokratska, pluralistička i mirna društva u jugoistočnoj Europi zagovaranjem načela društvene odgovornosti, održivog razvoja i pomirenja među narodima u regiji. Ti ciljevi postižu se putem seminara, konferencija, istraživačkih projekata, programa razmjene, istraživanja javnog mnijenja i publikacija.

NAZIV **CENTRE EUROPEEN JUIF
D'INFORMATION – CEJI**
[Europski židovski informativni centar]

- PODACI ZA KONTAKT Avenue Brugmann, 319 – 1180 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32) 2 344 34 44
FAKS: (+32) 2 344 67 35
E-POŠTA: ceji@ceji.org
- DIREKTOR Robin Sclafani
E-POŠTA: robin.sclafani@ceji.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.ceji.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 6
- GODINA OSNUTKA 1990.
- PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, obrazovanje, ljudska prava
- MISIJA CEJI nastoji upoznati mjerodavne donositelje odluka u EU-u s iskustvima, projektima i idejama Židova u području osnovnih prava, obrazovanja, obuke i društvene integracije, u svrhu doprinosa demokratskoj, odgovornoj i brižnoj Europi te olakšavanja uključenja židovskih zajednica u proces; posredovanje u područje ljudskih prava, borbu protiv rasizma, ksenofobije, netolerancije te promicanje različitih obrazovnih programa.

NAZIV **CHARITIES AID FOUNDATION (CAF)**

- PODACI ZA KONTAKT 25 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent
ME19 4TA, UK
Tel.: (+44) 1732 520 000
Faks: (+44) 1732 520 001
e-pošta: enquiries@cafonline.org
e-pošta: cafbrussels@skynet.be
- IZVRŠNI DIREKTOR Tony Rogers
- INTERNETSKA ADRESA www.cafonline.org
- ZAPOSLENI 17
- GODINA OSNUTKA 1924.
- PODRUČJE DJELOVANJA Lobiranje za nevladine organizacije.
- MISIJA CAF nastoji podići profil darivanja, lobira za porezne olakšice i pruža sve veći niz usluga dobrotvornim ustanovama i njihovim podupirateljima.

NAZIV **CHRISTIAN SOLIDARITY WORLDWIDE**
[Kršćanska solidarnost diljem svijeta]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Archimede, 55 – 1000 Bruxelles
TEL: (+32) 2 742 2082
FAKS: (+32) 2 742 2082
E-POŠTA: annalee@csww.org.uk
- IZVRŠNI DIREKTOR Mervyn Thomas
E-POŠTA: mervynthomas@csww.org.uk
TEL: + 32 020 8329 0031
- INERNETSKA ADRESA <http://www.csww.org.uk>
- BROJ ZAPOSLENIH 4
- GODINA OSNUTKA 1979.
- PODRUČJA DJELOVANJA Vanjski odnosi, ljudska prava
- MISIJA Kršćanska solidarnost diljem svijeta (Christian Solidarity Worldwide) dobrotvorna je ustanova za ljudska prava koja djeluje u korist onih koji su proganjani zbog svojih kršćanskih vjerovanja. Također, ustanova promiče vjersku slobodu za sve.

Naziv **CHURCH AND SOCIETY COMMISSION OF THE CONFERENCE OF EUROPEAN CHURCHES – CSC**
[Crkveni i društveni odbor Konferencije europskih crkava]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Joseph II, 174 – 1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32) 2 230 1732
FAKS: (+32) 2 231 1413
E-POŠTA: csc.bru@cec-kek.be
- GLAVNI TAJNIK Veleč. Rüdiger Noll
- INERNETSKA ADRESA <http://www.cec-kek.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 10
- GODINA OSNUTKA 1959.
- PODRUČJA DJELOVANJA Poljoprivreda i ruralni razvoj, obrazovanje, zapošljavanje, proširenje, okoliš, ljudska prava, opća politička pitanja EU-a, socijalna pitanja, prijevoz
- MISIJA Poticati dublji ekumenski dijalog, suradnju i članstvo između crkava članica CEC-a u smislu crkvenih i druš-

tvenih pitanja; stvoriti prostor za sastajanje crkava članica i pronalaženje načina zajedničkog djelovanja za zajedničko dobro Europe; poticati i održavati kršćanski doprinos političkom, društvenom i ekonomskom životu Europe; kao jak partner europskih institucija zagovarati i promicati Europu solidarnosti, pomirenja i ljudskog dostojanstva.

NAZIV **CHURCHES' COMMISSION FOR MIGRANTS IN EUROPE – CCME**

[Crkveni odbor za migrante u Europi]

PODACI ZA KONTAKT Rue Joseph II, 174 – 1000 Bruxelles

TEL: (+32) 2 234 68 00

FAKS: (+32) 2 231 1413

E-POŠTA: info@ccme.be

GLAVNI TAJNIK Doris Peschke

INTERNETSKA ADRESA <http://www.uni-oldenburg.de/politis-europe/9826.html>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1964.

PODRUČJA DJELOVANJA Migracije, azil, antirasizam i antidiskriminacija

MISIJA CCME usklađuje paralelna nastojanja i inicijative koje crkve i ostala tijela poduzimaju u području migracija, azila i antidiskriminacije i formulira zajednička europska ekumenska stajališta o ovim pitanjima. CCME promiče podizanje svijesti o pitanjima rasizma i ksenofobije unutar crkava i u društvu.

NAZIV **CLIMATE ACTION NETWORK EUROPE – CAN EUROPE**

[Europska mreža za klimatsku akciju – CAN Europe]

PODACI ZA KONTAKT Rue de la Charite 48 – 1210 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 229 52 20

FAKS: (+32) 2 229 52 29

E-POŠTA: info@climnet.org

DIREKTOR Matthias Duwe

E-pošta: Matthias@climnet.org

- INERNETSKA ADRESA <http://www.climnet.org>
 BROJ ZAPOSLENIH 8
 GODINA OSNUTKA 1989.
 PODRUČJA DJELOVANJA Energija, okoliš
 MISIJA Europska mreža za klimatsku akciju (Climate Action Network – CAN) svjetska je mreža s više od 365 nevladinih organizacija koja radi na promicanju djelovanja vlade, privatnog sektora i pojedinaca u svrhu smanjenja klimatskih promjena koje je uzrokovao čovjek na ekološki održive razine. CAN se zasniva na povjerenju, otvorenosti i demokraciji. Vizija CAN-a je svijet koji aktivno radi na zaštiti svjetske klime i u tome uspijeva na način koji promiče jednakost i socijalnu pravdu među ljudima, održivi razvoj svih zajednica i zaštitu svjetskog okoliša. CAN se ujedinio u nastojanju da ostvari tu viziju. Misija CAN-a je podupirati organizacije civilnog društva i omogućiti im da utječu na kreiranje i razvoj učinkovite globalne strategije za smanjenje ispuštanja stakleničkih plinova te da osiguraju njezinu provedbu na međunarodnim, nacionalnim i lokalnim razinama u promicanju jednakosti i održivog razvoja.

NAZIV **CO-ORDINATING COMMITTEE FOR
INTERNATIONAL VOLUNTARY SERVICE**

[Koordinacijski odbor za međunarodnu volontersku službu]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Miollis, 1 – 75732 Paris, France
 TEL: (+33) 1 45684936
 FAKS: (+33) 1 42730521
 E-POŠTA: ccivs@unesco.org
 DIREKTOR Simona Costanzo Sow
 INERNETSKA ADRESA <http://www.unesco.org/ccivs>
 BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
 GODINA OSNUTKA 1948.
 PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, razvoj, obrazovanje, regionalna politika, socijalna pitanja
 MISIJA Koordinacijski odbor za međunarodne volonterske usluge (Co-ordinating Committee for International Volun-

tary Service) međunarodna je nevladina organizacija koja promiče mir, razvoj i ljudska prava putem zagovaranja, razvoja i koordinacije nacionalnih i međunarodnih dobrovoljnih službi. Putem suradnje sa svojim članovima organizacija volontera i međunarodnih agencija – CCIVS – djeluje na istraživanju i usklađivanju međunarodne razmjene podataka te promicanju međunarodnih volonterskih programa.

NAZIV CONCORD

PODACI ZA KONTAKT Square Ambiorix, 10 – 1000 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 743 8760

FAKS: (+32) 2 732 1934

E-POŠTA: secretariat@concordeurope.org

DIREKTOR Olivier Consolo

E-POŠTA: oconsolo@concordeurope.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.concordeurope.org>

BROJ ZAPOSLENIH 10

GODINA OSNUTKA 2003.

PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj

MISIJA CONCORD je savez europskih nevladinih, neprofitnih organizacija za pomoć i razvoj. Savez okuplja 18 međunarodnih mreža i 20 nacionalnih udruga iz država članica EU-a koje zajedno predstavljaju oko 1500 udruga. Ciljevi su CONCORD-a: – uskladiti suradnju, zajedničke akcije i zagovaranje među europskim udrugama za pomoć i razvoj te potaknuti razmjenu informacija, znanja i kapaciteta; – biti njihov predstavnički glas i promicati njihove političke interese na razini europskih institucija.

**NAZIV CONFEDERATION OF FAMILY ORGANISATIONS
IN THE EUROPEAN COMMUNITY**

[Savez obiteljskih organizacija u Europskoj zajednici]

PODACI ZA KONTAKT Rue de Londres, 17 – 1050 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 511 41 79

FAKS: (+32) 2 51447 73

E-POŠTA: coface@brutele.be

- DIREKTOR William Lay
INERNETSKA ADRESA <http://www.coface-eu.org>
BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
GODINA OSNUTKA 1958.
- PODRUČJA DJELOVANJA Poljoprivreda i ruralni razvoj, zaštita potrošača, kultura, razvoj, obrazovanje, zaposlenje, zdravstvo, pravosuđe i unutarnji poslovi, opća politička pitanja EU-a, socijalna pitanja
- MISIJA Promicanje obiteljske politike i interesa djece u EU-u; informiranje organizacija koje djeluju na tom području; razmjena podataka; predstavljanje organizacija članica u europskim institucijama; razvoj europskih projekata.

NAZIV **COORDINATION COMMITTEE OF EUROPEAN COOPERATIVE ASSOCIATIONS**

[Koordinacijski odbor udruga europskih zadruga]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Guillaume, 59 b – 1060 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32) 2 543 10 3
FAKS: (+32) 2 543 10 37
E-POŠTA: cecop@cecop.org
- GLAVNI TAJNIK Bruno Roelants
INERNETSKA ADRESA <http://www.cecop.coop>
BROJ ZAPOSLENIH 4
GODINA OSNUTKA 1992.
- PODRUČJA DJELOVANJA Poduzetništvo
- MISIJA Glavni su ciljevi CECOP-a: zastupanje interesa radničkih zadruga, socijalnih zadruga i poduzetništava, te zagovaranje sudjelovanja radnika i vlasništva zaposlenika u institucijama Europske unije; promicanje zadržnog gospodarskog i socijalnog razvoja u europskoj regiji; stvaranje partnerstva i mreža; prijenos informacija, znanja i iskustava.

D

NAZIV **DEMOCRATIC YOUTH ORGANIZATION OF EUROPE – DEMYC**

[Demokratska organizacija mladih Europe]

- PODACI ZA KONTAKT Gl. Skaarupvaenge 4,1
DK-5700 SVENDBORG
TEL: (+45) 33 23 40 95
FAKS: (+45) 33 31 40 68
E-POŠTA: demyc@demyc.org
- GLAVNI TAJNIK Lasse Krull
E-POŠTA: krull@demyc.org
- INERNETSKA ADRESA <http://www.demyc.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 9
- GODINA OSNUTKA 1964.
- PODRUČJA DJELOVANJA Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA Biti mreža nevladinih organizacija mladih u Europi. Ciljevi DEMYC-a su sljedeći: a) promicanje uloge demokracije, slobode i ljudskih prava u Europi i diljem svijeta putem svojih međunarodnih partnera; b) promicati ulogu mladeži u politici; c) podupiranje europske suradnje, integracije i proširenja; d) razmjena iskustava i podataka; e) osiguranje platforme za obuku i agitaciju.

E

NAZIV **ECUMENICAL YOUTH COUNCIL IN EUROPE (EYCE)**

[Ekumenski koncil mladih Europe]

- PODACI ZA KONTAKT Rue du Champ de Mars,5
1050 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 5106187
FAKS: (+32 2) 5106172
E-POŠTA: info@eyce.org
- GLAVNI TAJNIK Daniel Mueller
E-POŠTA: General.secretary@eyce.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.eyce.org>

BROJ ZAPOSLENIH 9

GODINA OSNUTKA 1968.

PODRUČJA DJELOVANJA Religijska pitanja, kultura

MISIJA Ujedinjenje mladeži različitih kršćanskih crkava u duhu suradnje, tolerancije i jedinstva. Poticanje crkvene mladeži na rad na postizanju jedinstva crkve te na postizanju pravde, mira i cjelovitosti stvaranja.

NAZIV **ERASMUS STUDENT NETWORK (ESN)**

[Studentska mreža Erasmus]

Podaci za kontakt Rue du Trone, 98

BE-1050 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 290 22 71

E-POŠTA: external@esn.org

PREDSJEDNIK Davide Capecchi

E-POŠTA: president@esn.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.esn.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 4

GODINA OSNUTKA 1990.

PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje

MISIJA Cilj je ESN-a djelovanje u interesu studenata koji dio stručne naobrazbe provode u ustanovi visokog obrazovanja izvan države u kojoj se nalazi njihova državna institucija, putem: poboljšanja društvene i praktične integracije studenata na razmjeni pri njihovoj instituciji-domaćinu; ispunjavanje potreba i očekivanja studenata na razmjeni na lokalnoj, državnoj i međunarodnoj razini; pružanje mjerodavnih podataka o programu akademske razmjene i ESN-ovim sredstvima; reintegracija studenata povratnika njihovim aktiviranjem u mreži; doprinos procjeni različitih programa razmjene. ESN nastoji stvoriti uvjete za bolje razumijevanje različitih kultura i nacionalnih navika među studentima različitih narodnosti. ESN u svom radu nije povezan ni s jednom političkom strankom ni konfesionalnom skupinom.

NAZIV EU CIVIL SOCIETY CONTACT GROUP

[Kontaktna skupina civilnog društva EU-a]

-
- PODACI ZA KONTAKT** c/o Social Platform, 18 Square de Meuus
BE-1050 Bruxelles, Belgium
Tel: +32 2 511 17 11
Faks: +32 2 511 19 09
E-pošta: coordinator@act4europe.org
Regula Heggli
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.act4europe.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH** 1
- GODINA OSNUTKA** 2002.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Promicanje i razvoj civilnog društva EU-a
- MISIJA** Kontaktna skupina civilnog društva EU-a (EU Civil Society Contact Group) okuplja sedam velikih mreža udruga utemeljenih na pravima i vrijednosti – s područja okoliša, društvenog sektora, razvoja, ženskih prava, kulture, područja ljudskih prava i javnog zdravstva. Grupa zajednički zastupa mišljenja i interese organizacija civilnog društva utemeljenih na pravima i vrijednosti diljem Europske unije o glavnim pitanjima koja se na njih odnose u okviru njihova područja djelovanja. Njihov je cilj poticanje i promicanje transparentnog i strukturiranog civilnog dijaloga koji je pristupačan, razmjerno olakšan, sveukupan, pošten i koji poštuje samobitnost udruga. Također, grupa promiče trajni pristup podacima, pristup pravdi u pitanjima vezanima za civilno društvo, savjetovanje i integraciju svih razina civilnog društva u europski projekt.

NAZIV EUROCHILD AISBL

-
- PODACI ZA KONTAKT** Rue de la Concorde, 53
1050 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 511 70 83
FAKS: (+32 2) 511 72 98
E-POŠTA: info@eurochild.org
- GLAVNI TAJNIK** Jana Hainsworth
E-POŠTA: secretarygeneral@eurochild.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.eurochild.org>

BROJ ZAPOSLENIH 3

GODINA OSNUTKA 2004.

PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje, ljudska prava, socijalna pitanja

MISIJA Udruga ima sljedeće međunarodno korisne ciljeve: promicanje dobroti i prava djece i mladih putem: izrade, razvoja i razmjene podataka o politici i procedurama; promatranje i utjecanje na razvoj politike na europskoj razini; razvoj interesnih skupina i partnerstava između članova u europskim državama; razvijanje partnerstava s ostalim europskim udrugama koje imaju zajedničke ciljeve; pritisak i zagovaranje kod međunarodnih institucija, primjerice kod Europske komisije, Europskog parlamenta, Vijeća Europe i Ujedinjenih naroda; potporu i razvoj kapaciteta članova; pružanje potpore djeci i mladima da izraze svoja mišljenja.

NAZIV **EURODIACONIA – EUROPEAN FEDERATION FOR DIACONIA**

[Eurodiaconia – Europska federacija za dijakoniju]

PODACI ZA KONTAKT Rue Joseph II, 166

1000 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 234 38 60

FAKS: (+32 2) 234 38 65

E-POŠTA: office@eurodiaconia.org

GLAVNI TAJNIK Heidi Paakjaer Martinussen

E-POŠTA: office@eurodiaconia.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.eurodiaconia.org>

BROJ ZAPOSLENIH 3

GODINA OSNUTKA 1996.

PODRUČJA DJELOVANJA Proširenje, ljudska prava, opća politička pitanja EU-a, socijalna pitanja

MISIJA Eurodiaconia promiče đakonsku svijest diljem cijele Europe. Ona stvara platformu za međusobnu razmjenu kroz razradu teološkoga, etičkoga i društvenoga temelja dijakonije, zastupanjem đakonskih pitanja kod države, crkve i društva, zastupanjem đakonskih pitanja kod europskih institucija, podsjećanjem vlada na njihovu društvenu odgovornost putem neovisne uzajamne suradnje i obrane ljudskih prava.

NAZIV EUROGROUP FOR ANIMAL WELFARE

[Europska grupa za dobrobit životinja]

PODACI ZA KONTAKT Rue des Patriotes, 6
B-1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 740 08 20
FAKS: (+32 2) 740 08 29
E-POŠTA: info@eurogroupanimalwelfare.org

DIREKTOR Sonja Van Tichelen

INERNETSKA ADRESA <http://www.eurogroupanimalwelfare.org>

BROJ ZAPOSLENIH 10

GODINA OSNUTKA 1980.

PODRUČJA DJELOVANJA Poljoprivreda i ruralni razvoj, zaštita potrošača,
okoliš, istraživanje

MISIJA *Eurogroup* radi na smanjenju životinjske patnje u cijeloj Europi promičući dobrobit životinja kao glavni element održivog razvoja. U 25 trenutnih država članica EU-a dobrobit životinja, potrošački interesi i gospodarski čimbenici sve su više međusobno povezani. *Eurogroup* nastoji osigurati da se u svim važnim područjima politike EU-a dobrobit životinja uzme u obzir te da se europski zakoni za zaštitu životinja usvoje i da ih se provodi.

NAZIV EUROPEAN ANTI POVERTY NETWORK (EAPN)

[Europska mreža protiv siromaštva]

PODACI ZA KONTAKT Rue du Congrès, 37-41 PO Box: 2
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 230 44 55
FAKS: (+32 2) 230 97 33
E-POŠTA: team@eapn.skynet.be

DIREKTOR Fintan Farrell

E-POŠTA: fintan.farrell@eapn.skynet.be

INERNETSKA ADRESA <http://www.eapn.org>

BROJ ZAPOSLENIH 9

GODINA OSNUTKA 1990.

PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja

MISIJA Postaviti borbu protiv siromaštva i socijalne isključenosti na vrh političkog programa Europske unije; promicanje i povećanje učinkovitosti djelovanja protiv siromaštva i socijalne isključenosti; lobirati za ljude i grupe suočene sa siromaštvom i socijalnom isključenosti.

**NAZIV EUROPEAN ASSOCIATION FOR THE
CO-ORDINATION OF CONSUMER
REPRESENTATION IN STANDARDISATION
(ANEC)**

[Europska udruga za koordinaciju predstavljanja potrošača pri normiranju]

PODACI ZA KONTAKT Tervuren, 36 PO Box: 4
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 743 24 70
FAKS: (+32 2) 706 54 30
E-POŠTA: anec@anec.org

GLAVNI TAJNIK Stephen Russell

INERNETSKA ADRESA <http://www.anec.org>

BROJ ZAPOSLENIH 7

GODINA OSNUTKA 1995.

PODRUČJA DJELOVANJA Zaštita potrošača, okoliš, zdravstvo, informacijsko društvo, unutarnje tržište, istraživanje, prijevoz

MISIJA ANEC izravno sudjeluje u tehničkim odborima europskih tijela za normizaciju (CEN, CENELEC, ETSI) s ciljem zastupanja interesa potrošača u odabranim područjima prioriteta/sigurnosti djece, kućanskih aparata, kreiranja za sve, okoliša, informacijskog društva, sigurnosti prometa. ANEC objavljuje izvještaje i osvrte o značajnim temama. Njegove aktivnosti temelje se na širokoj mreži stručnih potrošača diljem Europe.

NAZIV **EUROPEAN ASSOCIATION FOR THE EDUCATION OF ADULTS (EAEA)**

[Europska asocijacija za obrazovanje odraslih]

PODACI ZA KONTAKT Rue Liedts, 27
1030 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 513 52 05
FAKS: (+32 2) 513 57 34
E-POŠTA: eaea-main@eaea.org

PREDSJEDNIK János Tóth
E-pošta: mnt@nepfoiskola.hu

INERNETSKA ADRESA <http://www.eaea.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 3

GODINA OSNUTKA 1998.

PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje

MISIJA Misija je EAEA-e je rad na stvaranju učećeg društva. EAEA to postiže kroz promicanje zahtjeva za učenjem kod pojedinaca, organizacija i zajednica, a posebice kod žena i isključenih ili zapostavljenih skupina. Isto tako, ona teži poboljšati odaziv davatelja mogućnosti učenja te lokalnih, nacionalnih i transnacionalnih nadležnih tijela i agencija. Ciljevi: politika zagovaranja cjeloživotnog učenja na europskoj razini; razvoj prakse putem projekata; publikacije i obrazovanje; pružati udrugama potporu i motivaciju za međusobnu suradnju i aktivno sudjelovanje na međunarodnoj sceni; pružanje podataka i usluga članovima EAEA-e i drugima; međunarodna suradnja.

NAZIV **EUROPEAN ASSOCIATION OF DEVELOPMENT AGENCIES (EURADA)**

[Europsko udruženje agencija za regionalni razvoj]

PODACI ZA KONTAKT Avenue des Arts, 12 PO Box: 7
B-1210 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 218 43 13
FAKS: (+32 2) 218 45 83
E-POŠTA: info@eurada.org

DIREKTOR Christian Saublens
E-POŠTA: christian.saublens@eurada.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.eurada.org>
 BROJ ZAPOSLENIH 5
 GODINA OSNUTKA 1991.
 PODRUČJA DJELOVANJA Energija

MISIJA Poticati razmjenu iskustva među članovima i promicati dobru praksu u području lokalnog i regionalnog gospodarskog razvoja; promicati priznanje agencija za razvoj kao posebnih mehanizama i jedinica gospodarskog razvoja; sudjelovati u razvoju i predaji teritorijalnih programa razvoja i/ili programa potpore za tvrtke, a posebice za mala i srednja poduzeća; ojačati i bolje organizirati tehničku suradnju s Europskom komisijom i ostalim institucijama Zajednice; pomagati novouspostavljene agencije za razvoj u državama koje nisu članice Europske unije; promicati stvaranje projekata suradnje između agencija za razvoj iz nekoliko država.

NAZIV **EUROPEAN ASSOCIATION OF SERVICE PROVIDERS FOR PERSONS WITH DISABILITIES (EASPD)**

[Europsko udruženje davatelja usluga osobama s invaliditetom]

PODACI ZA KONTAKT Audergemlaan, 63
 1040 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 282 46 10
 FAKS: (+32 2) 230 72 33
 E-POŠTA: easpd@skynet.be
 GLAVNI TAJNIK Luk Zelderloo
 INERNETSKA ADRESA <http://www.easpd.org>
 BROJ ZAPOSLENIH 6
 GODINA OSNUTKA 1996.
 PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja

MISIJA Utjecaj na razvoj politike. EASPD zastupa davatelje usluga osobama s invaliditetom u Europi te iz toga položaja nastoji sudjelovati u razvoju društvene politike u EU-u i ponuditi profesionalne usluge koje će organizacijama osigurati da izraze svoje mišljenje.
 Članovi i pružanje usluga članovima: – obavještanje

društvenih tvrtki o značajnim događajima u Europskoj komisiji, Europskom parlamentu i drugim europskim institucijama; – omogućiti davateljima usluga osobama s invaliditetom u EU-u i područjima EU-a da izraze svoje mišljenje te angažirati neprofitne udruge u državama kandidatkinjama; istraživanje i razvoj kojim se pridonosi istraživanju i razvoju kao temelju inovacije, u svrhu ostvarenja visoko kvalitetne usluge putem europskih projekata, mogućnosti razmjena i razvoja centara znanja.

NAZIV **THE EUROPEAN CHILDREN'S NETWORK
(EURONET)**

[Europska dječja mreža]

PODACI ZA KONTAKT Rue Montoyer, 39
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 512 4500
FAKS: (+32 2) 513 4903
E-POŠTA: europeanchildrennetwork@skynet.be

GLAVNI TAJNIK Mieke Schuurman
E-POŠTA: mieke.schuurman@tiscali.nl

INTERNETSKA ADRESA <http://www.europeanchildrensnetwork.org/>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1989.

PODRUČJA DJELOVANJA Ljudska prava, opća politička pitanja EU-a, socijalna pitanja

MISIJA EURONET je mreža organizacija za dječja prava koja obuhvaća nacionalne članice i koalicije za dječja prava u većini država članica EU-a. Te organizacije povezuje briga u općem neuvažavanju djece u politici, zakonodavstvu i programima EU-a. Članice EURONET-a surađuju u području jačanja prava djeteta, između ostalog, pozivajući se na Ugovor iz Amsterdama u kojem se spominju načela Konvencije UN-a o pravima djeteta, koju su ratificirale sve države članice EU-a.

NAZIV **EUROPEAN CITIZEN ACTION SERVICE (ECAS)**
[Europska služba za građansku akciju]

- PODACI ZA KONTAKT 83 Rue du Prince Royal
B-1050 Bruxelles, Belgium
Tel: +32 2 548 0490
FAKS: +32 2 548 0499
E-POŠTA: NGOs@ecas.org
- DIREKTOR Tony Venables
E-pošta: t.venables@ecas.org
- INERNETSKA ADRESA www.ecas.org
- BROJ ZAPOSLENIH 11
- GODINA OSNUTKA 1990.
- PODRUČJA DJELOVANJA Građanske slobode, kultura, razvoj, zdravstvo i
socijalna pomoć.
- MISIJA ECAS je osnovan 1990. godine kao međunarodna neprofitna organizacija, neovisna o političkim strankama, komercijalnim interesima i institucijama EU-a. Naša je misija pomoći nevladinim organizacijama i pojedincima da izraze svoje mišljenje u EU-u kroz pružanje savjeta o lobiranju, prikupljanju novčanih sredstava i jačanju europskih građanskih prava.

NAZIV **EUROPEAN COALITION TO END ANIMAL EXPERIMENTS (ECEAE)**
[Europska koalicija za prestanak pokusa na životinjama]

- PODACI ZA KONTAKT Crane Grove, 16a
N7 8NN London United Kingdom
TEL: (+44 207) 700 48 88
FAKS: (+44 207) 700 02 52
E-POŠTA: info@eceae.org
- DIREKTOR Alistair Currie
E-pošta : alistair.currie@buav.org
- INERNETSKA ADRESA <http://www.eceae.org>
- GODINA OSNUTKA 1990.
- PODRUČJA DJELOVANJA Okoliš

MISIJA Europska koalicija za prestanak pokusa na životinjama (ECEAE) ukuplja glavna društva za zaštitu životinja iz cijele Europe; redovito se sastaju radi dogovora o inicijativama, tvrtkama kojima je cilj da se u europskom političkom programu vodi računa o istraživanjima na životinjama koja se provode u laboratorijima.

NAZIV **EUROPEAN COMMITTEE FOR
CATHOLIC EDUCATION – CEEC**
[Europski odbor za katoličko obrazovanje]

PODACI ZA KONTAKT Rue Marnix, 19A – PO Box 6
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32) 2 5114774
FAKS: (+32) 2 5138694
E-POŠTA: ceec@skynet.be

GLAVNI TAJNIK M. Etienne VERHACK
E-POŠTA: etienne.verhack@ceec.be

INERNETSKA ADRESA <http://www.ceec.be>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1974.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, obrazovanje

Misija Europski odbor za katoličko obrazovanje promiče usklađivanje katoličkog obrazovanja Europe i suradnju obrazovnih mreža zemalja članica. Također promiče razmjenu i suradnju među školama u Europi te razvoj suradnje s nastavnicima i roditeljima. Udruga teži pružanju obrazovanja mladima i proučavanju temeljnih načela njihovog obrazovanja, a bavi se i problemima koje donosi primjena tih načela te obrani i promicanju interesa katoličkog obrazovanja u različitim europskim službenim tijelima i svim organizacijama zainteresiranima za obrazovanje na europskoj razini.

NAZIV **EUROPEAN COMMUNITY OF CONSUMERS CO
OPERATIVES (EURO COOP)**

[Europsko udruženje zadruga potrošača]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Archimède, 17
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 285 00 70
FAKS: (+32 2) 231 07 57
E-POŠTA: info@eurocoop.coop
- GLAVNI TAJNIK Donal Walshe
E-POŠTA: dwalshe@eurocoop.org
- INERNETSKA ADRESA <http://www.eurocoop.coop/>
- BROJ ZAPOSLENIH 6
- GODINA OSNUTKA 1957.
- PODRUČJA DJELOVANJA Zaštita potrošača
- MISIJA Centraliziranje i širenje podataka o razvoju EU-a u područjima gospodarstva, ekologije, prehrane i opće zaštite potrošača koja se odnose na organizacije članice diljem Europe; stvaranje foruma za redovitu razmjenu podataka i usklađivanje zajedničkih interesa članskih organizacija; promicanje, obrana i zastupanje interesa zadruga potrošača i njihovih članova potrošača na razini EU-a.

NAZIV **EUROPEAN CONFEDERATION OF WORKERS'
COOPERATIVES, SOCIAL COOPERATIVES AND
PARTICIPATIVE ENTERPRISES (CECOP)**

[Europska konfederacija radničkih zadruga, socijalnih zadruga i participativnih poduzetništva]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Guillaume Tell, 59 b
1060 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 543.10.33
FAKS: (+32 2) 543 10 37
E-POŠTA: cecop@cecop.coop
- GLAVNI TAJNIK Bruno Roelants
- INERNETSKA ADRESA <http://www.cecop.coop>
- BROJ ZAPOSLENIH 4
- GODINA OSNUTKA 1979.

- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, zapošljavanje, proširenje, poduzetništvo, okoliš, regionalna politika, istraživanje, socijalna pitanja
- MISIJA** Najvažniji su ciljevi CECOP-a zastupanje interesa radničkih zadruga, socijalnih zadruga i poduzetništva, sudjelovanje radnika i vlasničke strukture pri institucijama Europske unije, promicanje kooperativnog gospodarskog i socijalnog razvoja u europskoj regiji, stvaranje partnerstava i mreža te prijenos informacija, znanja i iskustava na razini EU-a i na razini regije.

NAZIV **EUROPEAN CONSUMERS ORGANISATION (BEUC)**
[Europska organizacija potrošača]

PODACI ZA KONTAKT Avenue de Tervuren, 36
B-1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 743 15 90
FAKS: (+32 2) 740 28 02
E-POŠTA: consumers@beuc.org

DIREKTOR Jim Murray
E-POŠTA: gol@beuc.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.beuc.org>

BROJ ZAPOSLENIH 27

GODINA OSNUTKA Nema podataka

PODRUČJA DJELOVANJA Zaštita potrošača

MISIJA Misija je zaštita i promicanje interesa europskih potrošača – građana kao kupaca ili korisnika robe i usluga – u političkom postupku EU-a.

NAZIV **EUROPEAN COUNCIL FOR NON-PROFIT ORGANISATIONS (CEDAG)**
[Europsko Vijeće za neprofitne organizacije]

PODACI ZA KONTAKT Rue de Toulouse, 22
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 230 00 31
FAKS: (+ 32 2) 230 00 41
E-POŠTA: cedag@cedag-eu.org

OSOBA ZA KONTAKT Elisabetta Bernardini

PREDSJEDNIK Anne David

INERNETSKA ADRESA www.cedag-eu.org

BROJ ZAPOSLENIH 6

GODINA OSNUTKA 1989.

PODRUČJA DJELOVANJA Opća politička pitanja EU-a

- MISIJA – pridonositi izgradnji ujedinjenog, sudioničkog društva svjesnog interesa budućih generacija;
- voditi kampanju za priznanje neprofitnog sektora od strane institucija EU-a i za pravo sektora da ga se konzultira o relevantnim pitanjima politike Europske zajednice;
 - promicati priznanje gospodarskog doprinosa neprofitnog sektora na razini EU-a;
 - lobirati u Zajednici za pravne i financijske politike i politike konkurencije koje prepoznaju opći interes neprofitnih organizacija, njihov nepristran i demokratski pristup upravljanju i njihove usluge usmjerene prema ljudima, te one politike koje potiču razvoj sektora;
 - osigurati forum za neprofitne organizacije diljem EU-a radi razmjene primjera dobre prakse u neprofitnom sektoru;
 - obavještavati svoje članove o svim važnim pitanjima na razini EU-a, o trenutnom razvoju politike EU-a i mogućnostima financiranja za neprofitni sektor.

NAZIV **EUROPEAN COUNCIL ON REFUGEES AND EXILES (ECRE)**

[Europsko vijeće za izbjeglice i prognanike]

PODACI ZA KONTAKT Clifton Street, Clifton Centre, Unit 22 , 3rd Floor ,110
GB London EC2A 4HT United Kingdom

TEL: (+44 20) 772 95 152

FAKS: (+44 20) 774 95 141

E-POŠTA: ecre@ecre.org

ADRESA U BRUXELLESU Rue Belliard ,205PO Box: Box 14
1040 Bruxelles Belgium

TEL: (+32 2) 514 5939

FAKS: (+32 2) 514 5922

E-POŠTA: eucre@ecre.be

- PREDSTAVNIK U EU-U Richard Williams
E-POŠTA: rwilliams@ecre.be
INERNETSKA ADRESA <http://www.ecre.org>
BROJ ZAPOSLENIH 16
GODINA OSNUTKA 1974.
PODRUČJA DJELOVANJA Imigracija, ljudska prava
MISIJA Promicati zaštitu i integraciju izbjeglica u Europi na temelju vrijednosti ljudskog dostojanstva, ljudskih prava i etike solidarnosti.

NAZIV **EUROPEAN DISABILITY FORUM (EDF)**
[Europski forum osoba s invaliditetom]

- PODACI ZA KONTAKT Rue du Commerce, 39-41
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 282 46 00
FAKS: (+32 2) 282 46 09
E-POŠTA: secretariat@edf-feph.org
DIREKTOR Carlotta Besozzi
E-POŠTA: carlotta.besozzi@edf-feph.org
INERNETSKA ADRESA <http://www.edf-feph.org>
BROJ ZAPOSLENIH 13
GODINA OSNUTKA 1997.
PODRUČJA DJELOVANJA Opća politička pitanja EU-a
MISIJA Europski forum osoba s invaliditetom (EDF) je europska krovna organizacija koja zastupa interese 50 milijuna građana s invaliditetom u Europi. Članice EDF-a su nacionalne krovne organizacije osoba s invaliditetom iz zemalja EU-a/EEA-e, kao i europske udruge koje zastupaju različite vrste invaliditeta. Misija je Europskog foruma osoba s invaliditetom osigurati osobama s invaliditetom temeljna i ljudska prava putem njihovog aktivnog uključivanja u razvoj i provedbu politike u Europi.

NAZIV EUROPEAN EDUCATION EXCHANGES – YOUTH FOR UNDERSTANDING – EEE-YFU

[Europske obrazovne razmjene – mladi za razumijevanje]

PODACI ZA KONTAKT Chaussée de Wavre 214 d
B-1050 Bruxelles, Belgium
TEL: +32 2 647 86 06
FAKS: +32 2 626 9501
E-POŠTA: office@eee-yfu.org

ADRESA SREDIŠNJEG UREDA Fleminggatan, 21
11226 Stockholm Sweden
TEL: (+46 8) 650 25 40
FAKS: (+46 8) 650 50 29
E-POŠTA: office@eee-yfu.org

KOORDINATOR UREDA Elizabeth Niland

INERNETSKA ADRESA <http://www.eee-yfu.org/>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1985.

PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje

MISIJA Europske obrazovne razmjene – YFU je krovna organizacija za europske YFU organizacije s ciljem provedbe europske dimenzije aktivnosti YFU-a. Misija je YFU pripremiti mladež za mogućnosti i odgovornosti u promjenljivom međuovisnom svijetu. YFU to čini putem međunarodnih programa razmjene s boravkom u obitelji. Tijekom više od 50 godina iskustva u provedbi programa dugoročne razmjene YFU je dokazao svoju čvrstu predanost načelima međukulturnog dijaloga i cjeloživotnog učenja.

Tri su glavna cilja udruge: 1. promicati programe razmjene unutar Europe; 2. obrazovati učenike i volonere o različitim kulturama i poticati njihovo razumijevanje kroz međunarodne seminare, programe obrazovanja i druge obrazovne aktivnosti (kao što su: Seminar za mlade Europljane (*Young Europeans' Seminar*), Seminar o međunarodnoj odgovornosti (*International Responsibility Seminar*), Obrazovanje nastavnika (*Training of Train-*

ers); 3. povećati vidljivost YFU-a u Europi putem zastupanja članova pri europskim institucijama važnim za edukacijske programe i odabirom volontera za sudjelovanje u aktivnostima struktura europske mladeži.

NAZIV EUROPEAN ENVIRONMENTAL BUREAU (EEB)

[Europska federacija organizacija za okoliš]

PODACI ZA KONTAKT Boulevard de Waterloo, 34

1000 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 289 10 90

FAKS: (+32 2) 289 10 99

E-POŠTA: eeb@eeb.org

GLAVNI TAJNIK John Hontelez

INERNETSKA ADRESA <http://www.eeb.org>

BROJ ZAPOSLENIH 18

GODINA OSNUTKA 1974.

PODRUČJA DJELOVANJA Okoliš

MISIJA Posebna misija EEB-a je promicanje ekološke politike na načelima održivoga razvoja na razini EU-a. EEB teži postati učinkovitim sredstvom vidljivog poboljšanja ekološke politike EU-a i ostvariti održivi razvoj putem učinkovite integracije ekoloških ciljeva u horizontalne i sektorske politike EU-a, kao i osigurati pridržavanje učinkovitih strategija za ostvarenje ovih ciljeva.

NAZIV EUROPEAN FEDERATION FOR INTERCULTURAL LEARNING (EFIL)

[Europska federacija za interkulturalno učenje]

PODACI ZA KONTAKT Avenue Emile Max ,150

1030 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 514 52 50

FAKS: (+32 2) 514 29 29

E-POŠTA: info@efil.be

PREDSJEDATELJ Martin Petersen

E-POŠTA: martin.petersen@afs.org

INERNETSKA ADRESA <http://efil.afs.org>

BROJ ZAPOSLENIH 6

GODINA OSNUTKA 1971.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, obrazovanje, pravosuđe i unutarnji poslovi

MISIJA Federacija promiče sinergije i mogućnosti za svoje organizacije članice u području interkulturalnog učenja i globalnog obrazovanja. Glavni dio njezinih aktivnosti usmjeren je na lobiranje, obrazovanje i poticanje podjele znanja i iskustava i postupaka.

EFIL lobira važne međunarodne institucije radi promicanja mobilnosti mladeži i poticanja mogućnosti interkulturalnog učenja unutar formalnih obrazovnih sustava. Također podupire svoje članice u utemeljenju programa koji premošćuju jaz između obrazovanja koje pruža većina obrazovnih sustava i interkulturalnih vještina i globalnih nazora potrebnih za promicanje skladnog svijeta. Uz to, EFIL koordinira nekoliko aktivnosti razmjene u interesu svojih članica ili u suradnji s međunarodnim organizacijama.

NAZIV **EUROPEAN FEDERATION OF JOURNALISTS (EFJ)**
[Europska novinarska federacija]

PODACI ZA KONTAKT Rue de la Loi, 155
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 235.22.00
FAKS: (+32 2) 235.22.19
E-POŠTA: ifj@ifj.org

GLAVNI TAJNIK Aidan White

INERNETSKA ADRESA <http://www.ifj.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 13

GODINA OSNUTKA 1987.

PODRUČJA DJELOVANJA Gospodarska i financijska pitanja

MISIJA Međunarodna federacija novinara (IFJ) predstavlja oko 500,000 članova u više od 100 država. IFJ promiče međunarodno djelovanje za obranu slobode tiska i socijalne pravde putem snažnih, slobodnih i neovisnih sindikata novinara.

IFJ nije priklonjen nijednom političkom gledištu, ali promiče ljudska prava, demokraciju i pluralizam.

IFJ se protivi diskriminaciji svake vrste i osuđuje korišćenje medija kao propagande ili za promicanje netolerancije i sukoba; vjeruje u slobodu političkog i kulturnog izraza i brani sindikat i ostala temeljna ljudska prava.

IFJ je organizacija koja zastupa novinare unutar sustava Ujedinjenih naroda i unutar međunarodnog pokreta sindikata. Ona podupire novinare i njihove sindikate kada god se bore za svoja radna i profesionalna prava te je utemeljila Međunarodni fond za sigurnost (International Safety Fund) za pružanje humanitarne pomoći novinarima u nevolji.

NAZIV **EUROPEAN FEDERATIONS OF NATIONAL ORGANISATIONS WORKING WITH THE HOMELESS (FEANTSA)**

[Europska federacija nacionalnih organizacija koje rade s beskućnicima]

PODACI ZA KONTAKT **Chaussée de Louvain, 194**

1210 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 538 66 69

FAKS: (+32 2) 539 41 74

E-POŠTA: office@feantsa.org

DIREKTOR **Freek Spinnewijn**

E-POŠTA: freek.spinnewijn@feantsa.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.feantsa.org>

BROJ ZAPOSLENIH **7**

GODINA OSNUTKA **1989.**

PODRUČJA DJELOVANJA **Zapošljavanje, proširenje, zdravstvo, ljudska prava, regionalna politika, socijalna pitanja**

MISIJA **Obavješćivati institucije EU-a i nacionalne vlade o potrebi smanjenja i uklanjanja beskućništva.**

NAZIV **EUROPEAN FEDERATION OF OLDER PERSONS
(EURAG)**

[Europska federacija starijih osoba]

PODACI ZA KONTAKT Wielandgasse, 9
8010 Graz, Austria
TEL: (+43 316) 814 608
FAKS: (+43 316) 814 608
E-POŠTA: office@eurag-europe.org

DIREKTOR Gerhard Teissl
E-POŠTA: teissl@eurag-europe.org

INERNETSKA ADRESA <http://www.eurag-europe.org>

BROJ ZAPOSLENIH 10

GODINA OSNUTKA 1962.

PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja

MISIJA Zastupanje interesa starijih ljudi na europskoj razini, a
nadasve sprječavanje bilo kojeg oblika dobne diskrimi-
nacije, poticanje održavanja samostalnog života, jača-
nje sudjelovanja u odlučivanju, zaštita financijske si-
gurnosti, jačanje međugeneracijske solidarnosti, promi-
canje samopomoći, poboljšanje stanja i integracije stari-
jih osoba u društvu, promicanje aktivnog starenja.

NAZIV **EUROPEAN FOLK CULTURE ORGANISATION
(EFCO)**

[Europska organizacija za narodnu kulturu]

PODACI ZA KONTAKT St Enda's National Historic Park, Grange Road
Rathfarnham 16 Dublin, Ireland
TEL: (+353 1) 4933053
FAKS: (+353 1) 4933053
E-POŠTA: fwfolk@iol.ie

ADRESA U STRASBURGU Rue des Sports ,36
67100 Strasbourg France
TEL: (+33 388) 393232
FAKS: (+33 388) 393987
E-POŠTA: efco.strasbourg@wanadoo.fr

PREDSJEDNIK Frank Whelan
 INERNETSKA ADRESA <http://efcoinfo.tripod.com>
 BROJ ZAPOSLENIH 16
 GODINA OSNUTKA 1996
 PODRUČJA DJELOVANJA Kultura

MISIJA Promicanje interkulturalnog dijaloga i uzajamne razmjene između europske i izvaneuropskih kultura; priznavanje prava i potreba svih europskih građana na očuvanje i obogaćenje njihove nacionalne kulturne baštine u državama europske zajednice u razvoju. EFCO nastoji pridonijeti dubljem razumijevanju važnosti kulturnih korijena i daljnjeg razvoja postojećih kultura. EFCO promatra kulturu kao izvor ljudske kreativnosti, a glavni oblik njezina izraza vidi u stvaranju pojedinačnog života u društvenim zajednicama te teži: pomoći u svladavanju predrasuda putem interkulturalnog učenja; poštivati i cijeniti druge kulture; podupirati ideju ljudi koji uče pokazivati toleranciju; ideji Europe koja zajedno raste; zauzimati se za mir. EFCO zagovara razumijevanje svih kultura u europskoj zajednici kao i međusobno povezivanje ljudi.

NAZIV **EUROPEAN FORUM FOR THE ARTS AND HERITAGE (EFAH)**

[Europski forum za umjetnost i nasljeđe]

PODACI ZA KONTAKT Rue de la Science ,10
 1040 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 534 4002
 FAKS: (+32 2) 534 1150
 E-POŠTA: efah@efah.org
 PREDSJEDNIK Yudhishtir (Raj) Isar
 E-POŠTA: raj.isar@laposte.net
 GLAVNI TAJNIK Ilona Kish
 E-POŠTA: ilona.kish@efah.org
 INERNETSKA ADRESA <http://www.efah.org>
 BROJ ZAPOSLENIH 3
 GODINA OSNUTKA 1992.
 PODRUČJA DJELOVANJA Kultura

MISIJA Usmjeriti pozornost na potrebe europske umjetničke zajednice. EFAH prati zakonodavstvo i politiku Europske unije za kulturu, pružajući članicama potrebne informacije kako bi mogle iskoristiti mogućnosti financiranja i predvidjeti trendove. EFAH predstavlja forum za svoje članice i okuplja kulturne djelatnike iz brojnih različitih disciplina i polja koji snažnim, predstavničkim glasom sudjeluju u oblikovanju kulturne politike u Europi; to je glas koji donositelje odluka izvještava o stvarnim pitanjima koja se odnose na kulturni sektor.

NAZIV EUROPEAN FOUNDATION CENTRE (EFC)

[Europski zakladni centar]

PODACI ZA KONTAKT Rue de la Concorde, 51
B-1050 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 512 89 38
FAKS: (+32 2) 512 32 65
E-POŠTA: efc@efc.be

IZVRŠNI DIREKTOR Gerry Salole
DIREKTOR Emmanuelle Faure
E-POŠTA: e.faure@efc.be

INTERNETSKA ADRESA <http://www.efc.be>

BROJ ZAPOSLENIH 31

GODINA OSNUTKA 1989.

PODRUČJA DJELOVANJA Opća pitanja EU-a (civilni dijalog), kultura, proširenje, vanjski odnosi (ljudska prava/demokracija), zdravlje (HIV-AIDS), unutarnje tržište (usluge općeg interesa), pravosuđe i unutarnji poslovi (imigracija), regionalne politike (razvoj zajednice), socijalna pitanja (društvena integracija i zaposlenje, i sl.), sva ostala pitanja važna za sektor zaklada.

MISIJA EFC je krovna zaklada za europske članice koja se temelji na znanju posvećenom jačanju organizirane filantropije u Europi i izvan Europe, koja je uključena u civilno društvo i podupire ga. EFC podupire nastojanja usmjerena k potpori neovisnih, odgovornih i održivih financijera diljem nove Europe, osobito kada je potreban poticaj za ovo temeljno ljudsko pravo na mobiliziranje privatnog kapitala za opće dobro.

NAZIV EUROPEAN HEART NETWORK (EHN)

[Europska mreža za srce]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Montoyer, 31
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 512 91 74
FAKS: (+32 2) 503 35 25
E-POŠTA: ehn@skynet.be
- DIREKTOR** Susanne Logstrup
E-POŠTA: slogstrup@ehnheart.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.ehnheart.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** 4
- GODINA OSNUTKA** 1992.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Zdravstvo
- MISIJA** Europska mreža za srce glavni cilj djelovanja ima u aktivnostima usmjerenim na sprječavanje i smanjenje broja kardiovaskularnih bolesti putem zagovaranja javnosti, umrežavanja udruga i obrazovanja ljudi kako ova bolest više ne bi bila glavni uzrok preuranjene smrti i invaliditeta u cijeloj Europi.

NAZIV EUROPEAN LAW STUDENTS ASSOCIATION (ELSA)

[Europska udruga studenata prava]

- PODACI ZA KONTAKT** Boulevard Général Jacques, 239
1050 Bruxelles Belgium
TEL: (+32 2) 646 26 26
FAKS: (+32 2) 646 29 23
E-POŠTA: elsa@brutele.be
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.elsa.org>
- GODINA OSNUTKA** 1981.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Mladež, ljudska prava, obrazovanje, pravna pitanja
- MISIJA** ELSA je nepolitička, neovisna, neprofitna udruga čiji su ciljevi promicanje, uspostavljanje i razvijanje uzajamnog razumijevanja, suradnje i osobnih kontakata između studenata prava i mladih odvjetnika iz različitih država i pravnih sustava te pružanje studentima prava o drugim kulturama i pravnim sustavima u duhu kritičnog dijaloga i znanstvene suradnje.

NAZIV EUROPEAN MOVEMENT

[Europski pokret]

-
- PODACI ZA KONTAKT** Square de Mee.s, 25
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 508 30 88
FAKS: (+32 2) 508 30 89
E-POŠTA: secretariat@europeanmovement.org
- GLAVNI TAJNIK** Henrik H. Kroner
TEL: (+ 32 2) 5083088
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.europeanmovement.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** 12
- GODINA OSNUTKA** 1949.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA** Europski pokret je neprofitna europska udruga. Njezin je cilj pridonijeti uspostavi ujedinjene, savezne Europe utemeljene na poštivanju temeljnih ljudskih prava.

NAZIV EUROPEAN NETWORK AGAINST RACISM (ENAR)

-
- PODACI ZA KONTAKT** Rue de la Charité, 43
1210 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 229 35 70
FAKS: (+32 2) 229 35 75
E-POŠTA: info@enar-eu.org
- DIREKTOR** Pascale Charhon
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.enar-eu.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** 7
- GODINA OSNUTKA** 1998.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Kultura, ljudska prava, socijalna pitanja
- MISIJA** Europska mreža protiv rasizma usmjerena je na borbu protiv rasizma, ksenofobije, antisemitizma i islamofobije te na promicanje jednakosti u postupanju.

NAZIV **EUROPEAN NETWORK FOR SMOKING PREVENTION (ENSP)**

[Europska mreža za suzbijanje pušenja]

- PODACI ZA KONTAKT Chaussée d'Ixelles, 144
1050 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 230 65 15
FAKS: (+32 2) 230 75 07
E-POŠTA: info@ensp.org
- PREDSJEDNIK Elizabeth Tamang
E-POŠTA: elizabeth.tamang@regione.veneto.it
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.ensp.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 7
- GODINA OSNUTKA 1997.
- PODRUČJA DJELOVANJA Zdravstvo
- MISIJA Razviti strategiju za koordinirano djelovanje među organizacijama koje se bave kontrolom duhana u Europi. Cilj je stvaranje veće koherentnosti aktivnosti suzbijanja pušenja i promicanje sveobuhvatne politike kontrole duhana na nacionalnoj i europskoj razini.

NAZIV **EUROPEAN NETWORK OF EDUCATION COUNCILS (EUNEC)**

[Europska mreža obrazovnih vijeća]

- PODACI ZA KONTAKT Leuvenseplein, 4
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 219 42 99
FAKS: (+32 2) 219 81 18
E-POŠTA: eunec@vlor.be
- PREDSJEDNIK Fons van Wieringen
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.eunec.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 9
- GODINA OSNUTKA 1999.
- PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje
- MISIJA Okupljanje nacionalnih i regionalnih obrazovnih vijeća radi rasprave; obavješćivanje članica o europskoj politici obrazovanja; razmjena iskustava, podataka, mišljenja i ideja o obrazovnim pitanjima; poticanje suradnje između članica.

NAZIV **EUROPEAN NETWORK ON DEBT AND DEVELOPMENT (EURODAD)**

[Europska mreža za zaduženost i razvoj]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Dejoncker, 46
1060 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 543 90 60
FAKS: (+32 2) 544 05 59
E-POŠTA: Info@eurodad.org
- KOORDINATOR Alex Wilks
TEL: +32 2 543 90 67
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.eurodad.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 7
- GODINA OSNUTKA 1990.
- PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj, gospodarska i financijska pitanja
- MISIJA EURODAD se zalaže za razvoj financijskih politika koje podupiru demokracijom utvrđene strategije održivog razvoja za pomoć siromašnima. EURODAD podupire osnaživanje ljudi iz južnih zemalja u razradi vlastitog puta prema razvoju i okončanju siromaštva. Također teži odgovarajućem financiranju razvoja, trajnom i održivom rješenju krize zaduženosti i stabilnom međunarodnom financijskom sustavu koji pridonosi razvoju.

NAZIV **EUROPEAN NETWORK ON STREET CHILDREN WORLDWIDE**

[Europska mreža za djecu diljem svijeta koja žive na ulici]

- PODACI ZA KONTAKT Square Vergote, 34
1030 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 347 78 48
FAKS: (+32 2) 347 79 46
E-POŠTA: info@enscw.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.enscw.org>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA 1995.

- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, obrazovanje, vanjski odnosi, ljudska prava, socijalna pitanja
- MISIJA** Povećati političku svijest unutar institucija EU-a vezanu za područje isključene djece, s posebnim težištem na djecu koja žive na ulici, poboljšati kvalitetu življenja i životnih uvjeta takve djece.

NAZIV **EUROPEAN OLDER PEOPLE'S PLATFORM**
[Europska platforma za starije ljude]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Froissart, 111
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 280 1470
FAKS: (+32 2) 280 1522
E-POŠTA: info@age-platform.org
- DIREKTOR** Anne Sophie Parent
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.age-platform.org>

BROJ ZAPOSLENIH 6

GODINA OSNUTKA 2001.

- PODRUČJA DJELOVANJA** Socijalna pitanja, zdravlje
- MISIJA** Europska platforma za starije ljude teži izražavanju i promicanju interesa starijih ljudi u Europskoj uniji i osvješćivanju pitanja koja ih se najviše dotiču. Odluke koje provode institucije EU-a (Vijeće ministara, Komisija, Europski parlament i Sud pravde) sve više zahvaćaju sve stanovnike Unije. Odluke utječu na svakodnevni život svih stanovnika Unije - uključujući i starije ljude.

NAZIV **EUROPEAN ORGANISATION FOR RESEARCH AND TREATMENT OF CANCER**
[Europska organizacija za istraživanje i liječenje raka]

- PODACI ZA KONTAKT** Avenue E. Mounier, 83 PO Box: bte 11
1200 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 774 16 50
FAKS: (+32 2) 771 20 04
E-POŠTA: fme@eortc.be

DIREKTOR Françoise Meunier
E-POŠTA: francoise.meunier@eortc.be
INTERNETSKA ADRESA <http://www.eortc.be>
BROJ ZAPOSLENIH 9
GODINA OSNUTKA 1962.
PODRUČJA DJELOVANJA Zdravstvo
MISIJA Provedba, razvijanje, usklađivanje i poticanje laboratorijskog i kliničkog istraživanja o raku u Europi; unaprijeđivanje kontrole raka i srodnih bolesti povećavanjem šansi za preživljavanje, ali i razvijanjem kvalitete življenja pacijenta.

NAZIV **EUROPEAN PEACE BUILDING LIAISON OFFICE**
[Europski ured za suradnju u izgradnji mira]

PODACI ZA KONTAKT Rue Belliard, 205
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 282 94 21
FAKS: (+32 2) 282 94 24
E-POŠTA: nbeger@eplo.org
DIREKTOR Nicolas Beger
E-POŠTA: nbeger@eplo.org
INTERNETSKA ADRESA <http://www.eplo.org>
BROJ ZAPOSLENIH 5
GODINA OSNUTKA 2001.
PODRUČJA DJELOVANJA Vanjski odnosi, ljudska prava
MISIJA Europski ured za suradnju u izgradnji mira (EPLO) je savez europskih udruga, mreža udruga i trustova mozгова koji djeluju u području izgradnje mira čiji je cilj promicanje održive politike izgradnje mira među donositeljima odluka u Europskoj uniji.

NAZIV **EUROPEAN PLATFORM FOR REHABILITATION**
[Europska platforma za rehabilitaciju]

PODACI ZA KONTAKT Rue de Spa, 15
B-1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 736 54 44

FAKS: (+32 2) 736 86 22

E-POŠTA: martin.ohridski@epr.be

GLAVNI TAJNIK Jan Spooren

INTERNETSKA ADRESA <http://www.epr.be>

BROJ ZAPOSLENIH 8

GODINA OSNUTKA 1993.

PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje, zapošljavanje, zdravstvo, socijalna pitanja

MISIJA Europska platforma za rehabilitaciju (EPR) je mreža glavnih europskih davatelja rehabilitacijskih usluga osobama s invaliditetom i ostalim zapostavljenima. Usluge uključuju stručno osposobljavanje i reintegraciju na otvoreno tržište rada kao i medicinsku rehabilitaciju i socijalnu skrb.

NAZIV EUROPEAN PUBLIC HEALTH ALLIANCE

[Europski savez za javno zdravstvo]

PODACI ZA KONTAKT Rue d'Arlon, 39-41

1040 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 230 30 56

FAKS: (+32 2) 233 38 80

E-POŠTA: epha@epha.org

GLAVNI TAJNIK Lara Garrido-Herrero

E-POŠTA: lara@epha.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.epha.org>

BROJ ZAPOSLENIH 5

GODINA OSNUTKA 1993.

PODRUČJA DJELOVANJA Zdravstvo

MISIJA Naš je cilj promicanje i zaštita zdravstvenih interesa svih ljudi koji žive u Europi. Našu misiju ostvarujemo jačanjem dijaloga između institucija EU-a, građana i udruga u potpori politika javnog zdravstva.

NAZIV **EUROPEAN REGION OF THE INTERNATIONAL
LESBIAN AND GAY ASSOCIATION**

[Europska podružnica Međunarodne udruge lezbijki i
homoseksualaca]

- PODACI ZA KONTAKT Rue de la Charite 17,
1210 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 609 54 10
FAKS: (+32 2) 609 54 19
E-POŠTA: info@ilga-europe.org
- IZVRŠNI DIREKTOR Patricia Prendiville
TEL: (+32) 2 609 54 12
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.ilga-europe.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH 6
- GODINA OSNUTKA 1996.
- PODRUČJA DJELOVANJA Zapošljavanje, ljudska prava, pravosuđe i unutarnji
poslovi, socijalna pitanja
- MISIJA Cilj ILGA-Europe je bitno pridonijeti ostvarivanju Eu-
rope u kojoj će sve LGBT osobe moći živjeti u ravno-
pravnosti i bez diskriminacije.

NAZIV **EUROPEAN ROUNDTABLE OF CHARITABLE
SOCIAL WELFARE ORGANISATION**

[Europski okrugli stol dobrotvornih organizacija za so-
cijalnu pomoć]

- PODACI ZA KONTAKT Rue de Pascale, 4-6
1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 230 45 00
FAKS: (+32 2) 230 57 04
E-POŠTA: euvertretung@bag-wohlfahrt.de
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.etwelfare.org>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA 1994.
- PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja
- MISIJA Cilj ETWelfarea je promicanje i razvijanje suradnje
među humanitarnim udrugama za socijalnu pomoć u
okviru Deklaracije iz Maastrichta. ETWelfare je osno-

van radi ojačanja nacionalnog i europskog dijaloga i promicanja većeg priznanja humanitarnih udruga za socijalnu pomoć.

NAZIV **EUROPEAN SOLIDARITY TOWARDS EQUAL PARTICIPATION OF PEOPLE**

[Europska solidranost za jednakopravno sudjelovanje ljudi]

PODACI ZA KONTAKT Rue Stévin, 115
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 231 16 59
FAKS: (+32 2) 230 37 80
E-POŠTA: admin@eurostep.org

DIREKTOR Simon Stocker
TEL: +32 (0)2 234 62 23

INTERNETSKA ADRESA <http://www.eurostep.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 7

GODINA OSNUTKA 1990.

PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj

MISIJA Glavna su dva cilja: – prvo, utjecati na službene politike multilateralnih institucija o razvojnoj suradnji, a posebice institucija Europske unije; – drugo, poboljšati kvalitetu i učinkovitost inicijativa udruga – a u potpori osnivanja narodnog centra.

NAZIV **EUROPSKI VOLONTERSKI CENTAR**

[Europski volonterski centar]

PODACI ZA KONTAKT Rue de la Science, 10
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 511 75 01
FAKS: (+32 2) 514 59 89
E-POŠTA: cev@cev.be

PREDSJEDNIK Christopher Spence
E-POŠTA: Christopher.Spence@volunteeringengland.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.cev.be>

BROJ ZAPOSLENIH 4

GODINA OSNUTKA 1992.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, mediji

MISIJA Uspješno zastupati volonterstvo u Europi, ojačati infrastrukturu za volontiranje u državama Europe i promicati volontiranje u Europi. EVC djeluje kao središnji forum za razmjenu politike, postupaka i podataka o volonterstvu. Također podržava umrežavanje među svojim članicama i organizira konferencije, seminare, radionice i ostale aktivnosti, primjerice istraživanje.

NAZIV EUROPEAN WOMEN'S LOBBY

[Europski ženski lobi]

PODACI ZA KONTAKT Rue Hydraulique, 18
1210 Bruxelles ,Belgium

TEL: (+32 2) 217 90 20

FAKS: (+32 2) 219 84 51

E-POŠTA: ewl@womenlobby.org

GLAVNI TAJNIK Mary McPhail

E-POŠTA: mcphail@womenlobby.orgINTERNETSKA ADRESA <http://www.womenlobby.org>

BROJ ZAPOSLENIH 9

GODINA OSNUTKA 1990.

PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja

MISIJA Europski ženski lobi promiče prava žena i jednakost između žena i muškaraca u Europskoj uniji. EWL djeluje na različitim područjima kao što su gospodarski i društveni položaj žene u društvu, žene u odlučivanju, nasilje nad ženama, različitost žena itd.

NAZIV EUROPEAN YOUTH EXCHANGE - EYE NETWORK

PODACI ZA KONTAKT Czerningasse, 8
1020 Vienna, Austria

TEL: (+43 1) 9143671

FAKS: (+43 1) 9143671

E-POŠTA: eyenetwork@eyenetwork.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.eyenetwork.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1991.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, obrazovanje, ljudska prava

MISIJA Cilj je EYE-a poticati i podupirati ljude – osobito mlade – u razvijanju šireg i dubljeg razumijevanja svijeta u kojem živimo te bogatijeg pogleda na njegova etnička bogatstva i multikulturalnu složenost. EYE nastoji promicati, razvijati i/ili podupirati sve vrste događaja i aktivnosti usmjerenih k podizanju svijesti o kulturnom identitetu te uz to ostvariti uzajamno znanje, razumijevanje i suradnju između ljudi iz različitih država, s posebnim osvrtom na sve koji su u potrebi i/ili su iz manje razvijenih područja.

NAZIV **EUROPEAN YOUTH FORUM - EYF**
[Europski forum mladih]

PODACI ZA KONTAKT Rue Joseph II, 120
1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 230 64 90
FAKS: (+32 2) 230 21 23
E-POŠTA: youthforum@youthforum.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.youthforum.org>

GLAVNI TAJNIK Diogo Pinto

E-POŠTA: diogo.pinto@youthforum.org

BROJ ZAPOSLENIH 21

GODINA OSNUTKA 1997.

PODRUČJA DJELOVANJA Obrazovanje, zdravstvo, ljudska prava, socijalna pitanja

MISIJA Europski forum mladih usmjeren je na jačanje mladeži za aktivno sudjelovanje u oblikovanju Europe i društva u kojem žive. Putem naših članskih organizacija i naše predstavničke uloge želimo poboljšati životne uvjete mladeži kao europskih građana u današnjem svijetu. Europski forum mladih djeluje u interesu svih mladih u Europi. Kao platforma, mi predstavljamo naše članice u institucijama i kod partnera koji djeluju u području mladih.

F

NAZIV FEDERATION INTERNATIONALE DES LIGUES DES DROITS DE L'HOMME

[Međunarodna federacija liga za ljudska prava]

-
- PODACI ZA KONTAKT** Passage de la Main d'or, 17 - 11 Paris, France
TEL: (+33 1) 43552518
FAKS: (+33 1) 43551880
E-POŠTA: fidh@fidh.org
Délégation de la FIDH auprčs de l'UE
15 rue de la Liničre, 1060 Bruxelles, Belgium
TÉL: (+32) 2 609 44 25
FAX: (+32) 2 609 44 33
- IZVRŠNI DIREKTOR** Bernard Antoine
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.fidh.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1992.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Ljudska prava
- MISIJA** FIDH, Međunarodna federacija liga za ljudska prava, promiče provedbu svih prava utvrđenih Općom deklaracijom o ljudskim pravima i drugih međunarodnih sredstava zaštite ljudskih prava.

NAZIV FEDERATION OF YOUNG EUROPEAN GREENS - FYEG

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Wiertz, ASP 8G138 - 1047 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 284 24 40
FAKS: (+ 32 2) 284 92 73
E-POŠTA: office@fyeg.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.fyeg.org>
- GLASNOGOVORNIK** Ska Keller
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1988.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA** Promicanje ekologije (u širem smislu riječi: okoliša, društvene i političke ekologije) među europskom

mladeži koristeći se svim raspoloživim nenasilnih načinima. Poticanje izrade studija i raznih razmišljanja o ekologiji (u širokom smislu riječi) i mladima u Europskom parlamentu – zalaganje za zbližavanje mladih iz različitih europskih država; priznavanje i promicanje postojanja unutarnjih regionalnih i nacionalnih razlika, s vizijom Europe regija; usklađivanje zajedničkih djelovanja organizacija članica; promicanje zajedničkih ekoloških i političkih ciljeva usmjerenih k europskoj i međunarodnoj razini; zaštita ljudskih prava.

NAZIV **FEDERATION OF CATHOLIC FAMILY ASSOCIATIONS IN EUROPE**
[Federacija udruga katoličkih obitelji u Europi]

PODACI ZA KONTAKT Rue de Londres, 17
sBE-1050, Bruxelles
FAKS: (+32) 43 1 515 52 36 99
E-POŠTA: info@family-eu.org

PREDSJEDNIK Johannes Fenz

INTERNETSKA ADRESA <http://www.family-eu.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1991.

PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja, kultura

MISIJA Federacija udruga katoličkih obitelji u Europi (FAFCE) pod svojom organizacijom okuplja nekoliko udruga katoličkih obitelji sa sjedištem u različitim europskim državama. Njezini su ciljevi briga za obiteljske potrebe diljem Europe.

NAZIV **FEDERATION OF EUROPEAN AND
INTERNATIONAL ASSOCIATIONS ESTABLISHED
IN BELGIUM**

[Federacija europskih i međunarodnih udruga
uspostavljenih u Belgiji]

- PODACI ZA KONTAKT Rue Washington, 40 - 1050 Bruxelles ,Belgium
TEL: (+32 2) 641 11 95
FAKS: (+32 2) 641 11 93
E-POŠTA: faib@faib.org
- PREDSJEDNIK André De Schutter
E-pošta: ads@faib.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.faib.org>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA 1949.
- PODRUČJA DJELOVANJA Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA Proučavanje, promicanje i zaštita zajedničkih i materijalnih interesa svojih članica bez uplitanja u njihove aktivnosti. U interesu svojih članica Federacija surađuje s trećim stranama, između ostalog s javnim ili privatnim tijelima za rješavanje pitanja od opće važnosti. Putem zajedničkog djelovanja ostvariti sve mjere s ciljem olakšanja aktivnosti svojih članica, itd.

NAZIV **FRIENDS OF EUROPE**

- PODACI ZA KONTAKT La Maison de l'Europe at the Bibliothèque Solvay-
Leopoldpark
137 Rue Belliard- 1040 Bruxelles, Belgium
TEL.: (+32) 2 737 91 45
FAKS: (+32) 2 738 75 97
E-POŠTA: info@friendsofeurope.org
- GLAVNI TAJNIK Giles Merritt
E-POŠTA: giles.merritt@friendsofeurope.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.friendsofeurope.org/>
- GODINA OSNIVANJA 1999
- PODRUČJE DJELOVANJA Opće politike EU-a

MISIJA Ciljevi Friends of Europe od 1999. bili su potaći nova razmišljanja o budućnosti Europe i proširiti rasprave o EU tako da ih se učini kontroverznijima i zanimljivijima pokrivajući širok raspon tema, promicanjem korištenja medijskih tehnologija i poticanjem aktivnijeg uključivanja medija.

NAZIV FRIENDS OF THE EARTH - EUROPE

[Prijatelji zemlje - Europa]

PODACI ZA KONTAKT Rue Blanche, 15 - 1050 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 542 01 80

FAKS: (+32 2) 537 55 96

E-POŠTA: info@foeeurope.org

DIREKTOR Fouad Hamdan

INTERNETSKA ADRESA <http://www.foeeurope.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 3

GODINA OSNUTKA 1991.

PODRUČJA DJELOVANJA Okoliš

MISIJA Prijatelji zemlje (Europa) vode kampanju za održivo i pravedno društvo te za zaštitu okoliša. Okupljaju više od 30 nacionalnih organizacija s tisućama lokalnih grupa, dio su najveće svjetske mreže osnovne ekološke organizacije Međunarodni prijatelji zemlje.

G

NAZIV GLOBAL ACTION PLAN - GAP

[Globalni akcijski plan]

PODACI ZA KONTAKT Stora Skuggans väg 32 - SE-115 42 Stockholm, Sweden

TEL: (+46) 8 612 1440

FAKS: (+46) 8 545 936 01

E-POŠTA: alan.kelly@fenixgruppen.se

DIREKTOR Nadia McLaren

E-pošta: nadia@via.be

INTERNETSKA ADRESA <http://www.globalactionplan.com>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA Nema podataka

- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, obrazovanje, okoliš, regionalna politika, socijalna pitanja
- MISIJA** Poticanje ljudi na življenje i djelovanje na načelima održivog razvoja. Usklađivanje svrhe i metoda djelovanja postiže se razmjenom iskustava. Međunarodno tajništvo analizira zaključke članskih organizacija i djeluje kao nositelj rastućeg tijela znanja i teorija o poticanju, te kao inovator novih ideja koje stječe kroz radionice i ostala događanja.

NAZIV GREENPEACE EUROPEAN UNIT
[Europska podružnica Greenpeacea]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Belliard ,199 - 1040 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 274 19 00
FAKS: (+32 2) 274 19 10
E-POŠTA: european.unit@diala.greenpeace.org
- DIREKTOR** Jorgo Riss
E-POŠTA: jorgo.riss@diala.greenpeace.org
- INTERNETSKA ADRESA** eu.greenpeace.org
- BROJ ZAPOSLENIH** 12
- GODINA OSNUTKA** 1988.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Energija, okoliš, ribarstvo
- MISIJA** Promicanje zaštite okoliša. Europska podružnica Greenpeacea dio je međunarodne mreže Greenpeacea, a djeluje u više od 40 država iz cijelog svijeta. Sa sjedištem u Bruxellesu, pratimo i analiziramo rad institucija EU-a, izlažemo manjkave politike i zakone EU-a i potičemo donositelje odluka u EU-u na usvajanje provođenje naprednih rješenja.

H

NAZIV **HANDICAP INTERNATIONAL –HI**

- PODACI ZA KONTAKT** Rue de Spa, 67 - 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 280 16 01
 FAKS: (+32 2) 230 60 30
 E-POŠTA: headoffice@handicap.be
- DIREKTOR** Angelo Simonazzi
 E-POŠTA: angelo.simonazzi@handicap.be
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.handicapinternational.be>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1986.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, humanitarna pomoć
- MISIJA** Pružanje pomoći osobama s invaliditetom u zemljama opustošenima ratom, elementarnim nepogodama i siromaštvom. Handicap International Belgium (HIB) neovisna je organizacija koja pomaže osobama s invaliditetom da ponovno steknu svoju neovisnost i svoje mjesto u društvu, osobito u zemljama u kojima vladaju teški životni uvjeti. Blue Laces® su simbol toga. HIB vodi više od 60 projekata u 15 zemalja koje se nalaze u situaciji akutne ili kronične krize.

NAZIV **HUMAN RIGHTS WATCH - HRW**

- PODACI ZA KONTAKT** Avenue des Gaulois, 7- 1040 Bruxelles, Belgium
 TEL: (32) 2 732-2009
 FAX: (32) 2 732-0471
 E-POŠTA: hrwbe@hrw.org
- DIREKTOR** Lotte Leicht
 E-POŠTA: lotte.leicht@skynet .be
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.hrw.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1978.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Ljudska prava
- MISIJA** Human Rights Watch zalaže se za zaštitu ljudskih prava u cijelom svijetu. HRW vjeruje da međunarodni

standard ljudskih prava podjednako vrijedi za sve ljude te da se budnom pažnjom i pravovremenim prosvjedom može spriječiti ponavljanje tragedija dvadesetog stoljeća.

I

NAZIV INCLUSION EUROPE – THE ASSOCIATION OF SOCIETIES OF PERSONS WITH INTELLECTUAL DISABILITIES AND THEIR FAMILIES

[Inclusion Europe - udruga društava osoba s intelektualnim teškoćama i njihovih obitelji]

PODACI ZA KONTAKT Chaussée d’Ixelles, Galerie Toison d’Or, 29 - 1050
Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 502 28 15
FAKS: (+32 2) 502 80 10
E-POŠTA: ecretariat@inclusion-europe.org

OSOBA ZA KONTAKT Diana Voicu
E-POŠTA: D.Voicu@inclusion-europe.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.inclusion-europe.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA Nema podataka

PODRUČJA DJELOVANJA Zaštita potrošača, razvoj, obrazovanje, zapošljavanje, proširenje, zdravstvo, ljudska prava, informacijsko društvo, socijalna pitanja

MISIJA Inclusion Europe bori se za priznanje osoba s intelektualnim teškoćama kao europskih građana. Tri su glavna Područja djelovanja Inclusion Europea: 1. ljudska prava osoba s intelektualnim teškoćama; 2. uključenje u društvo; 3. nediskriminacija.

**NAZIV INSTITUTE FOR INTERNATIONAL ASSISTANCE
AND SOLIDARITY - IFIAS**

[Institut za međunarodnu pomoć i solidarnost]

- PODACI ZA KONTAKT** Avenue Jan Stobbaerts, 81 a - 1030 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 215 79 08
 FAKS: (+32 2) 245 62 97
 E-POŠTA: ifias@ifias.net
- PREDsjedNIK** Gerd Greune
 E-POŠTA: gerd@ifias.net
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.ifias.net>
- BROJ ZAPOSLENIH** 5
- GODINA OSNUTKA** 1997.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Ljudska prava
- MISIJA** IFIAS se zalaže za potporu civilnom društvu u Istočnoj i Zapadnoj Europi. Usmjerena je na cijelu i društveno pravedno proširenu EU, bori se za promicanje demokracije, transparentnosti i ljudskih prava. IFIAS je proizašla iz mirovnog pokreta, vjeruje da suzbijanje sukoba mora biti jedan od glavnih ciljeva politike EU-a, te da cjelokupan razvoj treba biti na načelima održivoga razvoja.

NAZIV INTERNATIONAL BAR ASSOCIATION - IBA

[Međunarodna udruga odvjetnika]

- PODACI ZA KONTAKT** Regent Street, 271 - W1B 2AQ London, United Kingdom
 TEL: +44 (0)20 7629 1206
 FAKS: +44 (0)20 7409 0456
 E-POŠTA: iba@int-bar.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.ibanet.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** 9
- GODINA OSNUTKA** 1947.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Obrazovanje, ljudska prava, informacijsko društvo, pravosuđe i unutarnji poslovi
- MISIJA** Zaštita vladavine prava s posebnim težištem na zemlje u razvoju; pružanje svim odvjetnicima, bez obzira

na njihovo područje rada, mogućnosti za najkvalitetnije stručno usavršavanje i za izgradnju mreže; razvoj reforme međunarodnog prava; međunarodna pitanja vezana za pravnu struku, za njezin status, razvoj, te izgradnja multinacionalne svijesti o tim pitanjima.

NAZIV **INTERNATIONAL CATHOLIC MIGRATION COMMISSION - ICMC**

[Međunarodna katolička komisija za migracije]

PODACI ZA KONTAKT c/o Caritas Belgium Rue de la Charité, 43A - 1210 Bruxelles, Belgium

TEL: (+ 32 2) 229 36 30

FAKS: (+ 32 2) 229 36 36

E-POŠTA: secretariat.be@icmc.net

SLUŽBENIK ZA VEZU Petra Hueck

E-POŠTA: hueck@icmc.net

INTERNETSKA ADRESA <http://www.icmc.net>

BROJ ZAPOSLENIH 4

GODINA OSNUTKA 1951.

PODRUČJA DJELOVANJA Humanitarna pomoć, pravosuđe i unutarnji poslovi
MISIJA Međunarodna katolička komisija za migracije ispunjava i štiti potrebe protjeranih osoba, izbjeglica, raseljenih osoba i migranata. Ona pruža potporu izbjeglicama, migrantima i prognanim ljudima diljem svijeta.

NAZIV **INTERNATIONAL COALITION FOR HUMAN RIGHTS AND DEVELOPMENT (CIAD)**

[Međunarodna koalicija za ljudska prava i razvoj]

PODACI ZA KONTAKT Rue du Jardinier, 47 – 1080 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 201 3891

FAKS: (+32) 2 201 3891

E-POŠTA: infos@ciad.info

MEĐUNARODNI

KOORDINATOR Alexis Bapfumukeko

E-POŠTA: alexis@ciad.info

INTERNETSKA ADRESA <http://www.ciad.info>

BROJ ZAPOSLENIH 8

GODINA OSNUTKA 2001.

PODRUČJA DJELOVANJA Ljudska prava i razvoj

MISIJA Zaštita i promicanje ljudskih prava; promicanje dijaloga i pomirenja; stvaranje, poticanje i ojačanje demokratskih stavova; obrana prava izbjeglica; promicanje prava žena i djece; stvaranje i podupiranje razvojnih projekata; stvaranje međunarodne mreže komunikacija neprofitnih organizacija koje djeluju u istom području kao CIAD; jačanje i proširenje multikulturalne okoline i sudjelovanje mladih u kulturnim i sportskim aktivnostima; promicanje solidarnosti i uzajamne pomoći; podupiranje organizacija članica na različite načine; borba protiv AIDS-a.

NAZIV **INTERNATIONAL COOPERATION FOR
DEVELOPMENT AND SOLIDARITY - CIDSE**

[Međunarodna udruga za razvoj i solidarnost]

PODACI ZA KONTAKT Rue Stevin 16 – 1000 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 230 7722

FAKS: (+32) 2 230 7082

E-POŠTA: postmaster@cidse.org

GLAVNI TAJNIK Christiane Overkamp

E-POŠTA: overkamp@cidse.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.cidse.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 12

GODINA OSNUTKA 1967.

PODRUČJA DJELOVANJA Vanjska trgovina, poljoprivreda i ruralni razvoj, razvoj

MISIJA Koalicija 15 katoličkih razvojnih organizacija iz Europe i Sjeverne Amerike koja surađuje s dvije tisuće partnerskih organizacija u zemljama u razvoju. Članice CIDSE-a dijele zajedničku viziju iskorjenjenja siromaštva i razvitka socijalne pravde te imaju zajedničku strategiju za programe razvoja, razvoja obrazovanja i zagovaranja. Zagovaranja CIDSE-a usmjerena su na sigurnu trgovinu i prehranu, sredstva za razvoj, globalno upravljanje, razvojnu politiku EU-a i na sigurnost i razvoj.

NAZIV **INTERNATIONAL COOPERATIVE ALLIANCE - ICA**
[Međunarodni kooperacijski savez]

PODACI ZA KONTAKT Square Ambiorix, 32 - PO Box: 2 - 1000 Bruxelles ,Belgium
TEL: (+32 2) 280 16 09
FAKS: (+32 2) 235 28 69
E-POŠTA: icaeurope@ica.coop

GLAVNI DIREKTOR Iain Macdonald
E-POŠTA: macdonald@ica.coop

INTERNETSKA ADRESA <http://www.ica.coop>

BROJ ZAPOSLENIH 8

GODINA OSNUTKA 1895.

PODRUČJA DJELOVANJA Poduzetništvo

MISIJA Ujediniti, zastupati i pomagati zadruge u cijelom svijetu. K tomu, osobit je cilj ICA-e: ojačati povezanost zadruga u Europi, povećati vidljivost zadruga, pružati podršku zadrugama u zemljama Središnje i Istočne Europe, osobito u zakonodavnim pitanjima.

NAZIV **INTERNATIONAL COUNCIL ON SOCIAL WELFARE - ICSW**
[Međunarodno vijeće za socijalnu dobrobit]

PODACI ZA KONTAKT C/o The Netherlands Institute of Care and Welfare
N/A - PO Box: 19152 - 3501DD Utrecht, Netherlands
TEL: (+31 30) 2394 452
FAKS: (+ 31 30) 2306 540
E-POŠTA: icsw@icsw.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.icsw.org>

DIREKTOR Denys Correll

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1928.

PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj; socijalna pitanja

MISIJA Naša mreža organizacija pruža pomoć velikom broju siromašnih ljudi, osoba s invaliditetom, nezaposlenih ili diskriminiranih, unutar njihovih vlastitih zajednica. One pomažu ženama, djeci, starijim ljudima, obitelji-

ma, starosjediocima, migrantima, izbjeglicama i drugima koji su suočeni s posebnim teškoćama ili su nezaštićeni.

NAZIV **INTERNATIONAL DIABETES FEDERATION - IDF**
[Međunarodna federacija za dijabetes]

PODACI ZA KONTAKT Avenue Emile De Mot, 19 - 1000 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 5385511
FAKS: (+32 2) 5385114
E-POŠTA: info@idf.org

IZVRŠNI DIREKTOR Luc Hendrickx

INTERNETSKA ADRESA <http://www.idf.org>

BROJ ZAPOSLENIH 22

GODINA OSNUTKA 1949.

PODRUČJA DJELOVANJA Zdravstvo

MISIJA Međunarodna federacija za dijabetes (IDF) jedini je svjetski zagovaratelj osoba s dijabetesom i njihovih davatelja usluga zdravstvene zaštite. U suradnji sa svojim udrugama članicama, ona nastoji poboljšati živote osoba s dijabetesom u cijelom svijetu. Misija je promicati brigu o dijabetesu, te njegovu prevenciju i liječenje diljem svijeta.

NAZIV **INTERNATIONAL FEDERATION OF PAROCHIAL YOUTH MOVEMENTS - FIMCAP**
[Međunarodna federacija parohijskih pokreta mladih]

PODACI ZA KONTAKT Kipdorp, 30 - 2000 Antwerpen, Belgium
TEL: (+32 3) 231 07 95
FAKS: (+32 3) 232 51 62
E-POŠTA: info@fimcap.org

PREDsjedNIK Carme Carrion E Ribas
E-POŠTA: carme.carrion@fimcap.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.fimcap.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1961.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura

MISIJA FIMCAP je federacija koja okuplja organizacije katoličke djece i mladih bez obzira na određenu profesionalnu grupu, ali svu djecu i mlade – bili oni dijelom župe ili ne – smatra ciljnom grupom. Organizacije pridružene FIMCAP-u imaju cilj povezivanje djece i mladih u grupe tijekom njihovog slobodnog vremena.

NAZIV **INTERNATIONAL FELLOWSHIP OF RECONCILIATION - IFOR**

[Međunarodna zajednica pomirenja]

PODACI ZA KONTAKT Spoorstraat, 38 - 1815-BK Alkmaar, Netherlands
 TEL: (+31 72) 512 3014
 FAKS: (+31 72) 515 1102
 E-POŠTA: office@ifor.org

KOORDINATOR David Mumford
 E-POŠTA: icoordinator@ifor.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.ifor.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1919.

PODRUČJA DJELOVANJA Opća politička pitanja EU-a
 Misija Mir i pomirenje

Naziv INTERNATIONAL FRIENDS OF NATURE - IFN

[Međunarodni prijatelji prirode]

PODACI ZA KONTAKT Diefenbachgasse ,36 - 1150 Wien, Austria
 TEL: (+43 1) 892 38 77
 FAKS: (+43 1) 812 97 89
 E-POŠTA: office@nfi.at

INTERNETSKA ADRESA <http://www.nfi.at>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1895.

PODRUČJA DJELOVANJA Poljoprivreda i ruralni razvoj, zaštita potrošača, razvoj, proširenje, okoliš, regionalna politika, prijevoz

MISIJA Provedba načela održivog razvoja, osobito u području turizma i regionalnog razvoja. Zaštita ekoloških staništa s težištem na zaštiti biološke raznovrsnosti krajolika i voda.

NAZIV INTERNATIONAL MOVEMENT ATD FOURTH WORLD

[Međunarodni pokret ATD četvrti svijet]

PODACI ZA KONTAKT Avenue du General Leclerc, 107 – 95480 Pierrelays,
France

TEL: (+33) 1 34 30 46 10

FAKS: (+33) 1 30 36 22 21

E-POŠTA: atdint@atd-quartmonde.org

ADRESA U EUROPI: Avenue Victor Jacobs, 12
1040 Bruxelles Belgium

TEL: (+32 2) 647 99 00

FAKS: (+32 2) 640 73 84

E-POŠTA: delegation.ue@atd-quartmonde.org

GLAVNI PREDSTAVNIK Brand Eugen

INTERNETSKA ADRESA <http://www.atd-fourthworld.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1973.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, razvoj, obrazovanje, zapošljavanje,
proširenje, zdravstvo, ljudska prava, opća politička
pitanja EU-a, socijalna pitanja

MISIJA Promicanje državljanstva obitelji koje žive u krajnjem
siromaštvu. Promicanje partnerstva sa stanovništvom
koje živi u krajnjem siromaštvu, i zastupanje njihovih
interesa. /Promouvoir Al citoyeneté DES familles
vivan Dani l'extreme pauvreté. Promouvoir zavjetrina
partenariat aec LES populacije EN krajnost pauvreté
ET- EUR représentation./

NAZIV INTERNATIONAL PLANNED PARENTHOOD FEDERATION – EUROPEAN NETWORK

[Međunarodna federacija za planirano roditeljstvo -
europska mreža]

PODACI ZA KONTAKT Rue Royale, 146 - 1000 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 250 09 50

FAKS: (+32 2) 250 09 69

E-POŠTA: info@ippfen.org

PREDSJEDNIK Elena Dmitrieva
INTERNETSKA ADRESA <http://www.ippfen.org>

BROJ ZAPOSLENIH 9

GODINA OSNUTKA 1952.

PODRUČJA DJELOVANJA Zdravstvo

MISIJA Promicanje temeljnog ljudskog prava svih ljudi na slobodne i informirane izbore u svojim seksualnim i reproductivnim životima; borba za pristup visokokvalitetnim informacijama, obrazovanju i zdravstvenim uslugama u pogledu seksualnosti i seksualnih identiteta, začeća, kontracepcije, sigurnog pobačaja i STI/HIV/AIDS-a.

NAZIV **INTERNATIONAL SPORT & CULTURE
ASSOCIATION - ISCA**

[Međunarodna udruga za sport i kulturu]

PODACI ZA KONTAKT Tietgensgade, 65 - 1015 Copenhagen V, Denmark

TEL: (+45 3) 329 80 26

FAKS: (+45 3) 329 80 28

E-POŠTA: info@isca-web.org

GLAVNI TAJNIK Mogens Kirkeby

E-POŠTA: mk@isca-web.org

INTERNESKA ADRESA <http://www.isca-web.org>

BROJ ZAPOSLENIH 5

GODINA OSNUTKA 1995.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, razvoj, obrazovanje, vanjski odnosi, ljudska prava, socijalna pitanja

MISIJA Ciljevi su Međunarodne udruge za sport i kulturu: promicati razumijevanje među ljudima mimo granica pomoću sporta i kulturne djelatnosti; istaknuti sport kao nositelja lokalnog, regionalnog ili nacionalnog kulturnog identiteta i time ga postaviti u središte međunarodne razmjene ideja, gledišta i socijalnih i kulturnih izraza; poticati najšire moguće sudjelovanje u sportskim i kulturnim djelatnostima među svim pridruženim članicama.

J

NAZIV **JESUIT REFUGEE SERVICE – EUROPE**

[Isusovačka služba za izbjeglice - Europa]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue du Progrès, 333/2 – 1030 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 250 3220
 FAKS: (+32) 2 250 3229
 E-POŠTA: europe@jrs.net
- REGIONALNI DIREKTOR** Jan Stuyt
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.jrseurope.org>
- BROJ ZAPOSLENIH**
GODINA OSNUTKA 1980.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, obrazovanje, vanjski odnosi, ljudska prava, humanitarna pomoć, pravosuđe i unutarnji poslovi
- MISIJA** Isusovačka služba za izbjeglice međunarodna je katolička organizacija koja djeluje u više od 40 zemalja i čija je misija podržavati, zastupati i braniti prava izbjeglica i silom raseljenih osoba. Misija JRS-a obuhvaća sve koji su protjerani iz svojih domova zbog sukoba, humanitarne katastrofe ili kršenja ljudskih prava, slijedom katoličkog društvenog učenja u kojem se izraz izbjeglica primjenjuje na mnoštvo srodnih kategorija osoba.

NAZIV **JEUNESSES MUSICALES EUROPE – JME**

[Glazbena mladež Europe]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Royale, 10 – 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 513 9774
 FAKS: (+32) 2 514 47 55
 E-POŠTA: mail@jmi.net
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.jmi.net/>
- GLAVNI TAJNIK** Dag Franzen
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1992.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Kultura
- MISIJA** Mladim Europljanima omogućiti razvoj kroz glazbu izvan svih granica.

L

NAZIV **LAW ASSOCIATION JUSTICE
INTERNATIONAL - LAJI**

[Pravna udruga Justice International]

- PODACI ZA KONTAKT Mariekallgatan, 36 – 15144 Sodertalje, Sweden
 TEL: (+46) 736 107616
 E-POŠTA: justint@justint.org
- DIREKTOR Maria Bideke
 E-POŠTA: bideke@justint.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.justint.org>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA Nema podataka
- PODRUČJA DJELOVANJA Vanjski odnosi, ljudska prava, pravosuđe i unutarnji poslovi
- MISIJA Cilj je Pravne udruge Justice International promicanje ljudskih prava, vladavine prava i dobrog upravljanja, a također i djelovanje u svojstvu foruma za međunarodnu raspravu. Mi izrađujemo biltene, objavljujemo stručne radove i članke o raznim temama s područja međunarodnog prava i ljudskih prava te imamo forum za rasprave na kojemu se svaki mjesec raspravlja o jednoj aktualnoj temi iz međunarodnog prava.

M

NAZIV **MENTAL HEALTH EUROPE – MHE**

- PODACI ZA KONTAKT Boulevard Clovis, 7 – 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 280 0468
 FAKS: (+32) 2 2801604
 E-POŠTA: info@mhe-sms.org
- DIREKTOR Mary Van Dievel
 E-POŠTA: mvandieval@mhe-sme.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.mhe-sme.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 8
- GODINA OSNUTKA 1985.

- PODRUČJA DJELOVANJA** Zdravstvo, ljudska prava
- MISIJA** Promicanje dobrog mentalnog zdravlja, prevencija duševne bolesti, poboljšanje njege, zagovaranja i zaštite ljudskih prava psihijatrijskih bolesnika, bivših bolesnika i oporavljenih te zaštitu njihovih obitelji i karijera.

O

NAZIV **OPEN SOCIETY INSTITUTE BRUXELLES- OSI**
[Institut Otvoreno društvo]

- PODACI ZA KONTAKT** Place Stephanie 6, BE-1050, Bruxelles
TEL: +32 2 505 46 46
FAKS: +32 2 502 46 46
E-POŠTA: osi-Bruxelles@osi-eu.org
- DIREKTOR** Andre Wilkens
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.soros.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH** 7
- GODINA OSNUTKA** 1993.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, socijalna pravda
- MISIJA** Institut Otvoreno društvo (OSI), privatna je zaklada za poslovanje i dodjelu stipendija, teži oblikovanju javne politike u svrhu promicanja demokratskog upravljanja, ljudskih prava te gospodarske, pravne i društvene reforme. Na lokalnoj razini OSI provodi niz inicijativa za podupiranje vladavine prava, obrazovanja, javnog zdravstva i neovisnih medija. Istovremeno, OSI radi na izgradnji saveza preko granica i kontinenta, vezanih uz pitanja poput suzbijanja korupcije i zloupotrebe prava.

NAZIV **OXFAM INTERNATIONAL - OI - EU ADVOCACY OFFICE**

[Oxfam International - OI - Ured za savjetovanje u EU-u]

- PODACI ZA KONTAKT Rue de Commerce 22, BE-1000, Bruxelles
TEL: +32 2 647 23 90
FAKS: +32 2 502 05 56
E-POŠTA: denise.saffar@oxfaminternational.org
- DIREKTOR Luis Morago- Nicolas
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.oxfam.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA 1995.
- PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj, suradnja, globalizacija, lobiranje i odnosi s javnošću, odnosi s medijima
- MISIJA Oxfam International teži povećanju javnog razumijevanja diljem svijeta o tome kako su gospodarska i socijalna pravda presudna za održivi razvoj. Mi nastojimo biti globalna sila u zagovaranju koja promiče svijest i motivaciju koja dolazi s globalnim državljanstvom, a istovremeno težimo promjeni javnog mnijenja kako bi jednakost postala jednakim prioritetom kao gospodarski rast.

NAZIV **OIKOS INTERNATIONAL**

- PODACI ZA KONTAKT Tigerbergstrasse 2, CH - 9000 St. Gallen, Switzerland
TEL: (+41 71) 224 26 98
FAKS: (+41 71) 224 26 98
E-POŠTA: makeadifference@oikosinternational.org
- PREDsjedNIK Nina Hug
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.oikosinternational.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 7
- GODINA OSNUTKA 1998.
- PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj, obrazovanje, okoliš, istraživanje, socijalna pitanja
- MISIJA OIKOS International je međunarodna studentska organizacija. Težimo jačanju poduzetništva na načelima

održivoga razvoja među budućim čelnicima i donositeljima odluka, osvještavanjem studenata ekonomije i poslovanja o pitanjima održivog razvoja. Aktivnosti OIKOS-a obuhvaćaju organizaciju predavanja, konferencija, igara simulacije i radionica te prezentaciji projekata i praksi na načelima održivosti.

NAZIV **ORGANISATION MONDIALE CONTRE LA TORTURE - OMCT**

[Svjetska organizacija protiv mučenja]

PODACI ZA KONTAKT Rue du Vieux-Billard, 8 – 1211 Geneva 8, Switzerland

TEL: (+41) 22 8094939

FAKS: (+41) 22 8094929

E-POŠTA: omct@omct.org

ADRESA U EU: Rue du Marteau, 19, 1000 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 218 37 19 Faks: (+32 2) 218 37 19

E-POŠTA: omcteuropa@omct.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.omct.org>

EU KOORDINATORICA Laetita Sedou

E-POŠTA: l.sedou@euro.omct.org

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1985.

PODRUČJA DJELOVANJA Ljudska prava

MISIJA Borba protiv mučenja, izvansudskih smaknuća, prisilnih nestanaka i svih ostalih oblika okrutnog, neljudskog ili ponižavajućeg postupanja; davanje potpore žrtvama ili potencijalnim žrtvama mučenja pomoću hitnih postupaka i hitnom pravnom, društvenom i/ili liječničkom podrškom, kao i podnošenjem izvještaja raznim institucijama Ujedinjenih naroda; borba za ukidanje mučenja i svih ostalih oblika nasilja utvrđivanjem glavnih uzroka takvih postupaka te predlaganjem rješenja.

P

NAZIV **PEACE BRIGADES INTERNATIONAL EUROPEAN OFFICE - PBI**

[Međunarodne mirovne brigade - europski ured]

- PODACI ZA KONTAKT Rue de la Liniere 11 – 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 609 44 05
 FAX: (+32) 2 609 44 06
 E-POŠTA: pbibeo@biz.tiscali.be
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.peacebrigades.org/beo.html>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA 1998.
- PODRUČJA DJELOVANJA Ljudska prava
- MISIJA Zaštita branitelja ljudskih prava i raseljenih osoba; sprječavanje i rješavanje sukoba izbjeglica; mirovno obrazovanje; akcije ranog upozorenja; povećavanje javne svijesti o tim pitanjima.

NAZIV **PLATFORM OF EUROPEAN SOCIAL NGOS –SOCIAL PLATFORM**

[Platforma europskih socijalnih organizacija civilnog društva-Socijalna platforma]

- PODACI ZA KONTAKT Square de Meeus 18 – 1050 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 511 37 14
 FAKS: (+32) 2 511 19 09
 E-POŠTA: platform@socialplatform.org
- DIREKTOR Simon Wilson
 E-POŠTA: simon.wilson@socialplatform.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.socialplatform.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 7
- GODINA OSNUTKA 1995.
- PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja
- MISIJA Platforma europskih socijalnih organizacija civilnog društva savez je 40 europskih nevladinih organizacija, federacija i mreža koje djeluju u društvenom sektoru i promiču socijalnu pravdu i sudioničku demokraciju

kroz izražavanje pitanja svojih organizacija članica. Socijalna platforma i njezine članice predane su unapređenju načela ravnopravnosti, solidarnosti, nediskriminacije te promicanju i poštivanju temeljnih prava za sve, unutar Europe te posebice u Europskoj uniji.

Q

NAZIV **QUAKER COUNCIL FOR EUROPEAN AFFAIRS - QCEA**

[Kvekersko vijeće za europske poslove]

PODACI ZA KONTAKT Square Ambiorix, 50 – 1040 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 230 49 35

FAKS: (+32) 2 230 63 70

E-POŠTA: info@qcea.org

PREDSTAVNIK Elizabeth C. Scurfield

E-POŠTA: lscurfield@qcea.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.quaker.org/qcea>

BROJ ZAPOSLENIH 6

GODINA OSNUTKA 1979.

PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja

MISIJA Iznijeti mišljenje kveкера europskim donositeljima odluka; obavještavati kvekere u Europi o europskim političkim događanjima i mogućnostima za sudjelovanje u donošenju odluka.

R

NAZIV **RED CROSS / EU OFFICE**

[Crveni križ - Ured u EU-u]

PODACI ZA KONTAKT Rue Belliard box 7, 65 – 1040 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32) 2 235 06 80

FAKS: (+32) 2 230 54 64

E-POŠTA: infoboard@redcross-eu.net

DIREKTOR Luc Henskens

INTERNETSKA ADRESA <http://www.redcross-eu.net>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1982.

PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj, obrazovanje, proširenje, okoliš, vanjski odnosi, zdravstvo, ljudska prava, humanitarna pomoć, pravosuđe i unutarnji poslovi, socijalna pitanja

MISIJA Zastupa i promiče interese nacionalnih društava Crvenog križa država članica EU-a; osigurava zastupanje Međunarodne federacije Crvenog križa i Crvenog polumjeseca.

NAZIV **REPORTERS WITHOUT BORDERS - RSF/RWB**
[Novinari bez granica]

PODACI ZA KONTAKT Rue de la Loi (Résidence Palace-Bloc C), 155 - 1040
Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 235 21 11
FAKS: (+32 2) 235 21 10
E-POŠTA: rsf@rsf.be

INTERNETSKA ADRESA <http://www.rsf.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1985.

PODRUČJA DJELOVANJA Vanjski odnosi

MISIJA Osuda kršenja slobode tiska u svijetu izvještavanjem medija i javnosti o pojedinim slučajevima kršenja tih prava pomoću priopćenja za javnost i kampanja; obrana novinara koji su zatočeni ili proganjeni zbog svojih profesionalnih aktivnosti.

NAZIV **RESEAU EUROPEEN DES VILLES ET DES REGIONS DE L'ECONOMIE SOCIALE**
[Europska mreža gradova i regija za socijalnu ekonomiju]

PODACI ZA KONTAKT Rue Guillaume Tell, 59 – 1060 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32) 2 5431033
FAKS: (+32) 2 5431037
E-POŠTA: reves@revesnetwork.net

INTERNETSKA ADRESA <http://www.revesnetwork.net>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

- GODINA OSNUTKA 1997.
 PODRUČJA DJELOVANJA Zapošljavanje, proširenje, poduzetništvo, regionalna politika, socijalna pitanja
 MISIJA Ova europska mreža okuplja lokalne uprave i sudionike socijalne ekonomije koji su odlučili međusobno surađivati s ciljem održivog i visokokvalitetnog razvoja svojih regija, postignuća socijalne pravde, demokratskog sudjelovanja građana, otvaranja radnih mjesta i borbe protiv socijalne isključenosti.

NAZIV **RIGHT TO DIE - EUROPE**

[Pravo na smrt - Europa]

- PODACI ZA KONTAKT Leidsegracht, 103 – 1070 AH Amsterdam, NL
 TEL: (+31) 20 620 06 90
 FAKS: (+31) 20 420 72 16
 E-POŠTA: euthanasie@nvve.nl
 GLAVNI TAJNIK Rob Jonquičre
 E-POŠTA: r.jonquiere@nvve.nl
 INTERNETSKA ADRESA <http://www.nvve.nl/>
 BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
 GODINA OSNUTKA 1993.
 PODRUČJA DJELOVANJA Ljudska prava
 MISIJA Ozakonjenje eutanazije i samoubojstva uz tuđu pomoć.

NAZIV **RURALITY-ENVIRONMENT-DEVELOPMENT RED**

[Ruralnost-okoliš-razvoj]

- PODACI ZA KONTAKT Rue des Poitiers, 304 – 6717 Attert, Belgium
 TEL: (+32) 63 230490
 FAKS: (+32) 63230499
 E-POŠTA: red@skynet.be
 DIREKTOR Patrice Collignon
 E-POŠTA: red@ruraleurope.org
 INTERNETSKA ADRESA <http://www.ruraleurope.org/>
 BROJ ZAPOSLENIH 6
 GODINA OSNUTKA 1980.

- PODRUČJA DJELOVANJA Poljoprivreda i ruralni razvoj
 MISIJA Promicati politiku ruralnog razvoja utemeljenu na organizaciji projekata razvoja ruralnih područja; održavanje dobrih odnosa s urbanim dijelom.

S

NAZIV **SAMARITAN INTERNATIONAL E.V.**

- PODACI ZA KONTAKT Sülzburgstrasse, 140 - 50937 Köln, Germany
 TEL: (+49 221) 47605 338
 FAKS: (+49 221) 47605 495
 E-POŠTA: saint@asb.de
- GLAVNI TAJNIK Heribert Röhrig
 E-POŠTA: h.roehrig@asb.de
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.samariter.org>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA 1994.
- PODRUČJA DJELOVANJA Vanjski odnosi
 MISIJA 1. Podupiranje osnivanja i uspostave samaritanskih organizacija izvan zemalja u kojima se nalaze matične organizacije; 2. suradnja samaritanskih organizacija u pogledu: poticanja i jačanja društvene odgovornosti u društvu; promicanja volonterstva; sprječavanja bolesti i olakšavanja patnje; razvoja svih aspekata socijalnog rada putem dobrotvornih ustanova i zdravstvenih službi; 3. usklađenost mjera nacionalnih samaritanskih organizacija u hitnim slučajevima ili slučajevima elementarne nepogode radi zaštite uključenih žrtava i izbjeglica; 4. obrazovanje osoblja nacionalnih samaritanskih organizacija; 5. predstavljanje članica u međunarodnim institucijama.

NAZIV SAVE THE CHILDREN BRUXELLES

[Spasimo djecu - Bruxelles]

- PODACI ZA KONTAKT** Rue Montoyer, 39 – 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32) 2 512 78 51
 FAKS: (+32) 2 513 49 03
 E-POŠTA: savethechildbru@skynet.be
- U EUROPI** Olivia Haldorsen
 E-POŠTA: Olivia-savechildbru@skynet.be
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.savethechildren.net/Bruxelles>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1991.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Ljudska prava, razvoj, obrazovanje, humanitarna pomoć
- MISIJA** Spasimo djecu najveći je svjetski neovisni pokret za djecu koji djeluje u više od 100 zemalja u cijelom svijetu. Spasimo djecu bori se za: svijet u kojem se svako dijete poštuje i cijeni; svijet koji sluša djecu i uči; svijet koji svoj djeci pruža nadu i mogućnost.

NAZIV SOLIDAR

- PODACI ZA KONTAKT** Rue du Commerce, 22 - B-1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 500 10 20
 FAKS: (+32 2) 500 10 30
 E-POŠTA: solidar@skynet.be
- VODITELJ UREDA** Conny Reuter
 E-POŠTA: conny.reuter@solidar.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.solidar.org>
- BROJ ZAPOSLENIH** 6
- GODINA OSNUTKA** 1995.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, humanitarna pomoć, socijalna pitanja
- MISIJA** SOLIDAR je međunarodni savez nevladinih organizacija za društvenu i gospodarsku pravdu koji djeluje u razvoju humanitarne pomoći, društvene politike, službe za socijalnu skrb.

T

NAZIV **TECLA**

- PODACI ZA KONTAKT** Rue du Commerce, 124 B-1040 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 503 51 28
 FAKS: (+ 32 2) 514 34 55
 E-POŠTA: tecla.bruxelles@skynet.be
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.tecla.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1993.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA** TECLA je udruga regija, lokalnih uprava i ostalih organizacija s javnim ciljevima. TECLA predstavlja provedbu regionalnih inovacija i međunarodne suradnje s ciljem pružanja konkretnih rješenja za potrebe svojih članica. U radnoj se metodologiji, s jedne strane, promiču iskustva i specifičnosti lokalnih skupina povezane sa stručnošću i rezultatima do kojih je TECLA došla tijekom godina, a s druge se strane, potiče protok iskustava i dijeljenje, u ime članica, znanja i vještina povezanih s mrežom stvorenom oko TECLA-inih iskustava.

NAZIV **THE SOCIAL CAPITAL FOUNDATION (TSCF)** [Zaklada za društveni kapital]

- PODACI ZA KONTAKT** Ave. Castaigne, 16 1310 La Hulpe, Belgium
 TEL: (+32 2) 653 73 40
 FAKS: (+32 2) 653 73 40
 E-POŠTA: secretary@socialcapital-foundation.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.socialcapital-foundation.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 2002.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Proširenje, opća politička pitanja EU-a.
- MISIJA** TSCF je koalicija ljudi koji teže boljem gospodarskom, društvenom i etičkom temelju naših društava. Društveni kapital vezan je za ponovnu uspostavu glo-

balne povezanosti društva. Zaklada okuplja osobe i organizacije koje žele pridonijeti boljoj budućnosti kroz ojačanje društvenih veza, za razliku od užeg gospodarskog težišta koje je prevladavalo u posljednja tri desetljeća ili više. Zaklada podupire razvoj novih ideja, pristupa i prijedloga koji pridonose proširenju i preusmjeravanju korporacijskih i državnih politika. To se postiže događanjima, forumima, konferencijama, istraživačko-razvojnim projektima i na sve druge načine koji potiču pozitivne odgovore na suvremene promjene.

NAZIV **TRANSEUROPEAN POLICY STUDIES
ASSOCIATION (TEPSA)**

[Udruga za transeuropske političke studije]

PODACI ZA KONTAKT Rue d'Egmont, 11 B-1000 Bruxelles ,Belgium

TEL: (+32 2) 511 34 70

FAKS: (+32 2) 511 67 70

E-POŠTA: tepsa@tepsa.be

PREDSJEDATELJ Wolfgang Wessels

KONTAKT Gloria Barilari

E-POŠTA: gloria.barilari@tepsa.be

INTERNETSKA ADRESA <http://www.tepsa.be/>

BROJ ZAPOSLENIH 9

GODINA OSNUTKA 1974.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, gospodarska i financijska pitanja, obrazovanje, proširenje, vanjski odnosi, istraživanje

MISIJA TEPSA je neovisna istraživačka i akademska mreža s ciljem promicanja međunarodnog istraživanja europskih integracija u svrhu poticanja rasprava o politikama i političkim mogućnostima Europe. TEPSA povezuje udružene nacionalne institute iz svih država članica EU-a i država kandidatkinja. Projekti TEPSA-e uključuju istraživanje, studije i niz konferencija koje su naručile europske institucije, zaklade i nacionalna javna i privatna nadležna tijela.

NAZIV TRANSPARENCY INTERNATIONAL (TI)

- PODACI ZA KONTAKT** Alt Moabit, 96 0559 Berlin, Germany
 TEL: (+49 30) 343 82 00
 FAKS: (+49 30) 3470 3912
 E-POŠTA: mmarschall@transparency.org
- IZVRŠNI** David Nussbaum
- DIREKTOR**
 E-POŠTA: dnussbaum@transparency.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.transparency.org/>
- BROJ ZAPOSLENIH** 5
- GODINA OSNUTKA** 1993.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Razvoj, proširenje, vanjski odnosi, vanjska trgovina, ljudska prava, unutarnje tržište, pravosuđe i unutarnji poslovi
- MISIJA** Povećanje odgovornosti vlada i suzbijanje korupcije i to pokretanjem globalne koalicije za promicanje i jačanje sustava međunarodnog i nacionalnog integriteta. TI ne izlaže pojedinačne slučajeve (to rade novinari, od kojih su mnogi članovi ogranaka TI-a). Bolje rečeno, u nastojanju da ostvari dugoročne učinke protiv korupcije, TI se usmjerava na sustave sprječavanja i reforme.

U

NAZIV UNION OF EUROPEAN FEDERALISTS (UEF)
 (Unija europskih federalista (UEF))

- PODACI ZA KONTAKT** Chaussée de Wavre, 214 D 1050 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 508 30 30
 FAKS: (+32 2) 626 95 01
 E-POŠTA: info@federaleurope.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.federaleurope.org>
- GLAVNI TAJNIK** Friedhelm Frischenschlager
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1946
- PODRUČJA DJELOVANJA** Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA** - promicanje ujedinjenja Europe na federalnoj osnovi

radi osiguranja mira, demokracije i blagostanja u Europi;

- rad na stvaranju europske federacije osnažene demokratskim institucijama: saveznom vladom, parlamentom odabiranim izravnim univerzalnim pravom glasa, senatom koji zastupa države članice te eventualno regijama i sudom;
- okupljanje građana koji žele raditi za federalno jedinstvo Europe;
- funkcija katalizatora demokratskih snaga;
- organiziranje i stimuliranje javne rasprave o političkom sadržaju Europske federacije

NAZIV **UNITED FOR INTERCULTURAL ACTION (UNITED)**
[Ujedinjeni za interkulturalnu akciju]

PODACI ZA KONTAKT Nostbus 413 NL-1000 AK Amsterdam, Netherlands
TEL: +31-20-6834778
FAKS: +31-20-6834582
E-POŠTA: info@unitedagainstracism.org

INTERNETSKA ADRESA www.unitedagainstracism.org

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
GODINA OSNUTKA 1992
PODRUČJA DJELOVANJA Ljudska prava
MISIJA Europska mreža protiv nacionalizma, rasizma, fašizma i kao potpora migrantima i izbjeglicama. Povezane kroz UNITED, stotine organizacija surađuju na dobrovoljnoj osnovi.

W

NAZIV WIDE

PODACI ZA KONTAKT Rue de la Science, 10 1000 Bruxelles, Belgium

TEL: (+32 2) 545 90 70

FAKS: (+32 2) 512 73 42

E-POŠTA: info@wide-network.org

DIREKTOR Meagen Baldwin

E-POŠTA: meagen@wide-network.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.wide-network.org/>

BROJ ZAPOSLENIH 5

GODINA OSNUTKA 1985

PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj, ljudska prava

MISIJA WIDE je europska mreža stručnjaka za pitanja spolova, žena aktivnih u nevladinim razvojnim organizacijama (NGDO) i aktivista za ljudska prava. Vizija WIDE-a je težnja za svijetom temeljenim na ravnopravnosti spolova i pravdi koja osigurava jednak tretman žena i muškaraca, kao i njihovu jednaku zastupljenost u politici. Misija je WIDE-a artikulirati važnost načela ravnopravnosti spolova i pravde za razvojni proces, putem istraživanja, širenja informacija, izgradnje kapaciteta, podizanja svijesti te zagovaranjem i umrežavanjem. Cilj je WIDE-a osigurati da okviri postojećih zakonskih prava žena (kao CEDAW, BPA) predstavljaju polazište pregovora o političkim i gospodarskim odlukama u državnim i međunarodnim sferama, kako bi se ostvarila sva gospodarska i socijalna prava žena. Posebice nadziremo provedbu Pekinške platforme za akciju (PFA) u područjima razvoja suradnje, gospodarske politike i politike ljudskih prava.

NAZIV **WORLD ASSOCIATION OF GIRL GUIDES AND GIRL SCOUTS (WAGGGS)**

[Svjetska udruga skautkinja i izviđačica]

PODACI ZA KONTAKT Avenue de la Porte de Hal, 38PO Box: 1 B-1060 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 541 08 80
 FAKS: (+32 2) 541 08 99
 E-POŠTA: europe@europe.wagggsworld.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.europe.wagggseurope.org/>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA Nema podataka

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura

MISIJA Pomoć organizacijama članicama da ispune misiju WAGGGS-a, tj. osiguraju kvalitetan neformalni obrazovni programi usredotočen na djevojke i mlade žene.

NAZIV **WORLD ORGANIZATION OF THE SCOUT MOVEMENT EUROPEAN REGION**

[Svjetska organizacija izviđačkog pokreta – regija Europa]

PODACI ZA KONTAKT Avenue de la Porte de Hal ,39 1060 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+ 32.2) 534.33.15
 FAKS: (+ 32.2)706.52.67
 E-POŠTA: relex@euro.scout.org

REGIONALNI DIREKTOR David Mckee
 E-POŠTA: dmckee@euro.scout.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.scout.org/europe>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1998

PODRUČJA DJELOVANJA Socijalna pitanja

MISIJA Europska izviđačka regija mreža je struktura i tijela čiji je cilj potpora provedbe odluka i politike Svjetske izviđačke konferencije i Svjetskog izviđačkog vijeća u geografski definiranom području.

**NAZIV WORLD WIDE FUND FOR NATURE EUROPEAN
POLICY OFFICE (WWF EPO)**

[Svjetski fond za prirodu, Ured za europsku strategiju]

- PODACI ZA KONTAKT** Avenue de Tervuren, 36 PO Box: 12 B-1040 Bruxelles,
Belgium
TEL: (+32 2) 743 8800
FAKS: (+32 2) 743 8819
E-POŠTA: wwf-epo@wwfepo.org
- DIREKTOR** Tony Long
E-POŠTA: tlong@wwfepo.org
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.panda.org/epo>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1989.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Energija, proširenje, poduzetništvo, okoliš, vanjski od-
nosi
- MISIJA** Zadatak je WWF-a zaustaviti i s vremenom poništiti
ubrzano propadanje prirodnog okoliša našeg planeta
te pomoći u izgradnji budućnost u kojoj će ljudi živjeti
u skladu s prirodom.

Y**NAZIV YOUNG EUROPEAN FEDERALISTS (JEF)**

[Mladi europski federalisti]

- PODACI ZA KONTAKT** Chaussée de Wavre, 214 D -1050 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 512 00 53
FAKS: (+32 2) 626 95 01
E-POŠTA: info@jef-europe.net
- PREDSJEDNIK** Jan Seifert
E-POŠTA: president@jef-europe.net
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.jef-europe.net>
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1949.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA** Cilj je JEF-a raditi na stvaranju europske federacije,
kao prvom koraku prema miru i slobodnijem, praved-
nom i demokratskom društvu. Naše se ideje šire

međunarodnim aktivnostima i razmjenama mladih, publikacijama, javnim djelovanjima i suradnjom s drugim organizacijama mladih.

NAZIV **YOUTH AND ENVIRONMENT EUROPE (YEE)**

[Mladi i okoliš u Europi]

PODACI ZA KONTAKT Kubatova, 1/32 102 00 Praha 10, Czech Republic
 TEL: (+420 271) 750 643
 FAKS: (+420 271) 750 643
 E-POŠTA: yee@ecn.cz

VODITELJ Alla Lytvynenko
 E-POŠTA: alla.lytvynenko@melp.dp.ua

INTERNETSKA ADRESA <http://www.ecn.cz/yee>

BROJ ZAPOSLENIH 14

GODINA OSNUTKA 1983.

PODRUČJA DJELOVANJA Okoliš

MISIJA YEE je savez državnih i regionalnih organizacija mladih koji se bave istraživanjem i očuvanjem okoliša. Njihov je cilj promicati predanost mladih načelima očuvanja okoliša. Zbog toga je potrebno poticati dobrovoljne akcije mladih za zaštitu i racionalno korištenje prirodnih izvora.

NAZIV **YOUTH AND EUROPEAN SOCIAL WORK - Y.E.S. FORUM (EEIG)**

[Mladi i europski socijalni rad]

PODACI ZA KONTAKT Wagenburgstr, 26-28 70184 Stuttgart ,Germany
 TEL: (+49 711) 1648927
 FAKS: (+49 711) 1648921
 E-POŠTA: yes-info@yes-forum.org

INTERNETSKA ADRESA <http://www.yes-forum.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 2000

PODRUČJA DJELOVANJA Zaštita mladih

MISIJA Promicanje socijalnog rada mladih u Europi;

učvršćivanje i pojačavanje suradnje među članicama; zastupanje interesa članica u europskim institucijama, nadležnim tijelima i političkim vijećima; stvaranje europske mreže nevladinih i javnih organizacija za promicanje socijalne uključenosti, sudjelovanja i aktivnog građanstva mladih; promicanje korištenja nove tehnologije za suradnju i transnacionalni dijalog.

NAZIV **YOUTH FOR EXCHANGE AND UNDERSTANDING (YEU)**

[Mladi za razmjenu i razumijevanje]

PODACI ZA KONTAKT Rua Bombeiros Portugueses, 4 - 1. EsqPO Box: 953
8001-911 Faro, Portugal
TEL: (+351 289) 813061
FAKS: (+351289) 813074
E-POŠTA: ho@yeu-international.org

PREDSJEDNIK Nuno Da Silva
E-POŠTA: silvamago@hotmail.com

INTERNETSKA ADRESA <http://www.yeu-international.org>

BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka

GODINA OSNUTKA 1986.

PODRUČJA DJELOVANJA Kultura, obrazovanje, okoliš, ljudska prava, informacijsko društvo, socijalna pitanja

MISIJA Cilj YEU-a je promicanje mira, razumijevanja i suradnje među mladima između i unutar kontinenata, u duhu poštivanja ljudskih prava, osobito kod razmjene podataka; poticanje međuvjerske razmjene ideja i mišljenja; poboljšavanje odnosa među mladima iz država s različitim političkim sustavima; suradnja na problemima koji utječu na ljude i njihovu okolinu.

NAZIV **YOUTH FOR INTERGENERATIONAL JUSTICE AND SUSTAINABILITY - EUROPE E.V. (YOIS EUROPE)**

[Mladi za međugeneracijsku pravdu i održivost - Europa e.V.]

-
- PODACI ZA KONTAKT Rissener Landstr., 193 22559 Hamburg ,Germany
 TEL: (+49 40) 82290424
 FAKS: (+49 40) 82290425
 E-POŠTA: info@yois-europe.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.yois-europe.org>
- BROJ ZAPOSLENIH 9
- GODINA OSNUTKA Nema podataka
- PODRUČJA DJELOVANJA Razvoj, opća politička pitanja EU-a, socijalna pitanja
- MISIJA Cilj je postići međugeneracijsku pravdu između sadašnjih i svih budućih generacija (održivost), kao i među sadašnjim generacijama kako bi se postigla međugeneracijska ili generacijska pravda.

NAZIV **YOUTH OF THE EUROPEAN PEOPLE'S PARTY (YEPP)**

[Mladi Europske narodne stranke]

-
- PODACI ZA KONTAKT Rue du Commerce 10- 1000 Bruxelles, Belgium
 TEL: (+32 2) 286 41 63
 FAKS: (+32 2) 285 41 65
 E-POŠTA: yepp@evppe.be
- PREDsjedNIK David Hansen
 E-POŠTA: president.yepp@epp-eu.org
- INTERNETSKA ADRESA <http://www.yepp-online.net>
- BROJ ZAPOSLENIH Nema podataka
- GODINA OSNUTKA 1997.
- PODRUČJA DJELOVANJA Opća politička pitanja EU-a
- MISIJA Glavni je cilj YEPP-a: a) razviti kontakte i razmjenu između pokreta mladih različitih država i regija Europe te im omogućujući susrete i razmjenu iskustava; b) poticati i promicati sve inicijative organizacija članica, posebno one suočene s teškom političkom ili financijskom situacijom; c) razviti važne teme opće političke rasprave, razviti jasne političke strategije i

preuzeti samoinicijativu; d) sudjelovati u svim inicijativama koje provodi Europska unija ili Vijeće Europe, vjerojatno pridonijeti boljem poznavanju procesa suradnje i integracije u Europi; e) razviti kontakte između mladih Europe i drugih kontinenata, posebice Amerike, Afrike i Azije, kao i s mladim Amerikancima, Afrikancima i Azijcima koji žive u Europi; f) sudjelovati, zastupanjem mišljenja YEPP-a, u radu EPP-a i EDU-a; g) sudjelovati u aktivnostima različitih platformi i struktura koordinacije mladih u Europi i poticati organizacije članice da učine isto na državnoj razini.

NAZIV YWCA (BRUXELLES)

- PODACI ZA KONTAKT** Avenue Brugmann, 94 1190 Bruxelles, Belgium
TEL: (+32 2) 238 16 93
FAKS: (+32 2) 237 58 13
E-POŠTA: clejeune.ywca@compuserve.com
- INTERNETSKA ADRESA** <http://www.worldywca.org/>
- PREDSTAVNIK ZA EU** Judith Vink
- BROJ ZAPOSLENIH** Nema podataka
- GODINA OSNUTKA** 1989.
- PODRUČJA DJELOVANJA** Ljudska prava, socijalna pitanja
- MISIJA** Članice YWCA-e diljem svijeta svoja uvjerenja provode pokušavajući izgraditi pravedno društvo, uključujući ravnopravnost spolova i potpunu integraciju žena na lokalnoj, državnoj te međunarodnoj razini. Strateški je cilj integrirano djelovanje - obuka, zaganjevanje, razvoj i osnaživanje pokreta - poboljšanje života žena, ostvarenje socijalne i gospodarske pravde, osiguranje ljudskih prava te obnova integriteta planeta.

Izvori

POGLAVLJE I

- EEESC opinion of 23.9.1999 on The role and contribution of civil society organisations in the building of Europe – OJ C 329 of 17.11.1999
- W. Lehmann & L. Bosche “Lobbying in the EU: current rules and practices”, the study requested by the EP: paper copies can be obtained through publication service: E-pošta: dg4-Publication@europarl.eu.int
- EU Commission discussion paper “the Commission and non-governmental organisations: building a stronger partnership”, 2000;
http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/ong/docs/communication_en.pdf
- Proposal for a COUNCIL REGULATION (EEC) on the Statute for a European association/* COM/91/273FINAL - SYN 386 */
_Official Journal C 099 , 21/04/1992 P. 0001
- Bouwen, P., “Corporate lobbying in the EU: the logic of access”, Journal of European Public Policy” 9:3, June 2002, pp. 365-390
- Bouwen, P., “The logic of Access to the European Parliament: Business Lobbying in the Committee on Economic and Monetary affairs”, Journal of Common Market studies, 2004
- Gueguen, D., “Governance and the Role of Associations in Economic Management: A Response from an EU Public Affairs Practitioner”, in: Greenwood, J (ed.) The effectiveness of EU Business Associations, Palgrave, Basingstoke, 2002
- Pedler,R., “European Union lobbying: changes in the arena”, Palgrave, Basingstoke, 2002
- Siobhan Daly, “The third sector and the EU: What role for foundations?”; published in European Foundations and Grant-making NGOs, 2004
- ANNEX IX.:_Provisions governing the application of Rule 9(4) - Lobbying in Parliament: <http://www.europarl.eu.int/omk/sipade3?PROG=RULES-EP&L=EN&REF=ANN-09>
- Better regulation, EC, MEMO/05/340 _ Date:- 27/09/2005
- Daniela Obradovic, Civil and the Social Dialogue in European Governance, 2005, Oxford University Press;
http://www.eu-newgov.org/database/DELIV/D24D01_SocialDialogue.in.EU.governance.pdf

Giampiero Alhadef & Simon Wilson "European Civil Society coming of age", Research from Geneva Forwood 2002, Solidar;

<http://www.solidar.org/English/pdf/>

CivilSociety_comingofage_FINAL_Mayo2.doc

Andrew Crook, "Listening to civil society: What relationship between the European Commission and NGOs?", 2001;

<http://www.ecas.org/product/g1/default.aspx?id=145>

WEB STRANICE:

European Economic and Social Committee (EESC) <http://www.esc.eu.int>

CONECCS, Consultation, the European Commission and Civil Society -

<http://europa.eu.int/comm/civil.society/coneccc/>

[question.cfm?CL=en](http://europa.eu.int/comm/civil.society/coneccc/question.cfm?CL=en)

CONCORD, European NGO confederation for Relief and Development;

www.concordeurope.org

Bankwatch website: <http://www.bankwatch.org/>

European Commission DGs:

DG Development <http://europa.eu.int/comm/development/>

[index_en.htm](http://europa.eu.int/comm/development/index_en.htm);

DG Enterprise http://europa.eu.int/comm/enterprise/index_en.htm;

DG Agriculture http://europa.eu.int/comm/agriculture/index_en.htm;

DG Employment and social affairs <http://europa.eu.int/comm/>

[employment_social/index_en.html](http://europa.eu.int/comm/employment_social/index_en.html);

DG Environment http://europa.eu.int/comm/environment/index_en.htm;

DG Secretary General <http://europa.eu.int/comm/dgs.en.htm>

EP: www.europarl.eu.int

POGLAVLJE II

The Commission Discussion Paper of 2000: "The Commission and Non-Governmental Organizations: Building a Stronger Partnership"

(COM/2000/11final)

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/ong/docs/

[communication_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/ong/docs/communication_en.pdf)

- The Commission White Paper on European Governance of 2001
(COM/2001/428final)
http://europa.eu.int/eurlex/lex/LexUriServ/site/en/com/2001/com2001_0428en01.pdf
- The Communication by the Commission: "Towards a Reinforced Culture of Consultation and Dialogue - General Principles and Minimum Standards for Consultation of Interested Parties by the Commission" (COM/2002 704 final;
http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/consultation/index_en.htm
- Commission of the European Communities (2004) " Report on EU governance (2003-2004)", SEC (2004) 1153;
http://europa.eu.int/comm/governance/docs/rapport_gouvernance_2003-2004_en.pdf
- European Commission, Impact Assessment Guidelines, 15 June 2005, SEC (2005) 791 http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/impact/docs/SEC2005_791_IA%20guidelines_annexes.pdf
- ECAS, "THE EUROPEAN COMMISSION AND CONSULTATION OF NGOs", 2004
http://www.ecas.org/file_uploads/743.doc
- ECAS comments in the framework of the public consultation on the consultation document: "Proposal for general principles and minimum standards for consultation of interested parties by the Commission" (COM(2002)277) http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/consultation/docs/cont_ecas.pdf
- ECAS, "European Citizens initiatives", 2004
- ECAS, "Three C's for participation democracy" 2004
- Amanda Sloat, "Participation vs. Representation: Seeking to define good governance.", 2002, Belfast
- Green Paper " European Transparency Initiative",
http://ec.europa.eu/commission_barroso/kallas/doc/com2006_0194_4_en.pdf

INTERNETSKA ADRESA:

- CONECCS, Consultation, the European Commission and Civil Society - http://europa.eu.int/comm/civil_society/coneccs/question.cfm?CL=en
- Your Voice in Europe is: <http://europa.eu.int/yourvoice/>